











46671/A

K

V. vi



SAUNIER DE BEAUMONT

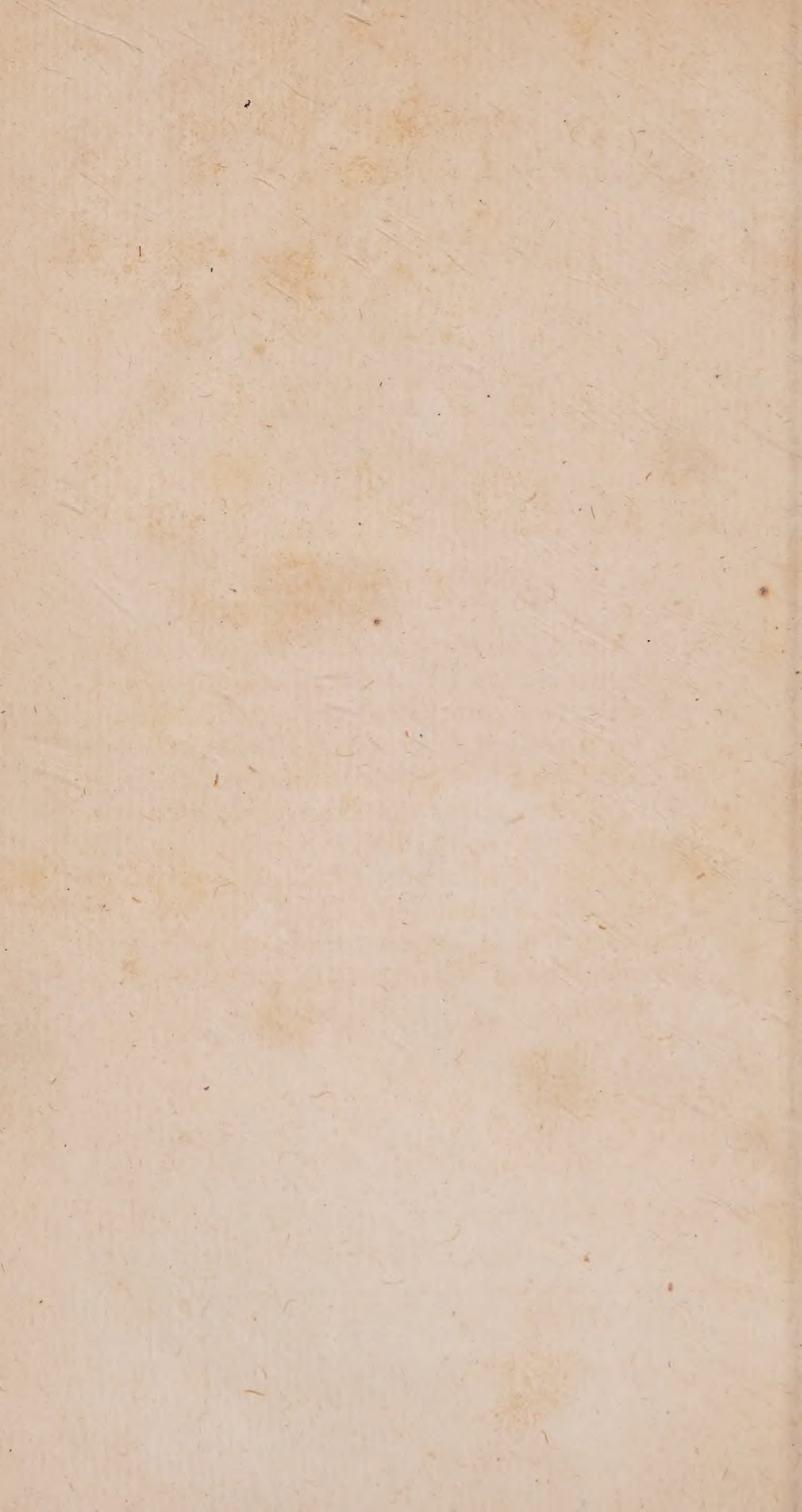














LETTRES  
PHILOSOPHIQUES,  
SÉRIEUSES,  
CRITIQUES,  
ET  
AMUSANTES.  
TRAITANT

De la Pierre Philosophale, de l'Incertitude de la Médecine, de la Félicité temporelle de l'homme, de la Nature de l'Ame, des prétendus Esprits forts qui révoquent en doute l'Immortalité de l'Ame : si les Esprits reviennent : des Génies, de la Magie, du Célibat, du Mariage, de la Comparaison des deux sexes, des Rîs, des Pleurs, de la Mort, des Richesses, des Plaisirs du monde, de la véritable Noblesse, de l'erreur des Sens, de l'excellence de la Raison, des Paniers des femmes : Rondeaux, Cantates, & autres Sujets intéressans.



A PARIS, AU PALAIS,  
Chez SAUGRAIN, du côté de la Cour  
des Aydes, à la Providence.

---

M. DCC. XXXIII.

*Avec Approbation & Privilège du Roy.*

LETTERS

PHILOSOPHICAL

SERIES

COLLECTION

AMERICAN

LIBRARY

THE AMERICAN PHILOSOPHICAL LIBRARY  
OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA  
PHILADELPHIA  
This library contains a complete collection of the  
works of the American Philosophers, and is  
the property of the University of Pennsylvania.  
It was founded by the American Philosophical Society,  
and is now under the management of the  
University of Pennsylvania.  
The library is open to all students of the  
University, and to all persons interested in  
the study of Philosophy.  
The library is situated in the  
University of Pennsylvania  
Philadelphia







# LETTRES

PHILOSOPHIQUES,

SERIEUSES,

CRITIQUES,

ET

AMUSANTES.

---

## XXII. LETTRE.

A MONSIEUR .... Conseiller en la  
Cour des Aydes, à....

*Fureur érotique ou amoureuse.*

MONSIEUR,



L'ECOLE de Platon a re-  
tenti du nom de l'Amour;  
on ne s'y entretenoit gué-  
res que de lui. Toujourn  
peintures nouvelles, qui en represen-  
toient tantôt une propriété, tantôt

L

242. *Lettres Philosophiques*,  
une autre. Par tout même desordre ,  
même hardiesse & même vivacité de  
couleurs , & même délicatesse de pin-  
ceau.

Ces manières exciterent du scan-  
dale , qui a passé jusqu'à la posteri-  
té. Le moyen de ne pas soupçonner  
ces Philosophes , d'avoir parlé de l'a-  
bondance du cœur ; & l'incompatibi-  
lité de la sagesse & de l'amour , est-  
elle un problème ? C'est bien pis quand  
cette passion devient excessive. Elle se  
change en folie déclarée , qu'on ap-  
pelle Fureur érotique ou amoureuse.

Ce nom de fureur menace de ter-  
ribles accidens , & vous allez voir que  
cette menace n'est point fausse. Les  
malades de cette maladie tombent  
dans un délire mélancolique causé par  
la vive & continuelle représentation  
de l'objet aimé , qui les occupe tel-  
lement , qu'ils en oublient souvent le  
boire & le manger , le sommeil & les  
autres choses nécessaires à la conser-  
vation. On n'écoute ni conseils , ni  
remontrances ; ceux qui les font pas-  
sent pour des gens du vieux tems. Et  
les peres & les meres qui contredi-  
sent à cette folle passion , deviennent  
des tyrans dont on ne peut plus souf-



*Sérieuses, critiques & amusantes.* 243  
tenir la présence, bien loin d'écouter  
leurs avis sages & prudents.

Le caractère du sang & la constitution du cerveau, ont grande part à cette espèce de possession; & pour le montrer, il ne faut qu'examiner les pituiteux & les bilieux, qui y sont moins sujets que les mélancoliques & les sanguins.

On reconnoît ceux qui en sont attequez, à leurs yeux enfoncez où la tristesse est peinte, au mouvement perpétuel de leurs paupières, à l'inégalité de leur visage, & à celle de leur poux, principalement lorsqu'ils entendent parler de ce qu'ils aiment, ou qu'il se présente à eux inopinément.

Galien & Erasistrate devinèrent à cette dernière marque; l'un, l'amour d'une femme; l'autre, celui d'Antiochus fils du Roi Seleucus pour la Reine Stratonice sa belle mère. L'Histoire en est galante & curieuse.

Le couple étoit mal assorti. Seleucus déjà grison, & Stratonice au commencement de sa course. Sa beauté toucha Antiochus, dont l'amour fit en peu de tems de grands progrès, par les assiduez qu'il eut auprès de la Princesse.

Il n'oublia rien pour étouffer un feu , qu'il ne pouvoit éteindre. Ses efforts furent inutiles , & leur inutilité le jetta dans le défefpoir ; le défefpoir dans des chagrins mortels ; & le chagrin & l'abattement dans une fièvre quarte.

La Médecine épuifa fon art pour le guérir , fans en venir à bout. Seleucus allarmé du danger de fon fils , & fon fucceffeur , recommanda à Erasistrate de fauver à quelque prix que ce fût l'héritier de la Couronne. Ce Médecin , après avoir rappelé dans fa mémoire tous les remèdes qu'on avoit employez pour vaincre la maladie , fe douta de fa caufe , & que le jeune Prince étoit amoureux. Il fuggera au Roi d'ordonner aux Dames de vifiter Antiochus , fous ombre de le divertir. Il demeura auprès du malade , pendant qu'elles paflerent en revûë. La Reine les fuivit , & dès qu'elle parut , le poulx du malade fe troubla , fut agité de fecouffes extraordinaires , qui changerent le foupçon en certitude. Erasistrate va trouver le Roi, lui dit que le Prince eft attaqué d'un mal incurable , parce que le remede qui convenoit , ne pouvoit être mis en ufage,



Quel est donc ce remede , reprit Seleucus ? le Prince aime ma femme , repliqua Erasistrate : Hé bien , repartit le Roi , il faut que tu la lui cede. Erasistrate s'en défendit ; & pressé de nouveau : Sire , dit-il , mettez-vous en ma place , ma femme m'est aussi chère que la Reine l'est à Votre Majesté , qui n'en voudroit être privée pour rien du monde. Seleucus ayant répondu , que , quelque tendresse , quelque attachement qu'il eût pour elle , il la sacrifieroit à la santé d'Antiochus. Erasistrate lui déclara que Stratonice en étoit aimée. Il y a lieu de croire que l'échange du pere au fils ne lui coûta point de larmes.

La fureur erotique est d'autant plus dangereuse , qu'elle plaît à ceux qui en sont tourmentez , & la cure en est très-difficile , parce qu'ils ne craignent rien tant que leur guérison , chérissant leurs chaînes encore plus que les courtisans.

Comme cette maladie a son principal siège dans l'esprit , le grand remede est de divertir leur pensée de ce qu'ils aiment ; de leur tenir l'esprit & le corps occupez , & de les arracher des bras de l'oisiveté , mere de

246' *Lettres Philosophiques*,  
tous vices, & surtout de la concupis-  
cence.

La médecine y ajoute les purgations, pour expulser les humeurs qui demeurent dans leur sang, & qui différencient ces pauvres foux. Car les sanguins sont joyeux, rient toujours, & souvent seuls, aiment les chansons & les danses. Les bilieux sont colères, furieux, jusques-là qu'il s'en est trouvé qui se sont tuez eux-mêmes, pour ne pouvoir résister à la violence de leur passion. Tels que ces Cavaliers à tout faire pour les bonnes graces de leurs maîtresses, dont les Romans sont pleins. Les mélancoliques sont pensifs, solitaires & tristes, soit à cause de la noirceur ou de la froideur de cette humeur gluante, qui arrête & ralentit les mouvemens de l'ame. Quand cette maladie vient de l'abondance de l'humeur, on recourt aux remèdes qui en empêchent la production, comme la ruë, le poupier, laictuës, nénufar, feüilles de saules, les graines de coriandre & d'agnus castus, le camphre & la menthe.

La Fable n'a rien de plus incroyable ni de plus absurde, que ce qu'elle débite de son Protée, si l'on ne l'en-



tend des transformations de l'amour. Elles se rencontrent dans ces misérables Amans , que nous voyons en une même heure aimer & haïr ; fuir & desirer ; se réjouir & s'attrister ; craindre & se hasarder ; se mettre en colère sans sujet , & s'appaiser encore avec moins de raison ; en un mot , n'avoir jamais l'esprit en même assiette , non plus que le corps en même posture , ni le même air de visage.

Ces changemens soudains ont fait croire à bien des gens , que cette maladie étoit produite par des breuvages enchantez , appelez philtres , à cause de l'effet qu'on leur attribue , qui est de faire aimer. Ils peuvent bien avoir la vertu d'allumer l'amour , comme il y en a qui l'amortissent. Mais de le déterminer à une certaine personne , & de le rendre par ce moyen réciproque , quelle apparence ! Ces breuvages ne peuvent agir sur la volonté , ni captiver sa liberté sous un objet particulier : moins encore faire aimer une personne inconnue , puisque l'amour est un desir qui suppose la connoissance ; ce qui est inconnu , échauffant aussi peu notre appétit que ce qui n'est point.

On allégué l'intervention du Démon , & on cite l'exemple de cette fille exorcisée pour ce sujet , par saint Hilarion , dont parle S. Jérôme en la vie de ce fameux Hermite. La sainteté ne conclut rien en matière de Philosophie , & l'on peut être homme de bien , & mauvais Philosophe.

Vous ferai-je une énumération de ces philtres ? Le détail vous épouvanteroit , tant le nombre en est grand ; vous feroit rire , tant la plûpart sont ridicules ; vous causeroit de l'horreur , tant quelques-uns sont sales , & soulèvent la nature. Je me contenterai de vous dire que leur effet ordinaire , est de bouleverser la raison ; témoin ce qui arriva à l'Empereur Caligula , à un Frederic d'Autriche , & au Poëte Lucrèce , après qu'ils eurent été régalez de ces breuvages. Faut-il s'en étonner ? L'amour est le fond de la volonté , & ennemi de la contrainte , de l'aveu même d'Olympias femme de Philippes de Macedoine. Le trait mérite d'être rapporté.

Philippes aimoit une jeune fille qu'on accusoit de lui avoir donné des breuvages amoureux. La Reine jalouse , & inquiète la fait venir devant



elle ; & ayant vû sa beauté, la reçût avec des caresses , & déclara qu'elle avoit ces philtres en elle-même.

Que si ces dons du corps sont accompagnés de ceux de l'esprit , & qu'avec cela , celui qui possède les uns & les autres , témoigne son amour à la personne qu'il aime , il est impossible qu'il ne soit aussi aimé d'elle ; l'Amour étant le pere de l'Amour même , selon les Poëtes qui ont feint deux Amours , qu'ils ont nommez Eros , & Antéros. Ovide , le grand maître en amour , a renfermé cette maxime dans ces paroles ; *ut amaris , amabilis esto.* —

Voulez - vous que je pousse plus loin la matiere ? j'y consens , & dis que l'amour est une chose spirituelle , qui doit être produite par des moyens de même nature ; autrement ils n'opéreroient point sur notre ame , faute d'avoir de la proportion avec elle. La même Belle que son Amant aura adorée , quoiqu'elle n'ait perdu aucune de ses graces , en sera haïe à cause de quelque rapport qu'on lui en aura fait , & qui n'est pas seulement incorporel , mais le plus souvent controuvé , & imaginaire. Et de deux person-

250' *Lettres Philosophiques*;  
nes d'égale beauté, l'une est aimée,  
l'autre ne l'est point; preuve qui dé-  
ment l'opinion commune, que l'a-  
mour est une playe agréable que le  
cœur de l'homme a reçûë d'un bel  
objet. D'où j'infere que ceux-là ont  
mieux rencontré en la recherche des  
moyens de se faire aimer, qui y ont  
employé les flatteries, & les persua-  
sions. Ce sont aussi les moyens les  
plus ordinaires, dont on se sert pour  
ménager les mariages. Enfin la fureur  
amoureuse n'est-elle pas un vice de  
de l'esprit? Je suis....

---

### XXIII. LETTRE.

A U M E S M E.

*Si le mari a plus d'amour pour sa femme ,  
que la femme n'en a pour son mari.*

MONSIEUR,

**U**N de nos Poëtes disoit, que  
pour n'aimer plus tant sa Maî-  
tresse, il la vouloit épouser. C'est  
un secret infailible; on aime moins  
ce qu'on possède; mais cela ne vuide  
pas la question. Qui se lasse le plutôt



*serieuses , critiques & amusantes.* 251  
d'aimer , ou qui aime le plus , de  
l'homme , ou de la femme ? Il faut fai-  
re distinction entre l'amour , & l'a-  
mitié.

L'amour est une passion de l'appé-  
tit concupiscible qui se porte au bien  
sensible, conçu tel par l'imagination ;  
& l'amitié , une vertu , qui porte no-  
tre volonté au bien honnête , conçu  
tel par l'entendement. Le premier est  
souvent contraire à l'autre. Car les  
passions violentes troublent la raison,  
& l'excès d'amour dégénère en jalou-  
sie ; au lieu que l'amitié ne peut avoir  
d'excès , & qu'elle mérite d'autant  
mieux le nom d'amitié , qu'elle est  
extrême.

De ce que l'imagination de la fem-  
me est supérieure à son entendement,  
il résulte qu'elle a plus d'amour , &  
moins d'amitié. Par une raison op-  
posée le mari a au rebours plus d'a-  
mitié & moins d'amour. Ce qu'on  
remarque même à l'égard de leurs  
enfans , que les meres aiment avec  
plus de passion , & de tendresse ; mais  
les peres plus solidement. Cette di-  
versité d'affection peut servir de preu-  
ve à celle que nous établissons entre  
le mari , & la femme.

Il s'agit ici de sçavoir qui aime plus constamment. Il paroît que c'est l'homme, puisqu'il a l'esprit meilleur, & que la perfection emporte avec soi la constance, qui ne convient pas aux choses imparfaites. Elles sont mobiles de leur nature, & leur mobilité ne procede que du désir de changer de forme, ou de rendre la leur plus accomplie.

On dit d'ordinaire, qu'il faut connoître avant que d'aimer. Selon cette regle, ceux qui ont plus de connoissance ont plus d'amour. Or les hommes l'emportent par les lumières, non seulement par leur capacité qui est plus grande; mais encore parce qu'ils sont mieux informez de la bonne conduite de leurs femmes, qui gardent la maison, qu'elles ne le sont de celle de leurs maris, qui exercent au dehors les fonctions de la vie civile, à la guerre, dans le négoce, & les autres professions.

Je ne parle que des honnêtes femmes, que plus on connoît, plus on chérit. Les hommes les choisissant, le manque d'affection seroit plus blâmable en eux, qu'en elles, parce qu'il supposeroit de plus grands défauts,



*Sérieuses, critiques & amusantes.* 253  
sçavoir, outre l'inconstance, un défaut de jugement de s'être trompez dans leur choix.

Les femmes ne font qu'accepter les maris, qui les recherchent, & se peuvent mieux disculper. Car il y a grande difference entre la liberté qu'à notre volonté, de se porter indifféremment à tel objet qu'il lui plaît, & la seule alternative d'agréer, ou de refuser ce qui se presente à elle. Si bien que la femme qui n'aime pas son mari, peut dire qu'elle ne s'est trompée qu'en un point, qui est d'avoir accepté ce qu'elle devoit refuser; mais le mari s'est trompé en autant de points qu'il y avoit parmi le sexe d'objets dignes de son amitié. D'ailleurs, comme il est le chef, & le maître de la maison, il lui seroit honteux d'être inférieur à sa femme dans le capital, qui rend les mariages heureux, ou malheureux.

L'histoire est remplie d'exemples pour & contre. Elle raporte que Gracchus choisit la mort pour sauver la vie à sa femme Cornelia; que Semiramis fit tuer son mari Ninus, qui lui avoit déferé pendant un jour le souverain commandement, & qui l'avoit

tant caressée pendant toute sa vie ; que les quarante-neuf filles de Danaüs massacrèrent toutes leurs maris en une nuit.

Le devoir à part , ces bonnes filles furent trop obéissantes à leur pere , & n'entendoient pas leurs interêts. La femme est la plus foible , & a besoin du suport , & de la protection de l'homme , qu'elle est par-là obligée d'aimer davantage , puisqu'elle tire plus de profit de leur société que lui.

La nature , qui a pourvû au bien de chaque chose , lui ayant donné les moyens de parvenir à sa fin , ne s'est pas aussi oubliée , & n'a pas été moins bonne mere à l'endroit du sexe , lui ayant imprimé une plus grande tendresse , & inclination à aimer , par ce principe , que son bonheur , ou son malheur dépendent du bon , ou mauvais traitement du mari , qui en use avec sa femme sur le pied de l'amour qu'elle lui témoigne.

Le sexe a encore obligation à la nature de lui avoir formé le corps délicat , & poli , & ainsi plus disposé à donner , & à recevoir de l'amour , que celui des hommes , dont les exercices demandoient plus de chaleur , &

*Sérieuses , critiques & amusantes.* 255  
de sécheresse pour résister au travail.  
Faut-il des exemples ? de grandes nations entières nous en fourniront.

Les femmes Indiennes ne disputoient-elles pas , qui d'entr'elles se jetteroit dans le bûcher de leur commun mari , avec ce qu'elle avoit de plus précieux , pour preuve qu'elle l'avoit aimé le plus ardemment. Où lit-on qu'il y a des hommes qui ont rendu cette preuve d'amitié pour leurs femmes ? Que dis-je ? les hommes en avoient anciennement plusieurs , qui n'avoient toutes qu'un mari , dont l'amour étoit par conséquent affoibli par le partage : au lieu que leur amour n'avoit que lui pour objet , & conservoit ainsi toute sa force.

Je suis....





## XXIV. LETTRE.

A MONSIEUR..... Receveur des  
Tailles en la Generalité de....

*Comparaison des deux Sexes.*

MONSIEUR,

**L**A question que vous me fîtes il y a quelques jours, n'étoit pas trop de mon goût; celle-ci me plaît d'avantage, parce qu'elle est plus sérieuse. Vous vous souvenez bien que dans l'ancienne Rome, un homme se trouvant veuf de sa vingt-deuxième femme, & en même-tems une femme veuve de son vingt-deuxième mari, le Peuple Romain les contraignit de se marier ensemble, & que les hommes, & les femmes, parioient à qui mourroit le premier des deux; que la femme étant enfin morte la première, tous les hommes, jusqu'aux petits garçons, assistèrent à son enterrement, ayant chacun une branche de laurier en main, comme ayant obtenu la victoire sur ce Sexe.

La dispute touchant la noblesse, &

la dignité de l'un au-dessus de l'autre, est bien de plus grande conséquence, que cette première, où non seulement les femmes l'emportent souvent, se trouvant plus de vieilles que de vieillards, à cause des divers hasards que courent les hommes, & dont la condition des femmes les exempte; mais aussi les cerfs, & les corbeaux, qui vivent des centaines d'années, nous surprennent hommes & femmes.

La plus grande difficulté qui se présente à vider ce différend, consiste en ceci; que chacun en est juge, & a intérêt en la cause; motif absolu de récusation.

Il est donc dans l'ordre que je m'abstienne, & que je plaide uniquement les droits des parties. Les hommes recherchent les femmes, & montrent par là l'estime qu'ils en font, puisqu'on ne recherche pas une chose qu'on méprise. Mais leur supériorité par-dessus les hommes, se tire principalement de ces chefs; du lieu, de la matière, & de l'ordre de leur création. L'homme n'a pas eu l'avantage d'être créé dans le paradis terrestre, comme la femme. Elle a été produite d'une matière plus exquise, que lui, qui a été fait

258 . *Lettres Philosophiques*,  
de la terre ; & elle d'une des côtes  
de l'homme. C'est pour cela que quel-  
ques-uns disent agréablement , qu'elle  
se plaît si fort à ses côtez.

Quant à l'ordre de la création, Dieu  
en la production des corps mixtes a  
commencé par les choses les plus  
abjectes , & a fini par les plus rele-  
vées. Ainsi il a premièrement fait la  
terre , & la mer , puis les plantes, les  
poissons , & les autres bêtes. Ensuite  
il a créé l'homme , comme le maître  
de toutes ces choses ; & enfin la fem-  
me , comme le chef-d'œuvre de ses  
ouvrages , maîtresse de l'homme, plus  
forte que lui , selon l'Ecriture, & par  
conséquent maîtresse de toutes les  
créatures. Aussi n'est-il forte de biens  
qui ne se trouve en la femme plus  
éminemment qu'en l'homme.

En effet , pour les biens du corps ,  
dont la beauté est le plus rare , les  
hommes y ont toujours perdu leur  
cause , qu'ils ne gagneront pas pour  
les biens de l'esprit ; cet esprit étant  
plus fort , & plutôt mûr dans les  
femmes , que pour ce sujet les Loix  
déclarent puberes à douze ans , & les  
garçons à quatorze. Elles cultivent  
plus la vertu que les hommes ; &



elles en ont effectivement plus de besoin , pour résister aux assauts qu'ils livrent à leur pudicité , qui ne se rencontre guère qu'en ce sexe.

Elles se distinguent des hommes par leur compassion , leur foi & leur charité ; l'Eglise , qui connoît ses enfans , honore de ses éloges leur devotion. Le vulgaire croit qu'elles sont inhabiles aux sciences , & aux arts liberaux , quoique notre âge , & les derniers siècles en aient vû un grand nombre , qui y ont excellé , & entr'autres , sœur Julienne Morel Jacobine d'Avignon , qui sçavoit quatorze Langues , & qui soutint à Lion des Théses de Philosophie à l'âge de treize ans.

L'Histoire , celebre pour la même science une Diotime , & une Aspasie , que Socrate ne dédaignoit pas d'aller toutes deux écouter. Pour l'Astrologie , une Hipatie femme du Philosophe Isidore , pour l'art Oratoire ; une Tullia fille du fameux Ciceron , à qui elle n'étoit pas inferieure en éloquence ; & une Cornélie qui forma celle des Gracches ses enfans. Pour la Poësie , une Sapho inventrice des vers saphiques , avec les trois Coryn-

260. *Lettres Philosophiques*,  
nes, dont la première vainquit jusqu'à cinq fois Pindare Prince des Poëtes Lyriques. Pour la peinture, une Irene, & une Calypso, qui vivoient du tems de Varron. S'il y a eu des Prophètes, n'y a-t'il pas eu des Prophéteſſes, & des Sybilles. C'étoient même anciennement des filles, qui rendoient les Oracles à Delphes. Enfin, s'il y a eu des Braves, & des Héros, il y a eu des Amazones, & des Heroïnes, dans la lie même du peuple; & ce qui en a diminué le nombre, est la tyrannie, & la jalousie des hommes, qui ont assujetti les femmes aux petits soins du ménage. Tour-nons à présent la médaille de l'autre côté.

Les femmes ne doivent pas alleguer, voyant les hommes seuls traiter ce differend sans elles, qu'il est aisé de louer les Atheniens dans la Ville d'Athenes, puisque Dieu en a donné l'Arrêt en ces termes : La femme sera sujette à l'homme. Et il ne sert de rien de dire qu'il en étoit autrement avant le péché, puisque cette sujétion lui a été imposée pour peine, attendu que la punition du serpent, qu'il ramperoit sur la terre, ne suppose

*Serieuses , critiques & amusantes.* 261  
pas qu'il eût des pieds avant qu'il  
eût fait pêcher Adam par sa femme ;  
mais marque seulement que Dieu  
convertit en peine ce qui lui étoit  
naturel.

Le même se doit dire de la femme  
qui n'étoit pas moins sujette à l'hom-  
me avant le peché. Aussi après que  
Dieu eût tiré la femme de la côte  
d'Adam ( d'où procede qu'elles ont la  
tête si dure ) il ne dit point qu'elle  
fût bonne , comme il avoit dit de tant  
d'autres de ses ouvrages. Et pour ma-  
rier Adam , il ne trouva point de meil-  
leur expedient , que de l'endormir ;  
sans doute , parce que étant éveillé ,  
& ayant eu le loisir d'y réfléchir , il  
auroit eu bien de la peine à s'y ré-  
soudre.

Voilà pourquoi ceux qui conside-  
rant l'utilité de ce Sexe pour la con-  
servation de l'espèce , & d'un autre  
côté les maux dont il est cause , n'ont  
pas mal rencontré , lorsqu'ils ont ap-  
pellé la femme un mal nécessaire , que  
les hommes embrassent par un instinct  
naturel pour le bien commun , au  
préjudice du particulier , ainsi que  
l'eau monte en haut contre son natu-  
rel , pour empêcher le vuide.



C'est un animal tellement imparfait, que Platon a douté s'il le mettroit parmi les raisonnables, & qu'Aristote l'appelle monstre. Ceux qui le traittent plus doucement, une simple erreur de la nature, laquelle par défaut de chaleur n'a pû parvenir à faire un mâle.

Les femmes qui sont enceintes, sont pâles, & dégoutées. Dans l'ancienne Loi, celles qui étoient accouchées d'une femelle, demeuroient soüillées durant soixante jours; mais quand elles étoient accouchées d'un mâle, elles ne le demeuroient que trente.

La nature forme celui-ci dans trente jours; mais la femelle seulement en quarante-deux. Les mâles nez au septième mois ont vie; mais les femelles seulement au neuvième, comme si la nature cacheoit le plus longtemps qu'elle peut sa faute. Elles ont moins de vigueur en toutes leurs actions, à cause qu'elles ont moins de chaleur; ce qui paroît en ce qu'elles ne sont jamais ambidextres, comme les hommes.

Que si les femelles en plusieurs animaux, comme les tygresses, les lionnes, & les louves, ont l'avantage

*serieuses , critiques & amusantes.* 263  
par-dessus les mâles , c'est en ferocité,  
qu'on remarque aussi à la femme.

Mais quel Juge plus éclairé entre  
les hommes pourront-elles trouver que  
Salomon , qui en avoit tant essayé , &  
qui demande qui lui pourra trouver  
une femme prudente ? Et après les  
avoir comparées à un abîme , il con-  
clud , que toute malice est supporta-  
ble , pourvû que ce ne soit point  
malice de femme , & même que la  
malice de l'homme vaut mieux que  
la bonté de la femme. Parties ouïes  
par les plaidoyers de leurs Avocats ,  
on pourroit concilier ainsi leurs pré-  
tentions.

Chaque chose est estimée selon son  
Auteur , sa nature , sa fin , les moyens  
dont elle se sert , & la maniere dont  
elle les employe. Si bien que l'hom-  
me , & la femme ayant un même  
Auteur , étant à peu près composez  
des mêmes parties , il reste de voir  
quels moyens ils mettent en œuvre  
pour parvenir à la beatitude. Ce n'est  
pas d'être homme , ou femme , que  
l'on est beau ou laid ; bon ou mau-  
vais ; noble ou infâme , heureux ou  
malheureux. Il s'en trouve en chaque  
sexe des uns , & des autres. Car pour

commencer par le Paradis , si ce n'est par une erreur de legende , les onze mille Vierges montrent que le sexe y a aussi bonne part que les hommes.

Sur le trône , une Semiramis , une Tomyris , plusieurs Reines , & Imperatrices , ont fait voir que les femmes sçavoient commander avec autant de sagesse que les hommes. Judith qui coupa la tête à Holoferne : & la Pucelle d'Orleans du tems de nos ayeux , ont montré que les hommes ne sont pas seuls courageux , & résolus. En un mot , il n'y a sorte d'exercice , auquel il ne se trouve des exemples d'hommes , & de femmes qui s'y soient adonnez avec succès.

En l'œconomie , si quelques hommes sont les maîtres , combien de femmes qui sont les maîtresses , & qui le sont d'autant plus que les hommes ne s'en osent plaindre ! C'est pourquoi ceux qui cherchent dans le Sexe le principe de la noblesse , & de l'inégalité de l'homme , & de la femme , cherchent une cause où elle n'est point. Ce n'est pas être homme , ou être femme , qui fasse être noble , ou ne l'être pas ; c'est être ou n'être pas excellent homme , ou excellente femme.

Car



Car comme ceux-là se trompent , qui disent que tous les naturels d'une Province ont quelque défaut , ou quelque vertu , puisqu'être vicieux , ou vertueux sont choses personnelles , on doit dire le même de l'homme & de la femme , chacun desquels pris en général n'a rien en soi que d'exquis , & d'achevé , étant l'ouvrage du Créateur , qui lui a communiqué la perfection , qui lui convenoit. S'il a des défauts , ils viennent de la personne , & ne se doivent pas plutôt attribuer au Sexe qu'à l'espece. Je suis. . .

*P. S.* Je veux vous faire part d'une histoire que je viens d'apprendre. C'est qu'un Cordelier prêchant à Vire en Normandie , & daubant les femmes dans ses sermons , il s'en détacha une des plus hupées pour lui en faire ses plaintes. Elle allegua l'ordre & le progrès de la création , & s'en prévalut. Le Moine lui répondit froidement , qu'elle étoit bien sçavante , & bien ignorante , de ne pas sçavoir que la derniere piece qu'on met à un bâtiment , est une giroüete.

XXV. LETTRE.

A MONSIEUR le Marquis de C...  
à sa Terre.

*Duquel de ces deux animaux la femme  
approche le plus, de la chèvre, ou de la mule.*

MONSIEUR,

**V**ous me faites une question que  
vous pouvez mieux décider que  
moi. *Experientia rerum Magistra.\**  
Le mariage est une école incompara-  
ble pour les deux Sexes. Les humeurs y  
sont à une épreuve continuelle. Même  
gîte. Même table. Même lit. Interêts  
communs. Société inséparable. Com-  
munication libre, les motifs de con-  
trainte ayant cessé. Tant de politesse  
qu'il vous plaira ; c'est une cendre lé-  
gère qui couvre un grand feu, dont  
la captivité ne sçauroit durer, & que  
son activité affranchira incessamment.  
Telle est la force du naturel.

Il se moque de tout ; certain âge accompli,  
Le vase est imbibé, l'étoffe a pris son pli.  
En vain de son train ordinaire  
On veut le désaccoutumer.

Quelque chose qu'on puisse faire,  
On ne sçauroit le réformer.  
Coup de fourche, ni d'étri viés,  
Ne lui font changer de manières ;  
Et fussiez-vous embastonnez,  
Jamais vous n'en ferez les maîtres.  
Qu'on lui ferme la porte au nez ,  
Il reviendra par les fenêtres.

*Naturam expellas furcâ , tamen usque redibit.*

En un mot , chaque sexe a ses infirmités , qui se trouvent réunies dans le mariage , & en rendent la condition si fâcheuse qu'il y a bien des gens qu'elle ne tente point.

Pour vous qui avez tourné de ce côté-là , je veux croire que vous vous êtes tâté auparavant , & que , comme cet illustre Romain , vous avez vû , & méprisé tous les vents , & toutes les tempêtes qui vous menaçoient. Ce n'est pas qu'il y a bien loin de la théorie à la pratique ; & peut être même en avez-vous fait l'expérience. Du moins la question que vous mettez sur le tapis , en est un indice , par la raison que je viens de dire au commencement de ma lettre , l'usage en toutes choses est un excellent maître. Vous avez l'habileté requise pour la résoudre , c'est pourquoi je me con-



268      *Lettres Philosophiques,*  
tenterai de la traiter, vous en laissant la décision.

Toutes les femmes ne sont pas capricieuses ; mais lorsqu'elles le sont, on en demande la cause, & pourquoi elles sont plus capricieuses que les hommes ? De tirer cette différence de la diversité des âmes, c'est prouver une chose obscure par une autre qui l'est encore davantage : c'est confondre la Philosophie avec la Théologie : c'est supposer dans notre espèce une hiérarchie pareille à la céleste, où les Archanges président les Anges ; c'est prononcer sans titres, & contre les règles, des jugemens ; que les esprits des hommes sont naturellement plus parfaits, & plus accomplis que les esprits des femmes.

La déduira-t'on de la diversité des corps ? La beauté, qui est le partage du Sexe, y résiste. Car qui dit beauté, dit résultat d'une conformation régulière, & d'une bonne constitution. Joint que les Belles sont ordinairement les plus bisarres, & entendent le moins raison.

Il faut donc tirer cette différence de la proportion, & de la disproportion du corps, & de l'âme. Celle-ci

rencontre quelquefois un corps, si temperé, & des organes si heureux, qu'elle approche plus de Dieu que de l'homme dans ses opérations. De tels hommes, & de telles femmes font l'admiration de tous les témoins de leur conduite.

Il y a au contraire des ames si mal logées, & dont les fonctions sont traversées, & corrompuës par tant d'obstacles, que leurs actions tiennent moins de l'homme que de la bête. Et parce qu'il est plus de femmes que d'hommes, dont l'esprit est mal logé, & dépravé dans ses fonctions; delà viennent leurs caprices, & ce que vous voudrez. La cause de ces caprices réside dans leur sang plus aqueux, & plus subtil, & comme tel, plus aisé à être agité, & émû par les objets pressens, que celui des hommes.

La pesanteur du sang des melancoliques les dispose à des manieres opposées. Ils se possèdent, ne sortent point de leur assiette, & comme ils sont estimez les plus sages, ainsi ceux qui ont le sang, & par conséquent les esprits plus mobiles, le doivent être moins, & leur esprit plutôt dérouté.

Les mouvemens déreglez de l'or-

gane, qui distingue le Sexe, & que les Naturalistes appellent un animal dans l'animal, se mettent souvent de la partie, & renversent l'œconomie des humeurs. D'où il arrive que non seulement la santé du corps, mais encore celle de l'esprit, en est souvent altérée, & que telle femme surprise par une suffocation de cet organe, entrera, du bon sens où elle étoit, en fureur; pleurera, rira, fera des mouvemens défordonnez, & qui ne travailleront pas seulement son corps & son esprit, mais aussi celui des Medecins pour en assigner la cause précise.

La façon de vivre, à laquelle les Loix, & les Coutumes assujettissent les femmes, ne contribuë pas peu aux défauts qu'on leur reproche. Car menant une vie sedentaire où elles ont toujours les mêmes objets devant les yeux, leur esprit n'étant point diverti par les actions civiles, en cela plus malheureuses que les hommes, elles font une infinité de reflexions sur leur condition presente, qu'elles comparent à celles dont elles s'estiment dignes; ce qui déconcerte leur modestie, & les emporte souvent au-delà des bornes qu'elles s'étoient pro-



*serieuses, critiques & amusantes.* 271  
posées ; sur tout , quand une femme  
de bon esprit se void un sot mari ;  
qu'elle a l'ambition de paroître , com-  
me c'est l'animal qui en a le plus , &  
qu'elle ne peut se tirer de la presse.

Une autre se jugeant mériter plus  
que sa rivale , ne sçachant à qui se  
plaindre de son malheur , fera tout  
par dépit ; ce que les hommes appel-  
lent fougue , faute d'en sçavoir la  
véritable cause. Y a-t'il sujet de se  
récrier ? Le principe est naturel , &  
agissant ; & la jalousie l'irrite , & en  
augmente la force. Mais pourquoi  
se sert-on du mot de \* caprice pour  
exprimer l'humeur extravagante de la  
plûpart des femmes ?

Le terme le porte , & elles sym-  
pathisent en effet avec les chèvres ,  
dont les mouvemens sont si déreglez ,  
que prendre la chèvre a toujours signi-  
fié s'épouvanter sans sujet , & chan-  
ger de résolution tout à coup , &  
lorsqu'on s'y attendoit le moins. Ceux  
qui ont étudié la nature de cet ani-  
mal , disent qu'il a le sang extrême-  
ment acre , & les esprits très-brûlans ;  
qu'il a toujours la fièvre ; qu'enlevé  
par cet excès de chaleur , il saute

\* Caprice vient du mot latin *Capra* , Chèvre.

272. *Lettres Philosophiques*,  
dès sa naissance ; que la conformation de son cerveau est semblable à celui de la femme. Cela supposé, je raisonne ainsi.

Les ventricules du cerveau de la femme étant fort petits , & remplis aisément de vapeurs ; ces vapeurs ne peuvent s'évaporer à cause des futures du cerveau des femmes , qui sont ordinairement plus serrées que celles des hommes. Par le séjour que font ces vapeurs , elles contractent de l'acrimonie , piquent les nerfs , & les membranes , & leur causent des agitations extraordinaires.

Il est certain que les femmes sont plus sujettes aux migraines , & autres maux de tête que les hommes ; & en voilà sans doute la raison.

Permettez-moi de remarquer que ceux qui vendent une chèvre , ne la garantissent jamais saine ; & on demande des garands pour les femmes ? c'est trop de rigueur. Marc-Aurele pour un Philosophe avoit mauvaise grace de se plaindre de son Beau-pere , & de dire qu'Antonin, qui avoit fait tant de bien au monde , lui avoit fait beaucoup de mal , en lui donnant sa fille , tant il y trouvoit d'os à ronger en assez peu de chair.

Les Naturalistes assûrent que la chèvre est surtout ennemie de l'olivier, symbole de la paix. La femme ne l'aime guères davantage : sans parler du divorce qu'elle a mis entre Dieu & l'homme par sa friandise & par sa curiosité. D'où proviennent la plûpart des differends & des querelles qui surviennent dans le ménage & la vie civile, que de son babil, son ambition, son luxe, son opiniâtreté & ses autres vices ? Pour faire passer un troupeau de chèvres en quelque lieu difficile, il n'y en faut pousser qu'une, toutes les autres la suivront. Ainsi les femmes naissent envieuses, & à peine une mode nouvelle est-elle éclosée, qu'elles l'embrassent. Les Jardiniers comparent les femmes & les filles à un troupeau de chèvres, qui broutent sans cesse, & qui aiment à grimper. N'y auroit-il que cette difference entre les unes & les autres, que la chèvre porte les cornes, & la femme les fait porter ?

Quelques-uns diront que la femme a plus de rapport avec la mule qu'avec la chèvre ; que laissant aux Grammairiens l'étymologie du mot *mulier*, la mule est la plus fougueuse & la plus



fantasque de toutes les bêtes ; qu'elle craint plus l'ombre d'un homme , ou un arbre renversé , que l'éperon de celui qui sera prêt à la piquer. De même la femme craint tout , hormis ce quelle devoit craindre. L'opiniâtreté de la mule est si grande , qu'elle a passé en proverbe : elle est inséparable du sexe , la plupart des femmes venant au monde avec un esprit de contradiction,

Les mules comme les femmes , se plaisent à marcher en compagnie. Les clochettes & les muselières des unes ont beaucoup de rapport avec les pendans d'oreilles & les masques des autres. Plus on laisse reposer une mule , plus elle devient rétive. La femme dans l'oïveté devient un monstre en malice. L'une & l'autre ne prennent pas volontiers le frein aux dents. La mule est si mauvaise , qu'elle ruë même la nuit en dormant ; la femme est plus souvent couchée qu'elle ne repose. Enfin la mule aura toujours bien obéi , qu'il faut qu'elle paye quelque jour son maître d'un coup de pied : la femme aura paru la plus sage du monde , qu'il faut qu'elle fasse une folie en sa vie. On pourroit répon-

dire à ceux qui ont inventé ces petites médailles, qui représentent par le haut la tête d'une femme, & par le bas celle d'une mule, qu'ils louent ce sexe pensant le blâmer.

En effet, quoi de plus sain, de plus fort, de plus patient & de plus grand service qu'une mule ? aussi la nature produisant tous les autres animaux, montre bien qu'elle ne se contente pas d'eux, leur en faisant engendrer d'autres. Mais quand elle a fait une mule, elle s'arrête là, comme ayant trouvé ce qu'elle cherchoit.

Que si la femme a des quintes, des faillies & des emportemens, pourquoi lui en faire des crimes, & ne les pas attribuer à vivacité d'esprit & à grandeur de courage ? & comme le Poëte pour bien louer sa maîtresse More, chantoit ses joies de jayet & son sein d'ébene ; ainsi, quoiqu'en dise le vulgaire ignorant, entre les femmes, la plus capricieuse est la plus gentille.

Parmi les Juifs il y avoit trois sortes de personnes exemptes des charges publiques, & qui même ne pouvoient être appellez en jugement ; les pauvres, les frénétiques, & ceux qui avoient

une mauvaise femme , parce qu'on supposoit qu'ils avoient assez d'affaires à la maison , sans leur en donner d'autres au dehors. Les loix exemptoient encore les nouveaux mariez d'aller à la guerre la premiere année de leur mariage , pour leur donner ce tems , qui est le plus rude & le plus important à démêler leurs differends, & à reduire au devoir leurs fières épouses. Mais si les maris n'en pouvoient venir à bout , un petit libelle de divorce , ordonné par la Loi pour mettre fin aux misères d'un homme , en faisoit l'office.

Les Chaldeens n'y apportoit pas encore tant de façon. Ils ne faisoient qu'éteindre le feu du logis que le Prêtre y avoit allumé à leur mariage. Mais le privilege n'étoit pas réciproque , les Loix divines & humaines n'ayant jamais permis aux femmes de quitter leurs maris. Autrement , comme elles sont fantasques & inconstantes , elles en eussent changé tous les jours.

Les mêmes loix à ce sujet ont toujours interdit aux femmes l'administration des affaires publiques ; & la Religion des Arabes Mahométans leur



*Sérieuses, critiques & amusantes.* 277  
faisant un paradis à part, ils en rendent cette raison ; que si les femmes entroient dans le leur, elles en troubleroient toute la fête.

Je suis. . . .

P. S. J'ai lû cependant quelque part, qu'il y a eu des nations, dont les loix permettoient aux femmes de se séparer de leurs maris dans certaines circonstances.

---

## XXVI. LETTRE.

A MONSIEUR l'Abbé de . . . .  
à Toulouse.

*Dissertation sur le ris & les pleurs.*

MONSIEUR,

**L**E ris & les pleurs sont équivoques : on rit & on pleure quelquefois sans en avoir envie. Les exemples en sont familiers dans la nature, sans fouiller plus avant. Allez là : à bon entendeur, demi mot : vous n'ignorez pas ce qu'a dit galamment un Auteur ;

Qu'il faut toujours louer les Dieux & sa  
Maîtresse.

Autre parallele. On a beau vanter la mediocrité & l'appeller dorée, elle ne nous touche point. Qu'un passant suive son chemin avec une contenance modeste, on n'y prendra pas garde. Mais si un fou rit, & qu'un autre pleure, il attire nos regards & notre attention.

Vous demandez lequel est le plus raisonnable, soit de la part de l'homme, soit de la part des objets qui fournissent matière à l'un & à l'autre ? Nous ne lisons point que Notre-Seigneur ait jamais ri, non pas même aux nêces de Cana ; mais il a pleuré le Lazare mort, encore qu'il l'allât ressusciter. Et il compare l'entrée du Paradis à la porte d'un Juge qu'une femme fait ouvrir à force de plaintes & de lamentations, qui obligent enfin ce Juge de lui rendre justice. Il dit que bienheureuse est la maison de larmes, & que Dieu y réside.

Au contraire des ris & des réjouissances, qui du tems de Noé précédèrent le déluge, & qui sont encore à présent des occasions de peché en mille manières. Aussi tout le pathétique des Prédicateurs aboutit-il à tirer des larmes de contrition de leurs audi-

*serieuses , critiques & amusantes. 279*  
teurs. Et dans le procès des Sorciers  
& des Magiciens , on observe pour  
marque de sortilege qu'ils ne pleu-  
rent jamais.

C'est un indice certain de mauvais  
naturel dans les femmes & dans les  
enfans , lorsqu'étant blâmez ils sont  
insensibles, & demeurent les yeux secs.  
L'indolence d'Enée à son adieu , af-  
flige & irrite plus Didon sa bien-fai-  
trice , que le départ de ce Héros fu-  
gitif.

La Physique nous découvre le prin-  
cipe de cette insensibilité. Les esprits  
& les vapeurs qui s'élevent de la masse  
du sang , venant à se calmer , s'épais-  
sissent dans le cerveau , d'où procedent  
les larmes ; comme les vents s'appai-  
sent étant résous en pluie dans la  
moyenne region de l'air ; mais de mê-  
me que quand il ne pleut point , l'o-  
rage continuë ; ainsi lorsqu'on n'arra-  
che point de pleurs d'un esprit agité ,  
en un sujet qui le mérite , c'est une  
preuve asûrée que cette agitation n'est  
point apaisée.

La structure des yeux & l'humidité  
qui les abreuve , publient qu'ils ont été  
faits pour pleurer. Ils sont borde-  
z d'une grosse glande , appelée pour

ce sujet Lachrymale , qui reçoit cette humidité par une infinité de pores & de petites ouvertures. Etant serrée dans la tristesse par les muscles , elle dégorge & distille goutte à goutte.

Les objets de nos sens nous offrent une plus ample matière de pleurer que de rire. Car si nous regardons nos pieds , la terre se présente , qui doit en moins de tems que l'ambitieux ne s'en promet , ensevelir son ambition , & ne lui prêter que six ou sept pieds de terre pour le couvrir.

A côté de nous il s'offre tant de misères , que les Espagnols disent en proverbe , Que ceux qui s'affligent des misères d'autrui , portent le monde sur les épaules. En haut , quel sujet de tristesse de voir Dieu deshonoré en tant de façons ! Chez nous , les infirmités du corps , les afflictions de l'esprit , la tyrannie des passions & les traverses de la fortune , ont extorqué cet aveu de la bouche des plus heureux , du moins en apparence ; que la vie est pleine d'épines & de misères : de la bouche du Sage , que la plus éclatante & la plus délicieuse , n'est que vanité.

Gémir sur le malheur de notre con-



*serieuses, critiques & amusantes.* 281  
dition est une suite de cette connoissance ; s'en rire c'est une folie & imiter les limaçons d'Esopé. Il y a tems pour pleurer & tems pour rire , selon même la Sagesse incréée. De sorte que pleurer toujours ou rire sans cesse , est une extrémité également vicieuse : & néanmoins le ris étant plus convenable à l'homme , qui est défini par la faculté qu'il a de rire , & non par celle de pleurer qu'il a commune avec les cerfs & les crocodilles , qui jettent de véritables larmes , & les autres bêtes qui pleurent à leur mode , le ris me paroît moins à blâmer que le pleurer. Héraclite par ses larmes se rendoit odieux & insupportable à tout le monde , qui au contraire se plaît en la compagnie des rieurs , & se range volontiers de leur côté.

Aussi leur humeur joviale est-elle à préférer à la mélancolique des pleureurs , qui n'ont point de plus grands ennemis qu'eux-mêmes , puisqu'ils épuisent en pleurant tout ce qu'ils ont d'humidité qui est la source de la vie , & que leurs larmes qui sont d'ailleurs une marque d'impuissance , sont un effet de la tristesse dans laquelle ils s'entretiennent.

Ils devroient au moins considérer qu'elle est d'autant plus dangereuse, que par la compression & la concentration des esprits qui la suit, elle empêche & suspend les fonctions de la raison déjà obscurcie par les nuages de ces humiditez continuelles. Au lieu que le ris, qui est un signe de joie & de contentement, donnant l'effort à ces esprits qu'il dilate, est cause que toutes les actions de la vie sont plus parfaites, & à l'imitation de nos esprits animaux, suivent le branle & le mouvement qui leur est imprimé par les esprits animaux des autres. De là vient que nous bâillons, voyant bâiller les autres; que les enfans remuent les pieds & les mains voyant danser, & entendant le son des violons; que la tête semble nous tourner, lorsque quelqu'un tourne devant nous. De même nous pleurons avec les pleureurs, & rions avec les rieurs, sans sçavoir même pourquoi. Et ainsi le ris de Democrite excitant un pareil mouvement de joie dans ses spectateurs, la joie qu'ils ressentoient dilatant leurs esprits, les rendoit plus dociles, & plus capables de recevoir ses conseils, à quoi les larmes de

*serieuses, critiques & amusantes.* 287  
l'autre étoient contraires.

Comme un Médecin feroit également fou de se rire de son malade, & de pleurer du mal qu'il lui voit souffrir ; de même Démocrite & Héraclite n'étoient pas moins ridicules l'un que l'autre, de rire ou de pleurer de la misère des hommes. Démocrite l'étoit plus que ceux dont il se moquoit ; & ce fut peut-être de regret qu'il se creva les yeux, & non pour mieux philosopher. Autrement il eût fait comme celui qui se couperoit les jambes pour mieux sauter, puisque les yeux sont les fenêtres de l'ame, qui reçoit par ce sens presque toutes ses connoissances. Héraclite étoit donc plus supportable en ce que les larmes qu'on jette pour autrui, venant d'un mouvement de charité, & de la compassion qu'on lui porte, nous aimons naturellement ceux qui nous aiment, & qui compatissent à nos maux, dont la vie est pleine : au lieu que le ris procedant de la disproportion des actions des rieurs, & de celle des personnes dont ils se rient, & étant l'effet du mépris le plus sensible qui soit, rend odieux ceux qui se moquent du prochain. Et puis le rire de Démocrite

284. *Lettres Philosophiques* ,  
devoit servir à rendre les autres meilleurs , ce qui étoit impossible ; car quel profit peut-on faire de ce que dit un moqueur ? à moins de prendre ses paroles à contre-sens.

Les larmes au contraire sont si persuasives, qu'Auguste tout fin qu'il étoit, se laissa tromper à celles de Cléopatre, & crut qu'elle vouloit vivre , ayant résolu de mourir. Heraclite & Démocrite avoient tous deux raison , fondez sur un même principe; sçavoir sur la vanité des choses de ce monde, qui sont également ridicules & déplorables.

Car bien que le rire & le pleurer semblent contraires , ils peuvent venir à même occasion. Ainsi des peuples ont pleuré à la naissance des enfans , qui est pour nous un sujet de réjouissance. Plusieurs ont ri d'Alexandre , qui pleuroit de ce qu'il avoit encore plusieurs mondes à conquérir. Xerxès pleuroit voyant son armée formidable , dont il ne devoit rester Officier ni soldat dans cent ans , pendant qu'un Philosophe de sa suite s'en rioit.

Le rire & le pleurer se font par la retraction des nerfs , d'où il arrive



que les traits du visage de celui qui rit, sont semblables aux rides & aux grimaces de celui qui pleure. Aussi les trois sujets qui peuvent nous obliger à rire des hommes, sçavoir les revers de la fortune, & ce qu'ils appellent vertu & science, peuvent fournir également de quoi rire & pleurer.

Pour la fortune, lorsqu'elle précipite ceux qu'elle a élevez au plus haut de sa rouë, ne sont-ils pas autant dignes de pitié que de moquerie, de s'être fiez à son inconstance? Pour le second, quand des gens de qualité se coupent la gorge pour un mot équivoque, afin de ne paroître pas poltrons, sont-ils, si je l'ose dire, moins déplorables que ridicules, de prendre l'ombre de la vertu pour la réalité? Et quant au troisième, si ces deux Philosophes ressuscitez voyoient notre jeunesse employer dix ans, pour apprendre à parler, comme faisoient il y a deux mille ans les servantes, & les harangeres à Rome, & toute notre Philosophie reduite à un fatras de raisonnemens & de distinctions frivoles, ne mourroient-ils pas bien vite, s'il étoit en leur pouvoir, avec une pareille raison; l'un de pleurer,

286 . *Lettres Philosophiques* ,  
l'autre de rire : mais s'ils voyoient  
toutes les disputes comiques & se-  
rieuses , qui sont répandues dans le  
monde, oh ! pour le coup, ils n'y pour-  
roient plus tenir , ils voudroient mou-  
rir une troisième fois.

Je suis ....

---

## XXVII. LETTRE.

A MONSIEUR..... Chanoine  
Regulier.

*Sur la mort , les richesses & les  
plaisirs du monde.*

MONSIEUR,

Tous songes sont mensonges , dit  
le proverbe vulgaire ; mais cette  
proposition n'est pas universellement  
vraie , comme vous allez le voir par  
le recit exact que je vais vous faire ,  
& dans lequel vous trouverez de gran-  
des veritez.

Ces jours passez me trouvant un  
peu plus mélancolique qu'à mon or-  
dinaire , je me retirai un soir dans  
ma chambre un peu plutôt que de  
coûtume , & je jettai les yeux sur

quelques anciens manuscrits , avant de me coucher. Je tombai par hazard sur un où je lûs ces reflexions.

» Bien des gens ont de l'éloquen-  
» ce , mais il est rare de trouver du  
» jugement. On en trouve aisément  
» qui font des vers sublimes , & qui  
» sont sçavans dans les Langues Grec-  
» que & Latine ; ils sçavent beau-  
» coup de choses qui ne leur procu-  
» rent pas la sagesse. Leurs paroles  
» sont brillantes comme des colliers de  
» pierres précieuses ; mais dans un se-  
» rieux examen , elles n'ont rien dont  
» on puisse profiter. C'est une peinture  
» délicate & plate , qu'on regarde ex-  
» terieurement , mais qui n'a ni suc ,  
» ni substance. Quel fruit l'esprit en  
» peut-il retirer ? que peut-on appren-  
» dre d'une pareille lecture ? Que sçait-  
» on enfin , sinon des songes & des  
» rêveries , qui ne servent pas à la  
» conduite de la vie , & qui ne ten-  
» dent à rien d'utile ? On est aussi avan-  
» cé à les sçavoir qu'à les ignorer. . . .

J'en étois là , lorsque le sommeil m'obligea de me coucher. En moins de rien je tombe dans un profond assoupissement , pendant lequel mon imagination me transporte dans des

288      *Lettres Philosophiques,*  
campagnes couvertes d'ifs & de pavots , où regnoit un affreux silence.

Cependant on entendoit dans les forêts voisines les cris funestes des hiboux & des chouettes , & de tems en tems des phantômes hydeux m'effrayoient par leurs hurlemens. Les collines & les vallées retentissoient alors du bruit affreux des accens qu'on entendoit dans ces tristes lieux. Ce n'est pas encore tout , je vis en un instant une prodigieuse quantité de peuples couverts de voiles obscurs , & qui traînoient après eux de funébres lambeaux. Ils avoient la tête comme voilée , & remplissoient l'air de leurs tristes plaintes.

Apprêtez-vous , la scène va changer & être encore plus effrayante. En un clin d'œil je vis un horrible carnage. La terre étoit de tous côtez jonchée d'affreux cadavres. Qui a pû , dis-je en moi-même , se baigner dans ces flots de sang ? Combien vois-je de corps de Seigneurs , de Princes & de Rois ? je reconnois les marques de leurs dignitez.

Comme je faisois tout tremblant ces réflexions , je vis tout d'un coup la mort toute furieuse s'approcher à  
grands



*serieuses , critiques & amusantes.* 289  
grands pas. Quel horrible aspect !  
la cruelle faulx étoit toute ensangla-  
tée , mille bataillons de dangers & de  
maladies la précédoient , elle étoit  
accompagnée de je ne sçai combien  
de cruels Ministres. Quand elle fut à  
» portée de se faire entendre : Je suis  
» la Mort , s'écria-t-elle d'une voix  
» terrible , & je moissonne avec cette  
» faulx tout ce qui est sur la terre ,  
» comme on fauche le foin. Dieu m'a  
» donné sur l'Univers des droits in-  
» contestables , j'ai des ordres de n'é-  
»pargner personne. Le pauvre en  
» sa cabanne est soumis à mes loix ,  
» & la garde des Palais les plus som-  
»ptueux n'en sçauroient garantir les  
» Monarques , personne ne peut m'é-  
»chaper. Les grands comme les pe-  
»tits , sont soumis à mon joug ; j'hu-  
»milie & j'attere le faste orgueil-  
»leux des plus grandes Puissances : il  
» n'est point enfin de tête exemte de  
» ce tribut. Rien au monde ne peut  
» mettre les hommes à couvert de ma  
» colère ; mes coups sont par tout  
» inévitables , parce qu'on me trouve  
» par tout , & cette faulx abbat les  
» jeunes gens comme les vieillards. Je  
» n'ai nul égard pour les richesses , ni

» pour la Noblesse fondée sur les plus  
» anciens monumens. Quel est celui  
» qui m'a résisté , & qui a pû s'exem-  
» ter de la Loi générale ? J'ai arraché  
» le sceptre de la main des uns , &  
» enlevé le diadème de la tête orgueil-  
» leuse des autres. La parole leur a  
» manqué. Je les ai arraché de l'écla-  
» tante lumière. Leurs corps inani-  
» mez ont été renfermez dans de té-  
» nébreuses sepultures. L'Indien , le  
» Maure , l'Arabe , l'Européen , l'Asia-  
» tique , le Scythe , & l'Affricain , me  
» craignent également. Je n'ai nul  
» égard pour les personnes & pour  
» les différens lieux. Le temps , les  
» mœurs , & les années me sont in-  
» différens. Le Marchand , & l'hom-  
» me de probité ; le sage , & l'insen-  
» sé ; les enfans , les jeunes gens , &  
» les vieillards ; la laideur , & la beau-  
» té , n'ont aucune recommandation  
» auprès de moi. » C'est ainsi que cet-  
te implacable acheva son discours.

Une grande frayeur s'empara de mon ame ; je me sentis le sang tout glacé , sur tout quand j'aperçûs cette fourde executrice députer dans tout l'Univers ses cruels ministres , qui composoient une troupe innombra-

*Sérieuses , critiques & amusantes.* 291  
ble. Elle paroissoit se glorifier d'une  
ruine générale. Etonné , confus , &  
tremblant je m'imaginai proferer ces  
paroles :

O soins inutiles ! ô vœux des hom-  
mes ! ô vains travaux ! espérances  
trompeuses ! consolations humaines ;  
& vains honneurs ! que vous êtes pas-  
sagers ! que notre vie est courte, incer-  
taine , & remplie de maux , & de dan-  
gers ! que les apparences en sont trom-  
peuses ! quel fiel , & quel venin ne  
renferme-t'elle pas ! que sommes-nous  
misérables, qu'une poussière élevée par  
les vents , aussi fragiles que le verre ,  
aussi peu considérables que l'ombre fu-  
gitive , d'aussi courte durée que les  
roses , qui brillent le matin , & lan-  
guissent le soir ! A présent gais , &  
vivants ; en un moment la pasture des  
vers : maintenant forts , & doüez de  
beauté ; peu de tems après des cada-  
vres hydeux. De quoi peut nous ser-  
vir d'amasser des trésors ? A quoi sont  
bonnes les perles , les diamans , l'or ,  
l'argent , & les habits précieux ? A quoi  
peut même servir la souveraineté ? De  
quel usage sont les palais incrustez  
de marbre ? Pourquoi d'un regard dé-  
daigneux mépriser tout le monde , &

292. *Lettres Philosophiques*,  
se regarder comme des Dieux sur terre , si la mort enleve tout ; si , misérables que nous sommes , nous devons retourner en poussiere ; & si , tôt ou tard notre faste , & notre vaine gloire doivent finir sans retour.

Changement de décoration, & nouveau spectacle. A peine eus-je finies ces reflexions , que je vis devant moi un grand jeune homme tout environné de lumiere , que je pris pour une Intelligence celeste. Ce qui me rassûra un peu. Je ne me trompois pas ; car c'en étoit effectivement une , qui me voyant tout tremblant , & tout pâle me parla ainsi.

„ Rassûrez-vous , me dit - elle , &  
„ munissez-vous d'une noble hardiesse.  
„ La crainte ne convient qu'à une ame  
„ basse : elle ne sied pas aux grands  
„ hommes , ni aux Philosophes. Quelle  
„ raison avez-vous de tant craindre la  
„ mort ? Votre crainte vous paroît lé-  
„ gitime. Je sçais que ce mouvement  
„ est donné par la nature à tous les  
„ animaux , qu'il n'en est pas un qui  
„ n'en ait horreur , & qui ne la fuye.  
„ Elle ôte la vie , les richesses , & les  
„ délices des hommes ; elle détruit  
„ leurs corps , les réduit au néant ; &



„ jusqu'à leurs os mêmes , ils sont ré-  
„ duits en poussiere ; elle est enfin se-  
„ lon vous autres mortels le plus  
„ grand de tous les maux. Je conviens  
„ de tout cela avec vous , & , si vous  
„ voulez , qu'il faudroit être de fer  
„ pour ne pas apprehender une chose  
„ qui nous paroît si cruelle. Mais vous  
„ vous trompez , & vous vous laissez  
„ séduire par l'apparence , & par l'om-  
„ bre de la verité qu'il n'a pas été per-  
„ mis à tout le monde de découvrir.  
„ Ecoutez-moi. L'homme qui se con-  
„ fie témérairement à son esprit , & à  
„ ses lumières , devient le jouet , & la  
„ risée des habitans des Cieux ; quand  
„ il ose sur tout pénétrer les secrets de  
„ la nature , & fouïller dans les juge-  
„ mens impénétrables de la Divinité.  
„ Comme son esprit est effectivement  
„ imbecille jusqu'au point qu'il ne  
„ peut distinguer ce qu'il a devant ses  
„ pieds ; de quel droit peut-il esperer  
„ de découvrir ce que Dieu a caché  
„ dans le sein de la nature ? Il croit ce-  
„ pendant tout sçavoir ; il est causeur ,  
„ malheureux , aveugle , téméraire ,  
„ & plein de folie. Il se flatte lui-même ,  
„ & s'estime beaucoup. L'amour pro-  
„ pre est l'origine de cette folie. C'est

» le nuage épais qui l'empêche de con-  
» noître la vérité. Défaites - vous de  
» l'amour propre, vos yeux verront  
» plus clair ; & ce qui vous paroît  
» bon , ne tardera pas à vous paroître  
» moins bon , ou peut-être mauvais.  
» Ce que vous envisagez comme de  
» grands maux , deviendra le plus ex-  
» cellent des biens.

» Après avoir chassé les épaisses té-  
» nébres qui vous environnent , ap-  
» prenez que le genre humain n'est  
» autre chose qu'un sac rempli de  
» vents que la Fortune roule d'un  
» coté , & d'autre. Mais hélas ! Ce-  
» lui qui est sage préfère la mort à la  
» vie , puisque les hommes sont con-  
» tinuellement tourmentez , pendant  
» qu'ils sont sur la terre , ou qu'ils ne  
» jouissent tout au plus que de biens  
» périssables , mêlez d'une affreuse  
» amertume. Vous seriez aisément  
» persuadé de cette vérité si vous con-  
» noissiez parfaitement les biens & les  
» maux de la vie des hommes , & si  
» vous sçaviez en faire une juste com-  
» paraison. Vous connoîtriez alors la  
» vie telle qu'elle est , & vous ne trou-  
» veriez plus la mort si redoutable  
» que vous vous l'êtes figurée.

» Commençons par les richesses que  
» tout le monde désire , & recherche,  
» qu'on loue , & qu'on admire ; je  
» veux vous montrer ce qu'elles sont.

» Qu'est-ce que les richesses ? Peut-  
» on mieux représenter leur incons-  
» tance qu'en les comparant à une  
» nuée qui disparoît, change de forme,  
» & se dissipe par le vent ? Qu'y a-t'il  
» de plus séduisant que le premier as-  
» pect du riche ? Palais superbe , meu-  
» bles somptueux , équipage magnifi-  
» que, nombreuse suite de Courtisans,  
» & de Domestiques ; rien ne lui man-  
» que , sa table est couverte de la dé-  
» pouille des mers , & des forêts ; tou-  
» te espece de volatile , & de gibier  
» viennent s'y placer par l'art magi-  
» que de ses richesses ; les vins les plus  
» exquis n'y sont pas épargnez ; tout  
» cede , tout rampe devant lui , il se  
» croit heureux ; voila un beau ta-  
» bleau , mais dont le revers est sou-  
» vent bien hideux. Ce n'est qu'après  
» la mort qu'on connoît si on a été  
» heureux.

» En effet , le riche est sans cesse  
» agité au milieu de son prétendu bon-  
» heur , de mille soucis cuisans qui  
» lui rongent les entrailles. De deux

» choses l'une, ou le riche connoît le  
» prix de ce qu'il possède, ou il n'en  
» est pas persuadé ; s'il n'en est pas  
» persuadé , à quoi lui servent ses  
» trésors ? Il n'en peut recevoir ni  
» bonne ni mauvaise impression : Le  
» voilà de niveau avec celui qui ne  
» possède rien. S'il connoît au con-  
» traire ce qui lui appartient, ou il en  
» aime la possession, ou bien elle ne le  
» touche pas ; dans ce dernier cas de-  
» quoi lui sert cette possession, & quel  
» plaisir peut-il ressentir d'une chose  
» qui lui est indifférente, & à laquelle  
» il n'est pas plus sensible, qu'un  
» homme qui ne boit point de vin ,  
» le feroit à une grande quantité de  
» cette liqueur. Si le riche au con-  
» traire est sensible à son prétendu  
» bonheur, il donne tous ses soins à  
» le conserver, Pour y parvenir, com-  
» bien d'inquietudes, de travaux, de  
» soins, & de craintes ne ressent-il  
» pas ? Son esprit agité est sans cesse  
» à la torture, nul moment de repos.  
» Concluons donc que la mort est mil-  
» le fois préférable à la vie de telles  
» gens.

» A l'égard des plaisirs de la vie, ils  
» sont si remplis d'amertumes qu'ils ne



» méritent pas qu'on les recherche.  
» Qui ne sçait que la volupté, comme  
» un autre Circé, transforme en bêtes  
» ceux qui lui sont soumis ? Elle pre-  
» sente une coupe fatale remplie du  
» plus doux des poisons ; quand quel-  
» qu'un boit ce philtre dangereux, il  
» devient à l'instant insensé, & souvent  
» pire qu'une bête. Un très-petit nom-  
» bre des mortels est exempt de cette  
» pernicieuse boisson ; peu fuyent les  
» étendards de cette infâme, à qui  
» l'aveuglement, & la folie ont fait  
» autrefois ériger des autels, & con-  
» struire des Temples. »

Mon bon Ange ( car je crois que  
c'étoit lui qui me parloit ) alloit en-  
core continuer ses sages instructions,  
lorsque tout d'un coup je m'éveillai  
tout en sueur, & le cœur palpitant.  
Je ne pus retrouver le sommeil le  
reste de la nuit ; je ne fis continuelle-  
ment que repasser mon songe dans  
mon esprit : je vous l'envoie tel que  
je l'ai songé, & suis....



## XXVIII. LETTRE.

A MONSIEUR LE COMTE DE N.....  
à Paris.

*Ce que c'est que la veritable Noblesse.*

MONSIEUR,

**V**ous voulez sçavoir ce que je pense de la Noblesse ; vous allez être satisfait. La Noblesse, selon les idées du peuple ignorant, procede, ou des grandes richesses, ou du sang, lorsque quelqu'un doit sa naissance à une illustre origine, dont l'arbre généalogique fait parade d'ayeux, de bisayeux, & de blazons antiques. On y voit de somptueux éloges rendus à la vertu des peres. Mais hélas ! que le jugement du vulgaire s'écarte en pareil cas de la verité, comme ce n'est que trop la coûtume !

L'opinion commune est le partage de bien des gens ; mais la raison n'est du ressort que de peu de personnes. Si celui qui est riche, doit être regardé comme noble, il s'ensuivra qu'un Boucher, un Barbier, un Pêcheur, un

Marchand de chevaux , un Berger , un Boulanger , un Corroyeur , un Bouvier , un Fripon , un Brigand , & tout autre de la plus basse lie du peuple , y pourra parvenir : car il faut avoïer que plusieurs de ces gens se trouvent riches , ou peuvent le devenir.

Il arrive même souvent que la fortune élève les misérables , & quelquefois les précipite , selon le caprice inconstant de sa rouë. Marius ne fut-il noble que quand il entra en triomphe dans la Ville de Rome , avec les applaudissemens du peuple , & du Sénat , couronné de lauriers , monté sur un char traîné par quatre chevaux plus blancs que la neige ? Mais le même après avoir été chassé par Sylla , exilé de sa patrie , obligé de se cacher à Minturne dans le Royaume de Naples , & même d'être renfermé dans une honteuse prison ; quand il étoit obligé de mendier dans les campagnes de Carthage , & qu'il mangeoit du pain destiné aux gens qui bêchoient la terre ; le même cessoit-il d'être noble ?

O jugemens de Dieu , que vous êtes impénétrables ! Mais , dira le peuple

imbecile, sa noblesse l'avoit abandonné, & elle n'est revenue que quand Marius revint à Rome, le sort ayant changé de face. Ce sentiment seroit sans doute extravagant.

Si la Noblesse procède de l'or qui naît de la terre, de la fraude, du vol, ou de l'usure ; la Noblesse par conséquent tireroit son origine de l'usure, du vol, & de la fraude. Le jugement du vulgaire est insensé. Jamais les richesses n'ont pû ennoblir l'homme. La vraie Noblesse est sans prix, & ne peut s'acquérir au poids de l'or.

Quoi ! race misérable ! vous vantez la vertu de vos peres ; vous exaltez votre illustre origine, tandis que par vous mêmes, vous feriez rougir ces illustres morts, s'ils étoient capables de sentimens ! On se contente de rapporter les actions de ses peres : on montre les monumens glorieux de ses ancêtres, & les trophées élèvez par ses bisayeux, pendant que soi-même on est livré à toutes sortes vices, & pendant que l'on est lâche, & sans vertu.

Cependant on ose se dire Noble, parce que l'on doit le jour à un sang illustre ; mais de quel droit s'approprier les dépouilles d'autrui ? & pour-



quoï la louange acquise par les peres  
fera-t'elle celle de leurs descendans ,  
tandis qu'ils leur font deshonneur ,  
& que dégénerant de leurs vertus , ils  
menent une vie souillée d'ordures ,  
& de corruption ? C'est le Geai qui  
prend le nom du Cigne , & la Cor-  
neille , qui revêtuë des plumes du  
Paon , veut paroître telle ; mais la  
nature les fait reconnoître ; elle est la  
source de la Noblesse ; c'est d'elle que  
procedent les ames basses , aussi-bien  
que les cœurs généreux ; c'est à l'esprit  
qu'est dûë la noblesse , & non pas au  
corps. On voit tous les jours des  
domestiques , qui sont beaux , grands ,  
& robustes. La Noblesse est la déco-  
ration de l'ame ; c'est un certain cou-  
rage qui naît avec nous , & qui nous  
porte aux grandes actions , & nous  
fait mépriser les choses viles. La No-  
blesse s'efforce de monter en haut ,  
comme le feu , & veut pénétrer jus-  
qu'aux nuës. Celui qui par un don  
du Ciel a reçu cette force , fera bon ,  
patient dans l'adversité , doüé d'un  
jugement sain , attentif , & avide d'ac-  
querir de la louange à juste titre.

Mais hélas ! la nature n'accorde pas  
à tout le monde un si grand bien.

La mémoire du petit nombre de gens qu'elle en a gratifiez , se conserve long-tems après leur mort. Neanmoins chacun volontiers se diroit , & voudroit être crû Noble. Les grands noms flattent , la reputation , & la gloire plaisent. Pourquoi le travail , & la vertu n'ont-ils pas sur leurs cœurs le même ascendant , puisque c'est par eux qu'ils peuvent être Nobles à juste titre ? Ils aiment mieux être regardez comme sages , & justes , sans en avoir acquis le nom glorieux. Pourquoi une monnoye fausse , & une chose qui n'a que la ressemblance du pain , sans en être effectivement , ne leur plaisent-elles pas , comme le faux nom de la Noblesse ? Qu'ils apprennent ces esprits ambitieux à mettre un frein à leurs desirs , à reprimer leurs folles passions , & à se servir de leur raison pour les empêcher de tomber dans le crime , & pour leur faire suivre la justice. Qu'ils commencent par se connoître eux mêmes ; que le travail cesse de les effrayer ; qu'ils fuyent enfin l'oisiveté : ce sont les vrais moyens d'acquiescer la vertu ; pour lors ils seront Nobles à juste titre ; c'est-là la vraie noblesse ; ce sont les vrais

*Sérieuses, critiques & amusantes.* 303  
presens du Ciel, inconnus des ignorans.

C'est par de pareils moyens que les anciens Romains ont élevé la gloire de leur Empire. C'est en quittant cette route qu'ils se sont détruits. Car dès l'instant que leurs lâches descendans, au milieu de la prospérité, & d'un Empire tranquille, se sont livrez aux délices, aux jeux, & au luxe, ils ont en peu de temps dégénéré de la gloire de leurs ancêtres. La luxure, & le vice de leurs neveux croissant de jour en jour, tout l'orgueil de Rome s'est enfin trouvé confondu.

Non, ce n'est ni la race, ni le sang, ni l'ordre successif des statues antiques, ni l'abondance de l'or qui peuvent ennoblir, mais la seule vertu; c'est d'elle qu'ont reçu la Noblesse tant de Héros dont la réputation s'est conservée depuis tant de siècles.

Pourquoi se glorifier d'être issu de parens nobles? qu'en peut-on inferer à l'avantage de celui qui s'en glorifie, s'il n'est rien par lui-même, & s'il deshonore une illustre famille à laquelle il fait une tache irreparable, s'il en est la honte, & le deshonneur? C'est comme si un Lion donnoit la naissance à un Ane.

La Noblesse ne se laisse pas par testament. La vertu n'est pas hereditaire, comme une terre, ou des meubles. C'est un don que Dieu a fait, & qu'il ne prodigue pas à tout le monde. Si un homme de qualité remontoit jusqu'à l'origine de sa race, il y trouveroit peut-être des Artisans, des Laboureurs, & il en trouveroit un qui, né du plus bas lieu, a tracé le premier à ses descendans le principe de la Noblesse, qui s'est accrue peu à peu, & par degrez pendant un long temps, & qui vieillit, & se détruit à la fin. Car le temps enleve, & détruit tout.

Qu'est devenue, par exemple, la race des Pompées, & des Césars ? Qu'est devenue celle d'Alexandre le Grand, & de tant de grands Conquerans fameux dans l'Histoire ? Qui pourroit croire l'extinction de Maisons si illustres ? une grande Maison tombe, se détruit presque, est ensuite relevée, & retombe à la fin. Ce qui fait voir que rien n'est durable en ce monde. Il en est ainsi de toutes les choses périssables. Rien ne prouve mieux qu'on est d'un sang illustre, que de l'être soi-même. Mais cela n'arrive



*serieuses , critiques & amusantes.* 305  
guères , & de grands Seigneurs ont  
souvent donné la naissance à des hom-  
mes qui ont bien dégénéré de leur  
vertu. La laideur quelquefois naît de  
la beauté. Les gens les plus robustes  
ont eu des enfans foibles , & infirmes,  
& l'on a vû des foux devoir la nais-  
sance à des gens très-sensés. Le corps  
émane de nos peres, ils ne sont cepen-  
dant pas les maîtres de nous accorder  
l'esprit. C'est à la Providence que cela  
appartient. La plus noble origine ne  
fera rien de bon , si elle n'est pas se-  
condée des celestes presens. Rien n'est  
si vrai que le Proverbe vulgaire : C'est  
l'année qui produit les moissons , &  
non pas la culture.

Ce n'est donc pas un pere qui peut  
seul donner la naissance à des enfans  
nobles , il faut que le Ciel y concoure.  
C'est pour cela qu'on voit naître du  
plus bas peuple , des gens illustres qui  
s'acquierent un grand nom qui leur  
survit. Qui étoit Virgile , qui étoit  
Cicéron ? Le sage Caton lui-même ?  
En un mot , qui étoit Horace ? Ils  
étoient tous nez du milieu du peuple.  
Quel étoit le sçavant Homère , auquel  
nous ne connoissons ni patrie , ni pa-  
rens certains ? Quel étoit le pere de

Démosthène ? La mère d'Euripide ? Qui étoit Socrate, surnommé le Divin ? Socrate, dans les leçons duquel Platon a puisé, comme dans des sources divines, & qui, au jugement d'Apollon même, a paru être le seul qui fut véritablement sage ? Le même étoit fils d'un Marbrier, & sa mère étoit une Accoucheuse. N'avons-nous pas vu des Rois s'élever du milieu du peuple, & des Consuls, & des Empereurs ?

Enfin, pourquoi les chevaux, les chiens & les autres brutes, dégénèrent-ils de leur première race ? Aucune chose ne reste long-tems dans son premier état. Tout déperit. C'est la Loi de la nature & du destin. De nouvelles choses renaissent & se rétablissent ; c'est la vicissitude du monde. Dieu du milieu de sa gloire, a fait les plus grandes, des plus petits commencemens, & il réduit avec la même facilité, qu'il augmente avec magnificence, & change à chaque instant la face de l'Univers avec une sagesse infinie.

Je ne veux pas pour cela inferer qu'il ne soit avantageux d'avoir des parens illustres, & de naître d'une race noble : c'est un grand avantage,

je l'avouë , parce qu'un grand nom fournit quelquefois des secours & des exemples. C'est une perpétuelle exhortation au bien qu'une haute naissance ; & souvent de pareils enfans ressemblent à leurs peres pourvû que rien ne n'y oppose.

Concluons donc qu'il ne suffit pas d'être regardé comme Noble par le peuple pour l'être effectivement. Si une personne est toujours parée , a le visage lavé , est nourrie de mets exquis , magnifique dans ses habits , & qu'elle parle avec ostentation de sa famille ou de sa maison ; elle n'est pas noble pour cela , mais seulement fortunée ; elle est un ballon doré ou semblable à une statuë de marbre.

Cependant personne ne s'embarasse d'autres choses , on se contente du simple nom de la noblesse & de la vertu , & l'on aime mieux paroître homme que de l'être effectivement. Chacun veut porter des noms magnifiques & des titres illustres ; on les affecte , on se les attribue , on les recherche , on les dérobe enfin , comme s'ils étoient dûs ; c'est un âne qui veut passer pour léopard , & une fourmi pour un lion. On s'embarasse peu

d'être sage , généreux , juste , sçavant ,  
& même honnête homme. On est content de l'écorce & de passer pour tels. L'ombre de ces choses est le voile qui cache les plus mauvaises mœurs ; c'est un lis qui n'est blanc que de nom , & non pas d'effet.

C'est à pareil titre que bien des gens sont nobles , comme Pasquin passe à Rome pour être un homme , parce que souvent on lui donne les épithetes de courageux , de noble ou d'homme de mauvaise vie. Cette statue prend-elle pour cela ces qualitez ? Je suppose même qu'une personne soit Noble de nom & d'effet , qu'en resulta-t-il ? Mais j'aurai des loüanges & des honneurs , me dira-t-elle , ces choses ne méritent-elles pas d'être recherchées ?

La vertu procede de la vraie noblesse ; les loüanges & les honneurs procedent de la vertu. Qu'il est difficile de l'acquérir cette vertu ! si vos vûës étoient moins bornées , lui répondrai-je , vous connoîtriez quels travaux en coûte l'acquisition , combien les hommes ont de peine à la posséder , & combien elle rend la vie amère.



*serieuses , critiques & amusantes.* 309

En voilà , je crois , assez sur cet article Je suis....

---

## XXIX. LETTRE.

A MONSIEUR SPULGEN,  
à Bruxelles.

*Erreur des sens , excellence de la raison.*

MONSIEUR,

**I**L y auroit de la folie à vouloir juger de tout par les sens , n'en déplaise à votre ami , qui vouloit soutenir cette opinion. Il devroit avoir remarqué que les yeux trompent souvent, & nous font voir une chose pour l'autre.

Plongez , par exemple , un bâton droit dans des eaux claires , il vous paroîtra courbe. Qu'on soit dans une chaloupe , qui vogue avec rapidité en cotoyant un rivage , le rivage paroîtra courir , & la chaloupe rester tranquille. Les sens sont susceptibles d'erreur , soit par l'âge ou par une maladie , & sont altérés par mille autres causes ; ils different même chez différentes personnes.

On voit des gens qui trouvent beau ce que d'autres trouvent difforme ; une chose paroît douce à l'un , & amère à l'autre ; l'un regarde de sang froid ce que l'autre brûle de posséder : les sens en un mot sont varieés par le corps ; les chairs sont différentes , & l'on suit l'impression des parties par lesquelles on agit.

Un homme yvre apperçoit deux lumières où il n'y en a qu'une , & voit mouvoir les choses qui sont dans un tranquille repos. Les yeux troublez par le vin , troublent aussi le rapport qu'ils font à l'intellect.

L'air aussi fait différentes impressions sur les sens selon qu'il est épais , clair , trouble ou humide , sec ou léger. Il presente aux sens différentes illusions ; c'est de là que le Soleil paroît quelquefois rouge comme du sang , & que la lune semble plus ou moins grande.

C'est par cette même raison que quelques gens se sont imaginez avoir vû des spectres , dont leurs oreilles trompées avoient entendu les voix effrayantes. Il y a enfin mille façons de se tromper. C'est en pareil cas à la raison qu'il faut avoir recours :

c'est par elle qu'on demêle la vérité, parmi mille bagatelles & mille rêveries. Celui qui est sage, l'aime, la suit, & s'y attache de toutes ses forces.

Celui qui a l'esprit vif, l'emporte d'ordinaire sur les autres pour le génie, son ame participe plus de l'éther. Mais il n'appartient pas au vulgaire ignorant de discerner les objets ; ils ont les yeux louches ; c'est de là que résulte l'erreur, la sotte crédulité, l'opiniâtreté & l'aveuglement des sentimens.

La raison au contraire est la conductrice des gens prudens ; mais le peuple n'est entraîné que par l'opinion. Cherchons donc de toutes nos forces le chemin de la raison. Elle doit être regardée comme le Soleil qui prescrit une route certaine ; c'est elle enfin qui nous distingue des brutes.

L'opinion ressemble en quelque façon à la lune, par sa lumière obscure, & par la facilité qu'elle a de changer. La raison nous dicte qu'il y a plusieurs Etres vivans , qui ne sont pas perceptibles à nos sens, parce qu'ils sont trop subtils & trop déliez. Si le Grand Ouvrier de l'Univers n'avoit rien fait

de meilleur & de plus noble que le genre humain, ses ouvrages seroient bien moins admirables, son empire seroit moins parfait & moins noble. Les lieux les plus bas sont occupez par l'homme & par les bêtes, viles, sans esprits, misérables & uniquement occupées de se repaître & de dormir. S'il n'y avoit point d'êtres animez plus nobles, le monde ne seroit qu'une honteuse étable de bêtes féroces, remplie d'épines & de fumier. Dieu ne seroit qu'un berger de bêtes à corne & à laine.

Mais, dira quelqu'un, il a fait l'homme, cet ouvrage n'est-il pas assez glorieux? A-t-il pû ou dû rien faire de meilleur? L'Univers pouvoit-il être plus parfait? C'est là qu'on voit éclater sa puissance infinie.

Est-il permis que l'amour propre dicte de pareilles choses? C'est s'écarter de la saine raison d'oser même le penser. Qu'est-ce que l'homme, sinon un animal fol & malin, & plus misérable mille fois que tous les autres, s'il se connoissoit bien? Car qui est celui qui de son plein gré ne suit pas le mauvais & large chemin des vices, dans lequel il se hâte & se précipite



cipite de marcher ? Ce chemin est toujours rempli : à peine la Religion , les conseils , la Loi , les supplices & la crainte même peuvent-ils en détourner les hommes ? Il faut les contraindre , & les forcer même de suivre le sentier étroit de la vertu , que peu de personnes suivent de leur propre mouvement. Où trouver un véritable sage ? se trouve-t-il parmi les enfans , parmi les femmes , & au milieu du petit peuple ? Non , sans doute ; c'est une troupe insensée , ils sont dans d'aveugles ténèbres , conduits par leurs seules passions. Il n'en est point qui suivent la raison , ou du moins , il n'y a que le petit nombre qu'a choisi le Maître de l'Univers.

Il faut de la contemplation pour chercher la vérité cachée , on n'a pas de loisir pour cela. Distracts par mille soins , nous employons la meilleure partie de notre vie à manger , dormir & être malades. Des peines assiduës nous détournent ; la tyrannique pauvreté nous trouble , la paresse & la volupté nous dérobent à nous-mêmes ; nous sommes insensés : la sagesse ne peut résider en nous. Elle demande une étude longue & assidue , un esprit

en paix , & une ame tranquille , dont peu de gens sont capables dans la situation même la plus abondante.

Cependant le vulgaire stupide & épais , ne sçait ce que c'est que cette sagesse , il chante au milieu des plus rudes travaux , il rit , il perd de vûe sa misère , il souffre mille peines qu'il oublie sur le champ , pourvû qu'une legere douceur leur succede. C'est le fleuve d'oubli des Poëtes , qui influë sur leurs ames. La nature sage & prévoyante , en a usé ainsi : car en effet , si on pensoit avec délicatesse , qui pourroit supporter les ennuis de cette miserable vie ? La sagesse enfante la tristesse & les soucis les plus cuisans ; mais la nature nous flatte d'une vaine espérance , sans laquelle je crois qu'on desireroit mille fois la mort.

L'esperance & la folie , sont les deux remèdes pharmaciques que la prudente nature nous fournit , afin que nous ne soyons pas accablez par tant de maux. S'il n'étoit pas des substances plus excellentes que l'homme , que seroit l'Auteur de la nature ; si non le Roi , le Pere , le Prince & le Seigneur des miserables , & si je l'ose dire , des scelerats & des foux ?

Ecoutez néanmoins leur amour propre, voici le langage qu'ils vont vous tenir. C'est pour l'amour de l'homme, Grand Dieu, que vous avez créé la terre & la mer; c'est en sa faveur que vous avez créé les cieux, les astres, le soleil, la lune & tous les globes lumineux. Quantité d'imbéciles pensent de cette façon, parce qu'ils s'imaginent qu'il n'y a que la terre & la mer qui soient habitées. Mais qu'est-ce que la terre & la mer en comparaison de ces espaces immenses du monde? si on l'examine avec attention, on trouvera que le globe terrestre n'est qu'un point, puisque le moindre des astres, selon les supputations astronomiques, est beaucoup plus grand.

Seroit-il possible qu'un lieu comme le nôtre, si vil & si petit, fût peuplé d'hommes, de poissons, d'animaux, d'oiseaux & de bêtes féroces, pendant que le reste de l'Univers seroit vuide d'habitans? il faudroit être hébété pour pouvoir le penser. Il faut croire au contraire que des colonies infiniment excellentes, peuplent ces lieux charmans, & que leur félicité est proportionnée à l'excellence des lieux

qu'ils habitent. De là nous concluërons que la terre est la dernière des habitations , encore trop bonne pour les hommes & les bêtes.

Mais à l'égard de l'air supérieur aux nuées ; c'est là que commence à regner une paix éternelle ; c'est dans les Cieux qu'habitent ces habiles Intelligences , dont la nature délicate ne peut tomber sous nos foibles connoissances. Ces Intelligences sont plus innombrables que les grains de sable de la mer. Il faudroit être environné de ténèbres bien épaisses , pour croire que l'immensité des Cieux fût vuide d'habitans. Ce seroit porter envie aux Bien-heureux , & blasphêmer la Majesté Divine , que d'en disconvenir. Certainement le Tout-Puissant a scû , a pû & a voulu créer des Etres meilleurs que nous. Il les a destinez à vivre dans des lieux plus agréables , afin que sa gloire & son empire fussent plus grands , & l'Univers plus parfait. Plus ses œuvres sont abondantes & bonnes ; plus l'ornement du monde & la puissance de Dieu se manifestent.

Je suis . . . . .



XXX. L E T T R E.

A M O N S I E U R . . . . . Conseiller  
au Grand Conseil.

*Ce que c'est que le premier principe de  
toutes choses.*

M O N S I E U R ,

**V**OUS attendez de moi une courte  
dissertation sur le premier prin-  
cipe de tout ce qui est créé. Je veux  
bien vous contenter. Ecoutez donc.

Il n'est qu'un seul premier princi-  
pe immense , grand & admirable ,  
d'où , comme d'une source éternelle ,  
& intarissable , coulent tous les êtres  
divers.

Ce seroit révolter l'imagination que  
d'en admettre plusieurs , car s'il y avoit  
une multiplicité de premiers princi-  
pes , ou ils ne pourroient différer en  
rien , & par conséquent ils ne se-  
roient qu'un ; ou bien au contraire ,  
il y auroit entr'eux une grande dis-  
proportion. Il faudroit donc de ne-  
cessité que parmi eux il s'en rencon-  
trât un plus grand , meilleur & plus  
excellent , qui seroit la source des

principes inferieurs. Ce seroit de sa volonté immuable que les autres principes recevroient leur motion ; parce que si plusieurs principes étoient égaux en puissance , si ils donnoient avec des forces égales un mouvement pareil , ils ne pourroient avoir le même esprit & la même volonté ; il se feroit entr'eux de cruels combats ; la discorde interromproit par consequent le mouvement harmonique : comme si , par exemple , plusieurs vents pouffoient un vaisseau à l'envi les uns des autres , il seroit arrêté tantôt d'un côté , tantôt de l'autre , agité par ces souffles differents , incertain auquel il obéïroit , il demeureroit immobile dans un même lieu , sans pouvoir faire route.

Si au contraire on admet que ces principes ayent la même volonté , ils doivent cesser d'être plusieurs , & ne sont plus qu'un. Car si un principe ne suffit pas , & qu'il ait besoin du secours des autres ; & s'ils ne peuvent accorder le mouvement que quand ils sont unis , il faut par consequent que chacun d'eux en particulier soit imparfait ; ils cesseront donc de devoir être regardez comme premiers

principes ; car il faut que le parfait soit devant & précède l'imparfait ; le simple doit l'emporter sur le composé, & l'unité sur la pluralité, comme le simple sur le mixte, ce qu'aucune personne sensée ne peut nier. Il est besoin de prouver cela par la raison.

La cause précède l'effet, l'auteur est devant l'ouvrage, le parfait contient toutes ses parties, il ne lui manque rien ; il est par conséquent le plus fort & le plus robuste. Donc il agit, il meut & commande, d'où l'on infère qu'il est cause & auteur.

L'imparfait au contraire est foible, parce qu'il n'a pas toutes ses parties, & qu'il lui manque quelque chose. C'est pourquoi il est soumis & reçoit le mouvement & l'ordre du parfait ; il obéit & ne commande pas. Par conséquent on doit le regarder comme un effet ou comme un ouvrage, & il doit être estimé moins que le parfait.

Que si le premier principe qui a tout créé, étoit imparfait, il seroit lui-même misérable, & rien de parfait n'en auroit pû jusqu'ici resulter ; il seroit semblable à l'art, qui n'étant pas parfait, ne peut donner à aucun

ouvrage le degré de perfection. C'est donc pour cela qu'il ne peut pas y avoir plusieurs principes des choses ; mais seulement un , parce qu'il n'y a de parfait que l'unité , d'où procède l'ordre éternel de tous les êtres , de même que les nombres les plus innombrables ne procèdent que du nombre d'un ou de l'unité , qui est aussi pure & simple ; car les autres nombres qui le suivent , sont mixtes & composez.

Or comment pourroit-on composer ou faire un mélange , si on ne trouvoit pas ce point d'un pour le faire ; il a fallu auparavant que chacun de ces nombres existât en unité , chacun en son particulier , afin qu'on pût les joindre & les réunir. Donc le premier principe , comme je l'ai dit , est un , simple & pur.

Il faut à présent prouver qu'il vit ; car s'il ne vivoit pas , d'où pourroit proceder la vie des autres êtres , qui ne la tiennent tous que de lui. Il vit donc , & il est sage. Sans la sagesse il n'auroit pû créer tant de différentes choses, si bonnes, si belles , & avec un si grand ordre ; & il ne pourroit , s'il n'étoit pas sage , connoître tout parfaitement.



Non seulement on ne sçauroit douter , mais on est encore obligé d'avouer de cœur & de bouche , qu'il est par lui-même le bien parfait , le souverain bien ; qu'il ne peut , & ne doit jamais manquer de bonté ; & qu'il est par conséquent l'origine , & la cause de tous les biens ; car une source d'eau douce ne produit pas des ruisseaux amers. On doit donner la qualité de bon par excellence à celui qui est l'origine de tous les Etres , & le grand Auteur du monde.

Les hommes ont donné à l'Etre Souverain differens noms , nous l'appelons Dieu , & nous le regardons comme le premier Etre , & le Créateur de toutes choses , & par conséquent par lui-même vivant , sage & bon. Il n'a reçu de personne tout ce qu'il possède , & tous les autres Etres ont tout reçu de lui. Ils peuvent par conséquent perdre tout ce qu'ils possèdent , quand ce magnifique distributeur de tous dons voudra cesser ses fécondes largesses , de la même manière que les ruisseaux se dessèchent , quand la source leur refuse les eaux , sans que pour cela la source cesse d'exister ; car elle produit les eaux par

elle-même sans dépendre de rien.

Ainsi Dieu qui existe par lui-même, ne peut jamais manquer. Quand tout l'Univers periroit, il ne pourroit être envelopé dans cette ruine generale, parce que tout ce qui existe par soi-même, doit toujours durer : puisqu'il n'a besoin d'aucune chose pour sa restauration, & qu'il ne dépend que de soi ; & comme il ne peut pas périr malgré lui, il ne le doit pas, ni ne peut le faire de son plein gré.

Il est enfin le Tout, & tout ce qui existe n'est que ses parties ; il est cependant un Tout independant de ces mêmes parties, & distinct par lui-même. Il n'en est pas composé, puisqu'il est simple sur toutes choses. Mais il est Tout par vertu, parce qu'il a créé l'Univers si vaste, & tout ce qu'il contient dans son immense étendue ; tous les Etres vivans, & ceux qui sont privez de vie ; tout ce qui paroît, & tout ce qui ne paroît pas, lui doit sa création. Il a tout fait lui seul, le conserve, & le maintient seul. C'est par cette raison qu'il est appelé Tout, & qu'il l'est effectivement.

Or ce Principe suprême, bon, tout-puissant, éternel, & sage, vit, & existe

*Sérieuses, critiques & amusantes.* 323  
sans avoir de corps ; non plus qu'une  
infinité d'autres Êtres qu'il a créés ,  
que nous nommons Anges , Esprits  
bien-heureux , Intelligences , qui sont  
tous des Êtres par excellence , & qui  
ne sont souillés par rien de terrestre ,  
ni de charnel.

Ai-je bien réüssi ? Mandez le moi.  
Je suis. ....

---

## XXXI. LETTRE.

AU MÊME.

*La fortune & le hasard sont des noms qui  
ne signifient rien. La destinée n'est autre  
chose, que l'ordre que Dieu a une fois  
prononcé.*

MONSIEUR,

**O**N demande pourquoi les choses  
d'ici-bas sont conduites par des  
routes différentes , & pourquoi les uns  
ont tout à souhait dans cette vie, pen-  
dant que les autres sont brisez de dou-  
leur , & accablez de peines infinies.  
Il y en a qui prétendent , mais mal-  
à-propos , que tout ce qui arrive dans  
ce monde , est conduit par un aveu-

O vj

gle hafard , fans que la Providence fe mêle des événemens de cette vie. La plûpart des hommes font entraînez à penfer de la forte , parce qu'ils voyent fouvent les crimes couronnez du plus heureux succès , & les vertus échoüées être regardées avec indignation : ils voyent les hommes justes , & prudens gémir dans une injufte oppreffion ; & les fcélérats au contraire enlever les faveurs d'une fortune aveugle ; ils apperçoivent le vice préféré à la vertu , & les plus heureux criminels parvenir au comble des honneurs par les mêmes moyens qui les devoient conduire à la plus miferable infamie.

Quand on void de pareils revers , la plûpart des hommes croyent ou que Dieu ne fe foucie point de ce qui fe fait fur la terre , ou qu'il abandonne la conduite de l'Univers à un hafard incertain , & à une fortune chimérique. Ils s'imaginent même que c'est cette fortune , qui est la dispensatrice des biens , & des honneurs , & que c'est au revers de fa rouë qu'on doit attribuer tous les sinistres événemens.

Suivan. cette folle opinion on a vû autrefois dresser des autels à la Fortune,



*serieuses , critiques & amusantes.* 325  
& les charger de victimes profanes  
qu'ils lui immoloient.

Les Destins ont eu leur part de ces sacrifices ; on les regardoit comme les Législateurs du monde ; on leur attribuoit le gouvernement du globe terrestre , ils le regissoient , disoit-on , par un ordre éternel , & permanent , & on les envisageoit comme les distributeurs des fêtes , & des triomphes. On croyoit que chaque personne recevoit d'eux ce qui lui étoit destiné de bien , & de mal.

On voit par là que de tout temps les hommes ont reçu les fables avec avidité , & que le merveilleux a toujours eu , & aura toujours un grand droit sur eux. Passons à notre question.

Rien ne peut exister , ni être fait sans une cause , & ce n'est que la distance qui se trouve de la cause à l'effet , qui en fait la difference. Rien ne s'engendre , rien ne se produit, rien enfin ne peut être la cause de soi-même. Il y a non seulement dans les causes une infinité de progrès differens ; mais il faut encore qu'il y ait quelque chose qui les précède , d'où résulte , & commence leur grand ordre.

qui par degréz parvient jusqu'à des effets entierement finis.

J'appelle Destin cet ordre des causes ; ce qui n'est autre chose que le decret que Dieu a une fois prononcé , qui devient une Loi permanente. Or plus chaque cause est voisine de ce premier degré , plus elle a de dignité ; elle commande , & gouverne les causes qui la suivent , & ainsi successivement jusqu'aux effets.

On prétend par exemple , que le premier Etre est une cause , & que ce qui est opposé à l'autre extrémité , doit être regardé comme l'effet ; que tout ce qui tient le milieu entre ces deux extrêmités , doit donc être participant aux deux qualitez ; qu'il y a un nœud , & une continuité perpétuelle des causes ; qu'une chose dépend immédiatement de l'autre , & qu'il se trouve un enchaînement qui s'étend par differens chaînons depuis le Ciel jusqu'aux Enfers.

Ce raisonnement est absurde. Car pour que cela fût , il faudroit que plusieurs premiers principes , & plusieurs causes premières fussent réunis dans un même sujet. Tant de Rois ne pourroient subsister long-tems d'accord entr'eux ,

*serieuses, critiques & amusantes.* 327  
ils ne tarderoient pas long-tems à se combattre, parce que la puissance souveraine peut se partager. Le monde cesseroit d'être unique, dont l'unité fait l'ordre admirable des choses.

On pourroit objecter que plusieurs causes distinctes, & séparées entr'elles procedent du souverain principe de tout, qui est un, de la même manière que plusieurs rayons émanent du Soleil, qui ont entr'eux une difference, qui fait qu'un rayon ne dépend point absolument de l'autre, quoiqu'ils sortent tous de la même source, & que malgré cela ils ne sont point obligez de se combattre, & de se nuire l'un à l'autre, puisque chacun d'eux a une route séparée qui lui est propre. Ce sentiment paroît appuyé sur la vraisemblance, & ne paroît pas éloigné du vrai. Examinons - le cependant intérieurement, afin de tirer notre entendement des ténèbres.

S'il y a plusieurs causes qui procedent immédiatement de la première, je demande si chacune d'elles est égale en perfection; auquel cas il cessera d'y avoir de l'ordre entr'elles. Car où l'on ne trouve ni primauté, ni degré, ni difference, il cesse d'y avoir de l'or-

dre. Dans quelque genre que ce soit, il y a le commencement, le milieu, & la fin. Il n'est par conséquent pas de genre sans ordre. Si au contraire, chacune de ces causes differe en perfection, il s'ensuivra que Dieu a fait quelque chose d'imparfait, ce qui me paroît difficile à croire.

Je suis donc du sentiment de croire que les causes sont en leur particulier, chacune également parfaite, de façon que l'effet primitif qui en résulte, doit être très-parfait à tous égards; mais qu'à proportion qu'ils s'éloignent de leur premier principe, ils sont plus ou moins parfaits; de la même maniere qu'un arbre, ou une plante s'abatardit, & ne rend pas des fruits également bons: ce qui fait qu'on voit les maux excéder en nombre les biens, & les choses affligeantes beaucoup plus fréquentes, que celles qui nous procurent de la satisfaction.

Parmi ces causes, celle qui a le plus de vie, & de raison, est la plus puissante, la meilleure, la plus simple; & de la plus pure substance; celle, au contraire, qui renferme moins de vie, & de raison, doit être regardée comme la plus foible, la plus épaisse,



& d'une substance la plus imparfaite. Ce qui est justifié par ce qui arrive sur la terre, où tous les Etres ne sont pas de longue durée, où à peine trouve-t'on quelqu'un de raisonnable, où rien n'est pur, & où toutes choses sont des mixtes, composez de plusieurs autres choses. Il n'y a presque pas dans le monde de substance pure : on ne la connoît même point, & elle n'est honorée que de ceux qui la connoissent : elle est cachée dans d'obscures cavernes. C'est ce qui fait qu'on fait plus de cas des biens du corps, & de la fortune que de ceux de l'esprit ; car la substance est presque la même chose que la vertu ; mais cette substance est dans ce monde comme dans un exil. Sa patrie, & son siège ordinaire est le Ciel, où elle a pour compagnons fideles la verité, & le bien parfait ; c'est de cette façon que le monde n'est qu'un tissu de causes, il conserve toutes choses par une convention certaine. Rien ne peut briser cette chaîne, ni les tems, ni la force. Dieu seul peut la briser. C'est de ces causes que provient tout ce qui a été, tout ce qui est, ou sera. Ces causes ont reçu leurs forces du

Roi des Rois , c'est lui qui leur a prescrit les tems , les limites , & leurs progressions.

Il faut sçavoir que plusieurs causes concourent pour faire une chose, mais ce concours n'est jamais fortuit ; au contraire tout marche par un ordre certain ; le tout-puissant Ouvrier du monde a tout soumis à des loix certaines , & a mesuré les jours qu'il a créez.

Il n'est donc pas vrai qu'il n'y ait rien de certain , que tout soit conduit par le hasard , & que Dieu se soucie peu des choses d'ici-bas. Le hasard n'est par lui-même qu'une futile opinion qui ne differe pas de l'image d'un songe , quoiqu'en dise Aristote , & plusieurs autres Philosophes , leur sentiment ne me fait nulle impression, quand ils s'écartent de la verité. Il est souvent arrivé que les plus grands hommes , les plus graves , & dont la réputation étoit la mieux établie , ont erré , & leur grand nom a entraîné dans l'erreur beaucoup de sectateurs , qui ont prêché leur doctrine ; tant l'erreur , & l'exemple ont de puissance. Pour moi , qui ne suis partisan de personne , je me livre à la seule

*Sérieuses, critiques & amusantes.* 331  
raison qui doit être la seule conductrice des sages. Le Scrutateur de la vérité doit l'aimer, & la suivre sur toutes choses.

C'est cette même raison dont la puissance me fait croire que rien n'arrive par hasard. Car si ( comme j'ai dit ) tout procède de causes, d'ordre, & de tems certains par l'ordre du suprême Dispensateur, ce qui étoit nécessaire pour que le monde fût parfait, & pour empêcher que le désordre ne détruisît un si grand ouvrage; que devient le hasard qui est ambigu, & plus changeant que Vertumne, & Prothée?

La nature en un mot, a en horreur le hasard, comme le vuide; rien n'est incertain dans le monde. Car si quelque chose étoit incertaine; l'Esprit de Dieu ne sçauroit pas tout, ce qui est absurde, puisque celui qui a tout fait, doit tout sçavoir, rien en aucun endroit ne pouvant lui être caché. Il y en a qui disent que si le Pere des lumières sçavoit tout ce qui se passe ici-bas, cette connoissance diminueroit sa grandeur. Ce sentiment est erroné, car l'on ne devient pas mauvais pour connoître ce qui

est tel ; le Soleil ne perd pas de son éclat pour éclairer les méchans , & ne se salit pas en éclairant un bournier ; la lumière enfin , ne perd pas sa pureté , quoiqu'elle touche à des choses sales. Ainsi l'esprit peut comprendre les choses les plus basses sans s'avilir pour cela. Il convient de connoître le mal , comme il est défendu de le faire.

Dieu n'ignore donc rien : il sçait le passé , le présent , & l'avenir , tout lui est certain , sans quoi il ne le sçau-roit pas , car on ne peut sçavoir les choses incertaines. Il faut cependant avouer que certaines choses paroissent arriver par pur hasard , comme quand une tuile , chassée du haut d'une maison par la force du vent , vient frapper quelqu'un , ou bien qu'on trouve un trésor en creusant des fondemens.

Le peuple croit que cela arrive par hasard ; mais je ne pense pas de même. Car quoique de telles choses nous arrivent contre notre espérance , nous ne devons pas pour cela croire que le hasard y ait part ; puisque , soit que nous sçachions , ou que nous ignorions ce qui nous arrive , l'ordre des événemens n'est pas pour cela changé. Le



Soleil n'est pas brillant , la neige blanche , & le feu chaud , parce que nous sçavons qu'ils sont tels ; mais , parce qu'au contraire , ils sont tels véritablement. Notre esprit peut se tromper , mais jamais la chose ; or c'est de la chose dont il est question dans l'événement.

Je demande à present si on peut admettre que le hasard la domine ; si une chose se fait , soit que nous la sçachions, ou que nous ne la sçachions pas ? Le hasard se trouve en nous , & non dans la chose qui se fait à son tems marqué. Il n'y a de hasard que quand nous y en croyons , & ce, parce que nous en ignorons la cause , qui est très-connuë de Dieu.

Tout est donc certain. Le Ciel a toujours le même mouvement ; les mêmes choses naissent toujours des mêmes semences ; les élémens conservent toujours leurs facultez ; l'année a toujours ses mêmes parties ; la chaleur de l'été succède au printems ; l'automne avec ses fruits , & les raisins suit l'été , & l'hyver vient ensuite avec ses frimats , & ses vents qui congelent tout. Les animaux ont toujours les mêmes membres , & les mêmes

coutumes. Il ne faut pas croire que les monstres soient formez par hasard ; ils ont des causes certaines qui les font naître , d'où leurs noms procedent , & qui les font regarder comme monstres. C'est de son propre mouvement que la nature les fait, elle semble se jouer en les formant , comme un Peintre , qui , quoique grand maître dans son art , se fait un plaisir de faire des figures grotesques sans proportion , digne spectacle du petit peuple.

Toutes choses se faisant donc de cette façon , le hasard cesse d'avoir des droits dans l'Univers , qui n'est régi que par la souveraine puissance de Dieu , ce dont on ne sçauroit douter pour peu qu'on examine l'ordre perpetuel , & admirable , & l'harmonie parfaite avec lesquels ce monde a été créé. Car bien-loin de croire que Dieu ait rien fait en vain , & par hasard , on sera forcé de reconnoître qu'il y a une raison , & une prudence accomplie qui ne peut proceder que des suprêmes decrets de la Divinité.

Parlons maintenant de la Fortune , examinons si elle gouverne les choses mortelles , comme quelques gens

*serieuses , critiques & amusantes. 335*  
se l'imaginent. Prêtez-moi votre attention.

Il faut d'abord sçavoir ce qu'on entend sous le nom de Fortune. Les Anciens l'ont adorée comme une Déesse puissante au Ciel, & sur la terre. Cette prétendue Divinité est appelée dans la Sainte Ecriture , le Prince de ce monde. Les Poètes l'ont nommée Plutus ou le Dieu des richesses , qui prodiguoit ses faveurs aux méchans , & aux insensés , & qui se faisoit un cruel plaisir d'être contraire à ceux qui ont des mœurs innocentes.

Le siege, le palais , & le trône est digne du tyran qu'on appelle la Fortune , puisque sa domination s'étend sur le monde sublunaire , qui n'est rempli que de maux , ou regnent des ténèbres perpétuelles , des tempêtes affreuses , le froid , la chaleur , les maladies , l'importune vieillesse , l'impérieuse pauvreté , les crimes , le travail , la douleur , l'irreligion , la mauvaise-foi , & la mort.

Or quoique toutes ces choses soient soumises à l'Empire de la Fortune , rien cependant ne s'exécute sans les ordres du Destin , qui n'est autre que les decrets de Dieu ; comme la distri-

bution des richesses , des consolations, des plaisirs , des honneurs , que notre volonté ne peut nous acquérir ; car , si cela étoit , qui est celui qui ne les ambitionneroit pas ? Combien de gens ont fait des efforts inutiles pour s'élever , que les Destins contraires ont toujours précipitez !

Ceux au contraire , qui ont une destinée favorable, reçoivent des faveurs inespérées, qui s'offrent d'elles-mêmes, sans qu'ils ayent pris grand soin de les rechercher ; ce sont des Pêcheurs heureux , qui pendant qu'ils ont dormi , trouvent à leur réveil leurs filets remplis de poisson ; ce sont de ces fortunez mortels , qui doivent le jour à un pere riche , & d'une illustre Maison ; qui succent les délices avec le lait , qui s'élèvent au faite des grandeurs ; & qui sont , quoique souvent remplis de vices , & de défauts , destinés à commander , & gouverner les autres. Ce sont des aveugles choisis pour regir des gens qui ne sont pas beaucoup plus éclairés , & à qui ils ne donnent souvent d'autre exemple que celui d'une vie licentieuse.

D'autres au contraire , doivent leur naissance à de pauvres parens , & d'une  
origine



origine obscure ; ils sont livrez à la peine , & aux larmes ; ils sont surchargez de travaux assidus ; tout leur soin , & toute leur vigilance peuvent à peine les garantir de la faim , & ils sont toujours écrasez par la plus affreuse misere. Qui peut nier que ces choses n'arrivent par l'ordre de la Providence ? Les uns sont beaux , agiles , vigoureux ; les autres naissent difformes , maladifs , & délicats. Peut-on croire que cette difference soit occasionnée par nos mérites , ou bien par nos péchez : & notre libre arbitre est-il consulté en pareil cas ?

Tout cela procède assurément de l'ordre que Dieu a une fois établi ; les choses mêmes qui concernent nos corps y sont sujettes , jusqu'à l'heure , & le genre de notre mort , ils en dépendent. L'un périt d'une mort infâme , l'autre est assassiné : celui-ci est noyé , un autre finit ses jours par un incendie , ou par l'ignorance d'un Medecin , ou par le qui-pro-quo d'un Apoticaire ; cet autre par le froid ; celui-ci par la faim ; cet autre par trop de nourriture , ou par un excès de boisson ; la plus grande partie par la douleur , le chagrin , le désespoir , les ma-

ladies , les accidens , ou bien ils sont abbatus par la vieillesse. La mort est certaine à tous les hommes , mais ils ne sçavent pas la durée de leurs jours. O mort cruelle ! de combien de moyens ne vous servez-vous pas pour détruire le genre humain ! plus on la croit éloignée , plus elle nous menace.

Examinons à présent si c'est ce qu'on appelle Destin , ou la volonté , qui forment en nous les mœurs , & les différentes inclinations. Ce n'est pas une chose d'une discussion facile , que de découvrir cette vérité.

Il faut assurément que notre libre-arbitre nous reste , sans quoi ce seroit fait de nous ; & la faculté du choix seroit ôtée au genre humain. Si on accordoit au Destin une puissance sans bornes , il nous forceroit d'être méchans , & nous ne pourrions plus opposer au crime le frein de la raison.

Commençons par examiner ce qu'on entend par libre-arbitre. Je ne crois pas que ce soit autre chose qu'une puissance libre , & absolüe , que Dieu a accordée à l'homme , par laquelle il dépend de lui de suivre le bien , ou le mal.

Cette liberté ne lui a cependant

pas été accordée afin qu'il s'addon-  
nât au vice, au préjudice de la vertu ;  
mais afin qu'il s'appliquât au con-  
traire à acquérir de bonnes mœurs,  
au mépris du vice. Car les mauvaises  
actions sont nuisibles, & les bonnes  
méritent une juste louange. Voyons  
à présent si le libre-arbitre est égal  
en toutes choses, & si sa durée a des  
tems limitez.

Il ne se rencontre pas assurément  
dans les enfans, non plus que dans  
ceux qui sont tourmentez d'une mala-  
die trop violente, ou dans ceux qui sont  
dans un profond sommeil, puisqu'il est  
regardé comme l'image de la mort.  
Si on veut examiner avec soin la  
verité, on trouvera peu de gens par-  
mi le grand nombre, qui se servent  
de leur franc-arbitre, & de leur li-  
berté.

Je passe sous silence les fautes de  
la jeunesse, & je pardonne aux pre-  
mières années ; j'excepte encore les  
gens endormis, les febricitans, les  
maniaques, & les malades de toute  
autre espèce. Le nombre de ces pre-  
miers est grand ; mais il n'égale pas  
à beaucoup près celui des gens dont  
l'esprit est livré aux désordres les plus

honteux , & dont l'ame est souillée de maladies de l'esprit. Ceux-là s'écartent de la raison , & du droit chemin , qu'on doit se prescrire pendant le cours de sa vie. Je demande si ces sortes de gens ont leur libre-arbitre , & s'ils jouissent de ce qu'on appelle libre-puissance. Cette question est problématique , & je sçais plus d'une personne qui n'en conviendra pas. Il faut prendre garde qu'on ne doit regarder comme libre , que la personne qui se conduit par la raison , qui sçait résister à ses passions , & ne se laisse pas emporter avec impetuosité dans les écueils de la mer orageuse de ses mauvais desirs ; mais qui au contraire les combat de toutes ses forces , qui tient le gouvernail avec intrepidité , & gagne enfin le port. Celui-là seul mérite d'être regardé comme homme libre , & sage. Il peut par la raison corriger les mouvemens de l'esprit , & les sens révoltez ; mais les autres hommes n'en peuvent pas faire autant.

Pourquoi non , dira quelqu'un ; Dieu ne leur a-t-il pas donné leur libre arbitre ? la raison est par tout assurément avec la liberté , elles mar-



chent toujours de compagnie ; c'est ce qui fait que les bêtes n'ont point de libre arbitre , parce qu'elles sont dépourvûes de raison ; & par la preuve du contraire , comme les hommes ont tous de la raison , ils ont par conséquent cette liberté du choix. La raison est une certaine lumière & une force de l'esprit , qui nous fait discerner ce qui est courbé d'avec ce qui est droit , le honteux d'avec l'honnête , & le juste d'avec l'injuste. Elle s'appelle ordinairement l'œil de l'esprit. La souveraine Sagesse du Créateur en nous créant , nous a donné à tous un œil semblable ; ainsi tout le monde en peut faire usage , puisqu'elle est égale en tous.

Je répons que malgré cela , il y a peu de gens qui se servent de leur raison , & qu'au contraire ils paroissent n'avoir pas plus de libre arbitre que les bêtes qu'ils imitent dans leur façon de vivre. C'est ce que je vais expliquer autant qu'il me sera possible.

Il y a en nous quelque chose de divin , qui est ce qu'on appelle esprit & raison. La nature les a placez dans la tête , comme le lieu le plus élevé

elle a ordonné que les sens en fussent les esclaves , par le secours desquels il pût concevoir les idées des cieux , de la terre & de la mer ; en un mot , toutes les choses qui sont comprises dans l'Univers.

Il y a aussi quelque chose de mortel renfermé dans notre sein , par le secours de qui nous croissons & végétons par le ministère du feu qui est renfermé chez nous ; ce dernier est l'ennemi juré de l'esprit ( Dieu l'a ainsi voulu ) il diminue les facultez de l'ame , il la débilité , il la trouble. Ce quelque chose a plus d'un satellite , comme la volupté , la paresse , la colére , la douleur , la crainte , la cupidité & l'ambition qu'on peut comparer à une fumée qui monte à la tête.

C'est avec ces esclaves & ces sortes de soldats qu'il déclare la guerre à l'esprit. Si l'esprit succombe , adieu la raison , elle est obligée d'abandonner le gouvernail , elle est battue des vents & des flots ; en un mot , elle devient captive de l'ennemi.

C'est donc les semences des vices qu'il faut commencer à déraciner , & en détruire les causes avant qu'elles

*serieuses , critiques & amusantes.* 343  
ayent pris des forces. C'est alors qu'on  
jouit du libre arbitre , & que l'esprit  
est en liberté. Remerciez Dieu alors  
de votre victoire. Mais si vous avez  
laissé engager le combat ; si déjà le  
féroce & cruel ennemi ébranle la ci-  
tadelle , si les murailles commencent  
à tomber , la raison succombe sous  
tant d'efforts , à moins que la Provi-  
dence vous regardant en pitié , ne  
vous prête une main secourable.

Ne voit-on pas tous les jours com-  
bien le vin nuit à l'esprit ? de quelle  
fureur ne le rend-il pas capable ,  
surtout si l'on en use avec excès ?  
L'ivresse s'empare de la tête , & l'as-  
siège de ses fumées. La sobriété au con-  
traire jouit du libre arbitre. La per-  
sonne à jeun se laisse conduire par la  
raison ; mais dans l'ivresse elle ne sçait  
ce qu'elle fait , & fait ce qu'elle ne  
voudroit pas faire. Elle ne tarde pas  
à s'en repentir. Quand le bon sens a  
repris tous ses droits , elle rougit pour  
lors d'une honte inexprimable.

Les passions n'enyvrent pas moins  
l'esprit , & ne dérangent pas moins  
le cerveau que la vapeur du vin. On  
ne doit donc regarder comme libre  
& comme possesseur du franc arbitre ,

que celui qui est gouverné par la raison ; ce n'est que celui qui se rend maître de ses passions , qui s'est accoutumé dès sa tendre jeunesse à la pratique des vertus , & qui s'est livré aux beaux arts , qu'on puisse véritablement appeller libre. Le reste des hommes se conduisent comme les bêtes ; ce qui a fait dire au Poëte , que chacun se laisse entraîner par la volupté qui lui est propre. La chair s'élève , & déclare à l'esprit une guerre perpétuelle ; l'esprit de son côté est porté par sa nature & sa délicatesse à s'élever aux contemplations sublimes ; la chair au contraire ne desire que les choses de la terre , parce qu'étant terre elle-même , elle y doit retourner. C'est ainsi que Dieu a rassemblé deux choses si différentes en un même sujet.

Quand même une personne seroit parvenue à posséder la sagesse , à ne se laisser conduire que par la seule raison , & qu'il posséderoit parfaitement son libre arbitre , croiroit-il pour cela être exempt d'être agité par un destin contraire ? C'est alors qu'il y fera encore davantage assujetti ; mais il sçaura lui obéir , & il fera un sa-



*Serieuses , critiques & amusantes.* 345  
crifice d'obéissance à la volonté divine , en s'y soumettant sans murmure. C'est le comble de la sagesse que cette soumission. Le méchant & l'insensé au contraire , en a horreur , & voudroit éviter d'exécuter les Ordres Divins.

Mais , dira quelqu'un , il est donc libre puisqu'il n'obéit point aux Décrets de Dieu ? Je réponds que je ne regarde pas cela comme une véritable liberté , puisqu'il est dans l'esclavage du crime & de la folie , ce qui est beaucoup plus fâcheux , quoique cela procède encore de la permission de Dieu & non de ses ordres. Ainsi tout est soumis à la Providence , les biens comme les maux. Dieu permet les uns & les autres selon sa volonté.

En conséquence de ceci , il me semble entendre des gens se récrier , & dire : Livrons-nous aux plaisirs pendant notre vie , chassons de notre esprit les soucis amers , le seul tems présent doit nous toucher sans nous embarrasser de l'avenir ; car tout se fait par une Loi établie , & tout marche dans un ordre certain & déterminé. Pourquoi se laisser tourmenter par une douleur & une crainte fri-

vole ? Chacun a son sort fixé , chacun porte sa destinée écrite dans son sein , sans sçavoir quelle elle est. Chaque jour nous la développe & nous l'explique peu à peu. Ils apportent encore mille pareilles raisons que j'obmets.

Il est aisé de résoudre ces difficultés , diront quelques gens , & de confondre les raisons de ces impies. Là-dessus ils enfilent un long discours , qui aboutira à prouver la bonté & la justice de Dieu , qui punit par les maux les coupables , & accorde les biens comme une récompense à la vertu.

Je ne crois pas cela , dira-t-on : car nous voyons parmi les hommes , les bons & les justes être perpétuellement agitez par une fortune contraire ; nous la voyons accorder ses faveurs avec profusion à des gens vicieux & souillez d'ordures , qui se trouvent souvent placez au comble des honneurs. Les presens du Destin ne sont donc pas proportionnez au mérite , il faut donc chercher ailleurs la cause de cette distribution. Quelqu'un dira , la cause n'est autre que la Volonté Divine , & s'en tiendra là.

Cela ne suffit pas. Il faut tâcher de

pénétrer l'intérieur de cette douteuse & importante vérité : il n'est pas raisonnable d'avancer que Dieu étant très-sage & très-bon, puisse vouloir quelque chose qui manque de raison. La Divine Volonté au contraire, choisit toujours ce qu'il y a de plus parfait pour le mettre à exécution ; c'est pour cela qu'il faut dire que chacune des causes devient pire à proportion qu'elle s'éloigne, & qu'elle est moins semblable à la cause première, & à proportion que son effet s'accorde moins avec les desseins de la cause primordiale.

Dieu étant simple par lui-même au plus parfait degré, la dernière des causes, qui est la plus éloignée de lui, est la moins simple, & produit différents effets, à proportion des différences des modifications & des mélanges qu'elle a contractés dans son éloignement : ses effets doivent donc être aussi variés que ses forces ; c'est donc cette cause mixte qui gouverne le monde & les choses terrestres. C'est elle qui est la source de l'incertitude des événemens que nous voyons arriver ; c'est là cette fortune qui différencie les facultés, & qui prend

plaisir à tourmenter les hommes par differens accidens.

Je vous rapporte ce système enfanté par un grand Philosophe, mais je ne vous le garantis pas exempt de difficultez. Pour moi , je crois qu'il faut tout rapporter aux decrets impénétrables de la Providence ; car il est difficile de connoître la raison pourquoi l'un est plus heureux que l'autre ; pourquoi l'un est riche, l'autre pauvre ; pourquoi les peines onéreuses écrasent celui-ci ; & les honneurs sont distribuez avec profusion à d'autres. Cela est aussi inexplicable que de définir pourquoi le feu est chaud, la neige blanche , l'absynthe amère ; pourquoi cette herbe est venimeuse, cette autre bien-faisante ; pourquoi tel arbre a les feüilles faites de telle façon ; d'où vient que certains animaux sont naturellement chauds & d'autres plus imbeciles ; pourquoi l'ambre attire la paille, l'aimant le fer, & pourquoi il perd sa faculté attractive quand il est près du diamant. Dieu a enveloppé ces secrets dans d'obscures ténèbres. Il a borné les hommes par une sphère de connoissances limitées , au de là desquelles on s'efforce en vain de pénétrer.



Si un Potier de terre a séparé une masse d'argile , & qu'il destine les différentes parties de cette masse à différentes figures ; pourquoi , dira-t-on , fait-il de l'une une marmite , un plat , ou une tasse ? Pourquoi de l'autre fait-il une urne , & de l'autre enfin une petite cruche ou un pot à l'eau ? il n'a assurément d'autre raison que sa seule volonté , & son seul franc-arbitre lui a fait faire le tout comme il lui a plu. Il en est de même du Souverain Artiste de l'Univers. Non , jamais les esclaves n'imposèrent des loix à leurs Maîtres , & nous sommes assurément asservis à sa Divine Majesté pendant que nous vivons. Le Démon peut pousser l'homme à ce qu'il lui plaît ; il n'a cependant pas de pouvoir sur son ame , puisqu'elle est d'une celeste origine , & que Dieu l'a exemptée du joug de cette tyrannie. Il a livré tout ce qui dépend de la terre & de la mer , au capricieux arbitre de ce Prince du monde ; mais il lui a prescrit de justes bornes , au de là desquelles il ne peut passer.

Je suis . . .

## XXXII. LETTRE.

A MONSIEUR LE F... Maître ès  
Arts à Caën.

*Que rien est quelque chose. Contre l'opinion  
commune qui soutient que rien n'est rien.*

MONSIEUR,

**V**OUS avez crû jusqu'à présent ,  
comme les autres , que rien n'est  
rien , je vais vous prouver qu'il est  
quelque chose. Commençons donc.

Il n'y a point de chose dans le monde , dit un Auteur , qui fasse une plus belle figure que l'habitant *Rien*. On le trouve par tout , & cependant il ne réside nulle part. L'homme de Ville & d'Etat ; le Poëte comme le Philosophe ; les Théologiens même font souvent grand bruit pour rien.

J'ai lû ( c'est toujours le même Auteur qui parle ) dans les Histoires des Assemblées générales , qu'il y a eu des convocations & des amas de gens éclairés , qui après avoir bien passé du tems en des contestations très-vives , n'ont à la fin rien fait. Il est vrai qu'ils

*serieuses , critiques & amusantes.* 351  
prétendoient faire de grandes choses ,  
fixer la croyance du public sur cer-  
taines choses , & découvrir la source  
des mauvaises opinions & des mau-  
vaises mœurs ; mais toutes leurs bra-  
vades ont souvent abouti à rien.

J'ai vû un sage Philosophe garder  
le silence pendant toute une après-  
midy , sans en donner d'autre raison  
que celle , qu'il n'avoit rien à dire.

Plusieurs des plus Sages du monde ,  
après une longue & diligente recherche  
des sciences, ont été parfaitement con-  
vaincus, qu'ils ne sçavoient rien. J'ai ouï  
dire que sous une des Reines d'Angle-  
terre , il y avoit un Secretaire d'Etat ,  
qui ne sçavoit rien des affaires ; &  
j'ai été informé que sous un autre re-  
gne il y avoit un Prince qu'on en-  
voyoit souvent faire les messages les  
plus importans , & qui avoit la répu-  
tation de s'en acquiter très-bien ,  
quoiqu'il ne sçût rien de l'affaire.

Il me souvient d'avoir lû dans un  
ancien Historien , Pausanias ou Plu-  
tarque , il n'importe ; qu'un vieux  
brave Général Lacedemonien , avoit  
été privé de ses emplois pour rien , &  
qu'un autre avoit été mis en sa place ,  
qui en lui-même n'étoit rien.

Si Achille qu'Agamemnon défobli-  
gea , n'eût été engagé à retourner à  
l'armée , les grands avantages que les  
Grecs avoient remportez pendant dix  
ans de guerre contre Troye , auroient  
enfin abouti à rien.

Du tems du Roi d'Angleterre Jac-  
ques premier , un brave Gentilhomme  
fut poursuivi en Justice , condamné  
& executé , quoiqu'on n'eût allégué  
ni prouvé rien digne de mort contre  
lui : & sous le regne d'un de ses pré-  
decesseurs , une personne fort éclai-  
rée , fort éloquente & d'un très-grand  
mérite , fut envoyée à la Tour pour  
rien.

Ce fantôme n'est pas moins en usa-  
ge parmi nous qu'il l'étoit du tems  
de nos ayeux ; nous l'estimons même  
plus qu'eux. Il semble que son prix  
augmente par son antiquité. Ne voit-  
on pas tous les jours que ceux qui  
doivent des sommes considerables  
ne veulent rien donner à leurs créan-  
ciers , & que ceux qui retiennent les  
biens usurpez , font tout leur possible  
pour ne rien rendre ?

Quelques critiques refrognez voyant  
les nouveaux Livres qui paroissent , se  
récrient que l'on s'amuse à écrire sur



*serieuses , critiques & amusantes , 353*  
rien , & à augmenter le nombre des  
Auteurs qui n'ont rien dit de nouveau.  
Que vous dirai-je encore ? Les enfans ,  
les domestiques & les malfaïcteurs ,  
quand on les punit , ils n'ont jamais  
rien fait.

Un Poëte de nos jours de la pre-  
miere classe , quoiqu'il y eût quelque  
chose dans ce qu'il écrivoit , a pour-  
tant composé un très-excellent poë-  
me sur rien. Rien , ce zéro si significa-  
tif , quoique dans une estime géné-  
rale , n'a jamais paru dans un si beau  
jour. Je vais vous donner un petit  
échantillon de sa grandeur.

Mais auparavant , disons encore  
quelque chose. On a vû souvent des  
armées nombreuses passer des campa-  
gnes entieres à ne rien faire , des que-  
relles & des procès faits pour rien ;  
des filles mariées pour rien , des di-  
vorcees faits pour rien , des protesta-  
tions d'amitié reduites à rien , des ar-  
gumens qui ne concluënt rien , des  
fermens exigez pour rien , des gens  
qui s'amusent à rien ; & mille autres  
riens de cette nature.

Je ne sçais , Monsieur , si vous ne  
direz pas que c'est beaucoup parler  
pour ne rien dire ; mais ce qu'il y a

de sûr , c'est que je crois vous avoir dit quelque chose sur rien ; ainsi rien est quelque chose. Voyons à présent les vers dont je vous ai parlé : ils composent une Enigme assez ingénieuse , & je crois que vous la trouverez telle.

### *E N I G M E.*

Lecteur , je suis encore à naître.  
 Si pourtant tu veux me connoître ,  
 Je suis sous toi , je suis dessus ;  
 Je suis à peine imaginable.  
 Dans la bourse je suis un diable ;  
 Et quand je suis je ne suis plus.  
 Je suis le grand coffre du monde.  
 Ma nature fut si féconde ,  
 Que tout fut engendré par moi.  
 Je suis le vaste inaccessible ,  
 Je suis le point indivisible ,  
 Et le bien d'un gueux comme toi.  
 Ce qu'a fait un larron qu'on juge ,  
 Ce que respecta le déluge ,  
 Ce qui sert aux Cieux de soutien ,  
 Ce qu'un recors ne sçauroit être ,  
 Ce qu'on fait , quand on ne fait rien ,  
 C'est Lecteur mon nom & mon être.

Voici à présent l'explication de cette Enigme , dont vous comprenez , je m'assûre , aisément le mot.

Ce qui n'est pas , n'a pas pû naître.  
 En vain pour vouloir le connoître ,

Nous chercherions dessous dessus :  
A peine est-il imaginable.  
Rien dans sa bourse , c'est le diable ;  
Et dès qu'il existe , il n'est plus.  
Tout est néant dans ce bas monde.  
Sa nature fut fort féconde ,  
Puisque tout fut créé de rien.  
C'est le grand vaste inaccessible.  
C'est le vrai point indivisible ,  
Et c'est à peu près tout mon bien.  
Un larron proteste à son Juge  
Qu'il n'a rien fait ; & le déluge  
N'eut jadis de respect pour rien.  
Qui dit recors , dit quelque chose ,  
Et malgré la Métamorphose \* ,  
Les Cieux n'eurent point de soutien.  
Ce fait n'est pas problématique.  
Mais , nous dira quelque critique ,  
C'est assez raisonné sur rien.

Vous pourrez peut-être dire aussi  
que je vous amuse avec des riens ,  
j'imite en cela certain Ambassadeur ,  
qui prêt à partir d'une certaine Cour ,  
dont il avoit eu son audience de congé,  
différa son départ de quelques jours  
pour voir représenter une pièce intitulée,  
*les Fadaïses*. Ce qui fit dire aux  
rieurs que l'Ambassadeur de . . . . .  
étoit resté à . . . . . pour des fadaïses.

Cependant il est tems de finir ma

\* La Métamorphose a prétendu qu'Atlas  
portoit le Ciel sur ses épaules.

356      *Lettres Philosophiques,*  
Lettre si pleine de rien par quelque  
chose de très-réel & de très-effectif,  
qui est que je serai toujours ....

---

### XX XIII. LETTRE.

A MADemoiselle de C.....  
l'aînée, à sa Terre.

*Paniers des femmes. Faux cordon bleu.  
Heureuse rencontre.*

MADemoiselle,

J'AI reçu celle dont vous m'avez  
honoré, & je ne peux m'empêcher  
de vous dire que vous êtes terrible-  
ment pressante. Quoi ! pour vous  
avoir conté deux historiettes en com-  
pagnie, pour un peu égayer la conver-  
sation, vous n'aurez point de patience  
que je ne vous les aye envoyées tou-  
tes deux par écrit ? Passe pour la se-  
conde ; mais pour la première, vous  
auriez bien dû me faire le plaisir de  
m'en dispenser, le sujet ne convient  
guères à un homme de Lettres ; mais  
puisque les prières des Belles sont or-  
dinairement des commandemens, je  
vais vous obéir, & vous donner mor-



à mot ce qui est contenu dans les remarques sur la Satyre Menippée, au Tome second, pag. 387. Souvenez-vous toujours que je ne prétends pas par là blâmer les paniers des Dames, ni me mêler en aucune maniere de ce qui concerne leurs ajustemens.

A l'endroit donc que je viens de vous citer, on y lit ce qui suit.

» Porter de gros culs, &c. Cette  
» pensée n'est pas nouvelle, témoin  
» certain Livre plaisant qui fut imprimé l'an 1563. à Lion chez Benoît  
» Rigaut, sous le titre de *Blasons des*  
» *Basquines & Vertugales*, avec la  
» belle remontrance qu'ont fait quelques Dames, quand on leur a montré qu'il n'en falloit plus porter.

» Ces Vertugales étoient une espèce de gros bourlet qu'on appelloit culs; témoin Henri Etienne qui dit que de son tems, environ l'an 1579. quand une Dame demandoit son bourlet pour sortir, elle disoit: Apportez-moi mon cul; & que quelquefois on crioit: On ne trouve point le cul de Madame, le cul de Madame est perdu.

Et dans l'*Apologie pour Herodote* à la page 206. on y lit, que ces Ver-

tugales avoient été inventées par les Courtisanes pour cacher leur grossesse. Aussi quand on commença à en porter , on reconnut bien les mauvais effets qui en pouvoient arriver. C'est dans ce sens qu'un Cordelier prêchant en ce tems-là à Paris , dit, que les femmes en prenant ces Vertugales avoient quitté la vertu ; mais que la galle leur en étoit demeurée.

La plaisanterie du Moine me paroît un peu fade , vous en jugerez vous-même. Passons à l'autre article de votre lettre , que je vous rapporterai avec plus de plaisir que ce premier.

De tout tems il y a eu des fots , & des dupes , & il y en aura toujours.

Un Provincial d'un génie à peu près comme le sieur Vivien de la Chaponardiere, devenu orphelin dans un âge , où il auroit pû être grand-pere , résolut , après avoir vuïdé le coffre fort de son défunt Papa , d'aller briller à Paris , & de s'y faire honneur de ses écus.

C'est d'abord le grand projet des gens de Province , & le but de leur ambition. Notre Orphelin ne tarda pas à executer sa résolution ; & muni de bonnes lettres de change , il partit

*serieuses , critiques & amusantes.* 359  
par le premier coche.

A son arrivée il trouva des gens pleins de bonne volonté, qui le voyant tourné en dupe lui offrirent leurs services , & résolurent de le plumer comme il faut. Paris fourmille , comme vous sçavez , de cette espèce de gens qu'on appelle Redresseurs , & qui ne vivent que des sotises d'autrui. Il y en a même qui s'associent pour cela , & qui , répandus en divers quartiers de la Ville , partagent ensuite les revenus de cette honnête profession. Le Fauxbourg saint Germain est l'endroit où ils font mieux leurs affaires ; ce fut-là où notre Provincial établit son domicile , & où il tomba entre les mains d'un Chevalier d'industrie qui le mena beau train.

Ce Redresseur ne l'eut pas plutôt apperçû , qu'il ne l'abandonna pas un moment. Il se logea dans le même hôtel garni, mangea régulièrement à la même Auberge , & feignant d'avoir pris pour lui une inclination toute particuliere, il s'établit son conseiller, & l'avertit sur tout de se défier de tout le monde ; que Paris étoit souvent funeste aux Etrangers , & qu'il falloit bien prendre garde de n'être

pas la dupe de quantité d'Escrocs , qui , masquez en honnêtes gens , étoient des pestes publiques , & d'un commerce mille fois plus dangereux que les voleurs de grands chemins.

Notre pauvre Provincial, qui se souvenoit confusément d'avoir lû *Telemaque*, croyoit avoir rencontré un second *Mentor* dans ce maître *Fripon*, & s'estimoit bien-heureux de pouvoir se mettre sous sa conduite ; persuadé qu'il avoit le goût bon , il le consulta sur son ajustement , & le pria de lui donner un Tailleur qui sçût les modes de la Cour , où il avoit dessein d'aller figurer , dès qu'il auroit été habillé d'une maniere convenable.

Le Tailleur ne tarda pas à paroître, l'habit fut ordonné, & notre benêt demanda à être mis tout comme *M. le Maréchal de....* parce qu'il n'y avoit pas de Seigneur qui sçût aussi-bien se mettre que celui-là. La dépense ne fit point d'obstacle. On répandit l'or à pleines mains pour être habillé de bon air , & équipé de pied en cap. On partit pour Versailles : notre *Etranger* conduit par son *Mentor* parcourut tous les appartemens , & alla briller à la Chapelle, se croyant le plus beau du monde. Mais



Mais lorsqu'il vit le Maréchal de ... qu'il s'étoit proposé pour son modèle , ne trouvant pas la ressemblance fort grande , il crut que c'étoit moins le défaut de sa bonne mine , que le manque de conformité dans l'ajustement ; & prétendit que le cordon bleu en faisoit toute la différence. Voyez-vous, dit-il à son ami, comme ce Tailleur m'a trompé ; je lui ai donné tout ce qu'il a voulu ; cependant il n'a point fait tant de façons à mon habit qu'à celui de M. le Maréchal de ... cette petite machine brodée sur son estomach , & cette bandouliere bleüe , tout cela relève bien la bonne mine d'un homme.

Vous avez raison , dit l'autre , qui comprit d'abord que sa dupe s'enfermeroit d'elle-même : vous avez raison , & je lui en dirai deux mots. En effet, le Tailleur fut mandé , & lorsqu'on se plaignit du manque d'uniformité, il répondit qu'il ne sçavoit pas que Monseigneur fût d'un rang à cela.

Cette réponse choqua l'Etranger , qui prétendoit être en droit de tout. Son Mentor lui applaudit , & il fut résolu de joindre le cordon bleu à son ajustement , & de faire faire une

croix de diamans proportionnée à la magnificence de l'habit.

Pendant qu'on travailloit à cette parure, on tâcha pour expedier plutôt la bourse de cet Etranger, de l'engager à faire quelque partie de jeu; mais il ne se trouva pas dans ce goût-là, il fut plus prenable du côté des femmes. Dès qu'on eût découvert son penchant, il fut résolu qu'on n'en feroit pas à deux fois, & qu'on le plumeroit tout d'un coup.

Ainsi dès qu'il fut revêtu de sa nouvelle dignité, on le mena tout brillant de ses rayons chez une Dame qu'on lui dit être une Duchesse, chez qui il trouva bonne compagnie, & où on le gracieusa fort; mais au plus fort de sa joye la fête fut troublée par l'arrivée d'un Exemt, ou soi-disant, & de dix ou douze Archers prétendus, qui après s'être fait ouvrir par force, entrèrent d'un air d'autorité dans cette maison, & arrêterent notre Provincial de la part du Roy.

La Dame du logis dit qu'elle iroit le lendemain à Versailles se plaindre de ce manque de respect; mais tout cela n'empêcha point qu'on ne mît

la main sur le colet à notre homme ;  
& qu'on ne le fit monter dans un carrosse que six Archers escortoient.

Dans cet état , il pria son Mentor de ne le point abandonner , & son Mentor s'étant rendu prisonnier avec lui fut mis dans le même carrosse. On les mena dans une maison , qu'on lui fit croire être l'Hôpital des Chevaliers de l'Ordre , & on lui dit que c'étoit à la requisiion de ces Messieurs , & parce qu'il avoit manqué d'aller prendre leur attache , formalité absolument nécessaire , qu'on l'avoit fait arrêter. Il devoit être ruiné de cette affaire-là ; dégradé pour jamais de ses titres , & puni même corporellement , du moins par une longue prison : il n'y avoit pas moyen de se tirer de ce mauvais pas.

Cependant son Mentor se souvint que celui qui présidoit alors dans l'assemblée , étoit de ses amis. Il demanda à lui parler , & après avoir allégué que l'Etranger ne sçavoit pas les us & coutumes , & avoir mis toute son éloquence en usage pour obtenir sa grace ; il fut résolu que pour cette fois on se contenteroit d'installer de nouveau le prétendu Cordon - bleu , de

confisquer tout son étalage, comme étant de contrebande, & de le condamner à dix mille livres d'amende au profit de la communauté.

Cette Sentence prononcée, & le Mentor en question ayant dit qu'il n'y avoit pas lieu d'en appeller, on se mit en devoir de l'exécuter, & après avoir dépouillé le pauvre Etranger de tous ses ornemens, & lui avoir fait prononcer à genoux quatre mots de latin, qui avoient du rapport à l'affaire, on lui mit un autre cordon bleu, & une croix de diamans faux : qu'on avoit fait faire exprès, & que l'on supposa tirer des Archives de l'Ordre. Les dix mille francs d'amende furent payez sur le champ, car le prétendu Mentor qui sçavoit les affaires de l'Etranger, offrit de les aller chercher dans sa cassette, où il les avoit vûs quelques heures auparavant, & dont il vit le fond en les tirant.

Cette expedition faite, on laissa le pauvre dupe en liberté. Tous les prétendus Cordons-bleus se séparèrent avec promesse de se retrouver pour partager tous ce butin, & le sot Provincial revint fort désolé à son Auberge. Son Mentor lui conseilla de re-



*serieuses, critiques & amusantes.* 365  
tourner dans sa Province, pour tâcher, par ses épargnes, de réparer la perte qu'il venoit de faire; & par une générosité la plus grande du monde, qui pourtant n'étoit causée que par le désir de le voir bien-tôt éloigné, de peur qu'un tour aussi hardi ne vînt à se découvrir; il lui donna vingt pistoles pour son voyage, & le consola de ses pertes par l'agrément qu'il avoit de pouvoir emporter chez lui des marques d'une dignité qu'on ne pouvoit plus lui disputer, & qui illustroit toute sa posterité.

Repû de ces chimères, notre Provincial retourna chez lui, persuadé que celui qui l'avoit dupé, étoit le plus honnête-homme du monde, & le meilleur de ses amis. A son arrivée chacun le félicita sur l'honneur que le Roi lui avoit fait de lui donner le Cordon-bleu: mais ce compliment le mertoit fort en colere. Vous vous moquez de moi, répondoit-il à ceux qui le lui faisoient: ce n'est point le Roi qui me l'a donné, je l'ai bien acheté, & il me coûte assez cher, ajoûtoit-il en soupirant.

Bien des gens ne comprenoient point ce qu'il vouloit dire; mais en-

fin ceux qui prenoient le plus d'intérêt en lui , le firent expliquer là-dessus , & le firent convenir ensuite qu'il avoit été joliment dupé. On fit tout ce put pour découvrir les Auteurs de cette fourberie ; mais il n'y eut pas moyen. On eut beau aller à l'endroit , où il avoit logé , & à son Auberge ; personne ne lui put donner des nouvelles de son Mentor ni de ses semblables , qui ne firent pas long-tems leur domicile au même lieu , & qui , à l'exemple de M. d'Outremer , changeoient de nom , & de pavillon , selon que l'occasion le requéroit. Ainsi le pauvre Provincial en a été pour son compte.

Me voilà , Mademoiselle , je crois , quitte avec vous ; cependant comme vous pourriez peut-être vous imaginer que je n'aime pas les longues conversations avec le sexe ; & que d'ailleurs les histoires qui ont quelque sel , vous font plaisir , je vai vous en servir encore d'une , & puis plus. Elle est encore arrivée à Paris , lieu du monde le plus propre pour les aventures.

Sous le dernier Regne , un Seigneur de la Cour fort connu par ses fail-

*serieuses , critiques & amusantes.* 367  
lies , & son bel esprit , alloit un jour  
à Versailles , sans suite , & sans bruit ,  
dans un de ces carrosses ordinaires ,  
où le public trouve des places pour  
son argent.

Il n'étoit pas fort paré. Un gros  
surtout de pinchina le couvroit de-  
puis la tête jusqu'aux pieds , & sa bon-  
ne mine ne supléoit pas beaucoup au  
défaut de l'ajustement. Dans cet équi-  
page , & son chapeau enfoncé jus-  
qu'aux yeux , il se rencoigna dans le  
fond du carrosse , sans faire la moin-  
dre attention sur ses compagnons de  
voyage. Mais quelque tems après  
frapé par laideur de celui , qui étoit  
précisément vis-à-vis de lui , & sen-  
tant peut-être tout d'un coup les  
prompts effets de la sympathie , il ne put  
pas s'empêcher de lier conversation  
avec lui , & après avoir débuté par  
lui demander son nom , son pays , &  
les raisons qui l'engageoient à aller à  
Versailles , il apprit que ce Provincial  
étoit un bon Gentilhomme d'Auver-  
gne , qu'un procès obligeoit de venir  
du fond de sa Province.

Il plaidoit contre les Fermiers du  
Domaine , & plusieurs Arrêts donnez  
en sa faveur prouvoient la justice de

sa cause. Il s'agissoit d'un remboursement de cent mille écus, que ses Parties trouvoient le secret d'é luder depuis plusieurs années, en faisant naître incident sur incident.

C'étoit pour en voir décider un au Conseil, que le pauvre Auvergnac faisoit de fréquens voyages à Versailles; & il auroit fort risqué de mourir sans voir la fin de cet éternel procès, si le Seigneur en question n'eût pris à cœur son affaire, & ne se fût déclaré son Protecteur, & son Solliciteur.

Après avoir écouté patiemment l'ennuyeux récit des diverses chicanes que ce plaideur avoit essuyées: Le procédé de vos Parties est indigne, lui dit-il; je vois bien que vous manquez ici d'appui, & qu'ils abusent de votre credit, & de votre foiblesse: mais j'y mettrai ordre. Le Roi ne sçait sans doute rien de cela. Il est trop ennemi de l'injustice pour le souffrir. Venez-vous-en me trouver demain matin, je vous présenterai à lui lorsqu'il ira à la Messe, & vous verrez que nous trouverons bien-tôt le secret de finir votre affaire.

L'Auvergnac, qui ne voyoit rien de



fort recommandable dans la personne de ce Seigneur , crut avoir affaire à quelqu'échappé des Petites-maisons, ou tout au moins , à un Gascon outré , & voulant s'éclaircir là-dessus , il lui dit : Mais , Monsieur , à qui m'adresserai-je pour avoir de vos nouvelles ? Chez moi , répondit l'autre , je suis le Duc de . . . & il ne vous fera pas difficile de me trouver.

A ces mots le Plaideur mit le chapeau bas , le traitta de Monseigneur , & tâcha de réparer toutes les incongruitez qu'il crut avoir faites. Point de façons , dit alors le Duc , mettez-vous à votre aise , & songez seulement à me venir trouver demain matin , je ne suis point amateur de complimens , j'ai envie de vous faire plaisir. C'est de bon cœur , ainsi brisons là-dessus. En disant cela ils arriverent à la grille , & chacun tira de son côté.

Le Plaideur charmé de sa trouvaille , n'eut garde de négliger les moyens de s'en prévaloir ; & dès l'aube du jour , il alla dans l'anti-chambre du Duc , afin de se trouver à portée de le suivre chez le Roi. Le Duc parut fort aise de le rencontrer sur son passage , & le prenant par la main , il le

mena dans la grande Gallerie que le Roi traverse à la Chapelle , & dès que Sa Majesté parut : Sire , s'écria-t'il en lui présentant l'Auvergnac , voici un homme de condition , & de mérite , auquel j'ai en mon particulier des obligations infinies , qui est obligé de quitter sa Province , & de consommer son tems , & son argent à la poursuite d'un procès que les Fermiers de votre Domaine , qui sont ses parties , trouvent le secret d'éterniser par leurs chicanes , malgré tous les Arrêts qu'il a obtenus contr'eux , par lesquels ils sont condamnez à lui restituer cent mille écus. En verité , Sire , l'injustice qu'on fait à ce bon Gentilhomme , est criante , & il y va de l'équité , & de la gloire de Votre Majesté , de mettre ordre à cela.

Je le ferai aussi , dit le Roi , & dès aujourd'hui. Effectivement , Sa Majesté prit l'affaire à cœur , envoya chercher les Commissaires qui devoient la juger , & leur ordonna de donner prompte satisfaction à l'Auvergnac , & de faire cesser ses plaintes.

Les Fermiers du Domaine reçurent une mercuriale , que le Roi leur fit faire par le Ministre , & furent obli-

gez de payer sur le champ les cent mille écus qu'ils devoient legitime-ment, & tous les dépens que leurs chicanes avoient causez.

Après que tout cela fut fait , & que le Duc en eut remercié le Roi , Sa Majesté lui demanda quelles liaisons il avoit avec cet homme dont il prenoit les interêts si fort à cœur. Nulle , dit le Duc , & je ne l'avois même jamais vû que l'autre jour qu'il se rencontra avec moi dans un carrosse de loüage. Quoi ! répondit Sa Majesté , vous ne l'aviez jamais vû ? & comment pouvez-vous donc lui avoir de si grandes obligations ? Ah ! Sire , s'écria alors le Duc , Votre Majesté ne voit-elle pas bien , que sans ce Magot-là , je serois le plus laid homme de la France ? N'est-ce pas-là une assez grande obligation ? Le Roi rit de l'imagination de ce Seigneur. On en plaifanta beaucoup à la Cour , & la chose vint enfin aux oreilles de l'Auvergnac , qui , en homme d'esprit , ne fit pas semblant d'y faire attention , & ne parut occupé que de sa reconnaissance.

Il alla quelques jours après à Paris , pour la témoigner à son bienfaic-

teur, qui s'y en étoit retourné. En arrivant à l'Hôtel du Duc, le Suisse lui dit que Monsieur dînoit en compagnie, & qu'il n'y avoit pas moyen de lui parler ; le Provincial insista pour qu'on voulût bien l'annoncer, assurant que M. le Duc ne seroit pas fâché de le voir. On se rendit à ses instances, & il y eut effectivement ordre de le faire entrer.

Le Duc étant charmé de faire voir à ceux qui étoient avec lui en partie de plaisir, qu'il y avoit quelqu'un de plus laid encore que lui, l'Auvergnac fut introduit dans la chambre où étoit la Compagnie, en présence de laquelle il fit un discours très-éloquent sur la générosité du Duc, & sur la reconnoissance qu'il auroit toute sa vie pour ses bontez, & à la fin de chaque période, il disoit en le regardant : Monseigneur, Dieu veuille vous conserver la vûe.

Quand son discours fut fini, il prit congé du Duc, qui lui donna mille marques d'amitié, & qui, dès qu'il fut sorti, s'applaudit encore qu'il l'emportoit sur lui en laideur. Cela est vrai, dirent les Conviez ; mais quel but pouvoit avoir cet homme, en fai-



sant à la fin de toutes ses périodes des vœux pour que le Ciel vous conserve la vûë. Le Duc qui n'avoit point pris garde à ce refrain , ordonna qu'on le rapellât.

On courut pour cela après lui , & quand on l'eut ramené , le Duc lui demanda quelle raison il avoit pour prier si souvent le Ciel , qu'il lui conservât la vûë ? C'est répondit l'autre , sans se démonter , qu'il me semble , Monseigneur , que si votre vûë s'affoiblissoit, vous avez un nez qui ne seroit guères propre à porter des lunettes.

Cette réponse , quoiqu'un peu hardie, fut du goût du Duc, & plus encore de ceux qui étoient à table avec lui , qui ne furent pas fâchez de voir qu'on lui rabatoit un peu son caquet. Les uns , & les autres firent mille caresses à l'Auvergnac , on lui fit donner un couvert , & on voulut à toute force qu'il fût de la partie. On tint table jusqu'au soir ; & comme il avoit de l'esprit , il contribua beaucoup à l'agrément du repas. Enfin il s'en retourna dans sa Province comblé de biens, d'honneurs , & de gracieusetes ; & ce qu'il y a de particulier dans cette aventure , c'est qu'il ne dut tous

374 *Lettres Philosophiques* ,  
ces grands avantages qu'à son excessive laideur. Différent en cela de ce grand Conquérant, dont il est parlé dans l'Histoire, qui fut employé par des gens qui ne le connoissoient pas, à fendre du bois, & qui dit à ceux qui le surprirent dans cette occupation tout-à-fait indigne de lui ; Je paye l'amende de ma mauvaise mine. Celui-ci sçut la mettre à profit. Ainsi on peut bien dire que toutes les choses de la vie ont deux faces. On a vû un Officier, à qui, dès qu'il entroit dans quelque assemblée de jeu, celui qui tenoit les cartes, donnoit un tribut, pour l'obliger de se retirer. Ainsi il n'avoit qu'à se presenter, pour avoir une pension, non pas annuelle, mais journaliere. Voilà ce qui s'appelle faire argent de tout.

J'ai l'honneur d'être....



XXXIV. LETTRE.

A MONSIEUR LE MARQUIS  
DU C.... à sa Terre.

*Le Cocuage , conte allegorique. Les deux amis trompez. Rondeau Marotique sur les femmes. Cantate sur l'amour & la raison. L'Enfant prodigue , ou le fils débauché.*

MONSIEUR,

J'Avouë ma faute, & vous avez raison de m'accuser d'avoir obmis la principale pièce dans ma Lettre du Cocuage. Pour la réparer, je vais vous donner l'Apothéose en question. Que le terme d'Apothéose ne vous choque pas. Je conviens que ce n'est pas là une devotion bien placée, & qu'il y a de la folie à déifier ainsi les vices les plus odieux. C'est cependant ce que faisoient les anciens Romains, lorsqu'ils dressoient des Autels aux crimes & aux défauts, auxquels les humains sont sujets, & c'est ce qui se pratique encore dans certains pais lointains, où, si l'on en croit les relations, les hommes sacrifient au Diable pour se

le rendre favorable & éviter d'en être battu. Quoiqu'il en soit , cette imagination toute bisare qu'elle est , a quelque chose de réjouissant , & cette folie est assez agréablement tournée. On prétend qu'un Cavalier chagrin de ce que sa Maîtresse s'étoit mariée à un autre , composa cette pièce , & il y a toute apparence par l'adresse qu'il en fait. Vous en jugerez. Elle commence ainsi :

*L'APOTHEOSE DU COCUAGE.*

*Voltaire.*

*Conte allégorique.*

Jadis Jupin de sa femme jaloux ,  
 Par cas plaisant fut pere de famille :  
 De son cerveau fit sortir une fille ,  
 Et dit : du moins celle-ci vient de nous.  
 Le bon Vulcain que la Cour Ethérée  
 Fit pour son dam l'époux de Cithérée ,  
 Vouloit aussi avoir quelque poupon ;  
 Car de penser que le beau Cupidon ;  
 Que les amours , ornemens de Cithére ,  
 Qui , quoiqu'enfans , professoient l'art de  
                   plaire ,  
 Fussent les fils d'un simple Forgeron ,  
 Pas ne croyoit avoir fait telle affaire.  
 De son vacarme il remplit la maison.  
 Soins & soucis sans cesse l'assiégerent ,  
 Soupçons jaloux son cerveau travaillèrent ;  
 A sa moitié cent fois il reprocha  
 Son trop d'apas , dangereux avantage ;  
 Le pauvre époux fit tant qu'il accoucha



Par le cerveau. De quoi ? de Cocuage.  
C'est là ce Dieu révééré dans Paris ,  
Dieu malfaisant , la terreur des maris.  
Dès qu'il fut né , sur le chef de son père  
Il essaya sa naissante colére.  
Sa main novice imprima sur son front  
Les premiers traits d'un éternel affront.  
A peine encore eut-il plume nouvelle ,  
Qu'au bon Hymen il fit guerre mortelle.  
Vous l'eussiez vû l'excédant en tous lieux ,  
Et de son bien se parant à ses yeux ,  
Se promener de ménage en ménage ,  
Tantôt porter la flamme & le ravage :  
Et de brandons allumez dans ses mains  
Aux yeux de tous éclairer ses larcins.  
Tantôt rampant dans l'ombre & le silence ,  
Le front couvert d'un voile d'innocence ,  
Chez un époux le matois introduit  
Y fait son coup sans scandale & sans bruit :  
La Jalousie au teint sombre & livide ,  
Et la Malice à l'œil faux & perfide  
Guident ses pas où l'Amour le conduit :  
Nonchalamment la Volupté le suit.  
Pour mettre à bout les maris & les belles ,  
De traits divers ses carquois sont remplis ;  
Flèches y sont pour les cœurs des cruelles ,  
Cornes y sont , pour les fronts des maris.  
Or ce Dieu là malfaisant ou propice  
Mérite bien qu'on chante son Office ;  
Et par besoin ou par précaution ,  
Il faut avoir à lui dévotion ,  
Et lui donner parfums & luminaire ,  
Soit qu'on épouse , ou qu'on n'épouse pas ,  
Soit que l'on fasse , ou qu'on craigne le cas ,  
De sa faveur on a toujours affaire.

*E N V O I.*

O vous , Iris , que j'aimerai toujours !  
Quand de vos vœux vous étiez la maîtresse ,  
Et qu'un contrat trafiquant la tendresse  
N'avoit encore aiservi vos beaux jours ,  
Je n'invoquois que le Dieu des Amours :  
Mais à présent , père de la tristesse ,  
L'Hymen , hélas ! vous retient sous sa loi ,  
A Cocuage il faut que je m'adresse ,  
C'est là le seul en qui j'ai de la foi.

Je ne sçai si vous ferez de mon avis ;  
mais je trouve que ce Poëme devoit  
avoir sa place parmi les Poësies gail-  
lardes. Quoiqu'il en soit , comme c'est  
assez la coûtume de blâmer les femmes  
en gros , & qu'il se trouve même des  
gens assez charitables pour donner  
sous couleur d'amitié , des avis qu'on  
ne leur demande point , & dont sou-  
vent on se passeroit bien ; aussi ar-  
rive-t-il ordinairement que ces mou-  
chards de ménages sont punis par le  
même endroit qu'ils employent à mor-  
tifier les autres. L'avanture suivante  
vous en convaincra.

Un Bourgeois d'une celebre Ville de  
Flandre ( mes Mémoires ne marquent  
pas précisément l'endroit ) alla un jour  
chez un Marchand de vin de ses meil-

*serieuses , critiques & amusantes.* 379  
leurs amis , & prétendit lui prouver  
sa tendre amitié , par l'avis qu'il lui  
donna de l'infidélité de son épouse.

Vous n'avez , lui dit-il , mon cher ,  
qu'à observer votre femme dès cet  
après-midi , & lorsqu'elle sera sortie  
me venir trouver , afin que je vous  
conduise en lieu où vous en ferez plei-  
nement convaincu. Ce qui fut dit , fut  
fait ; & la femme sortie , nos deux  
amis furent dans un de ces honnêtes  
endroits qu'une femme n'oseroit nom-  
mer. Ils débutèrent par demander du  
brandevin & de la bière : après quoi  
ils proposèrent à la maîtresse du logis  
de leur faire venir des Demoiselles.

La venerable Matrône leur deman-  
da aussi-tôt s'ils étoient gens à faire  
de la dépense ; auquel cas , dit-elle ,  
j'en ai ici deux dans la chambre voisi-  
ne , qui seroient dignes d'être presen-  
tées à un Roi. Nos bourgeois ayant  
accepté le parti , on fit venir les deux  
belles. Mais quel fut l'étonnement de  
ces deux Marchands , lorsque chacun  
d'eux y rencontra sa femme ! Ils reste-  
rent quelque tems immobiles sans par-  
ler ; ils se regarderent l'un l'autre :  
après quoi se voyant tous deux logez  
à même enseigne , ils songèrent à se

380 *Lettres Philosophiques* ,  
venger de concert , & firent pour cela  
ligue offensive & défensive.

Leur premiere démarche fut de  
prendre un carosse , dans lequel ils  
jetterent les deux Dames , qu'ils fi-  
rent conduire au lieu où l'on met or-  
dinairement les Dames d'une vertu  
délabrée , & où ces deux là devoient  
rester par provision jusqu'à la déci-  
sion de leur procès. Ce qu'il y a de  
plus plaissant , c'est qu'elles en inten-  
terent un dans toutes les formes à  
leurs maris , auxquels elles deman-  
doient des réparations. Leur Avocat ,  
habile chicaneur , prétendoit qu'elles  
n'étoient allées dans cette maison qu'à  
dessein d'y surprendre leurs maris ,  
qui vouloient fort mal-à-propos leur  
faire porter la peine d'un crime dont  
ils étoient seuls coupables ; que l'in-  
tention dans laquelle ils étoient ve-  
nus , n'étoit point douloureuse ; puis-  
qu'il étoit sûr qu'ils avoient demandé  
des femmes ; que les leurs n'avoient  
point été trouvées avec des hommes ;  
*Ergo* , il concluoit que c'étoit eux ;  
& non pas elles , qu'il falloit punir ,  
& l'on croyoit dans le tems de cette  
avanture , que l'adresse de cet Avo-  
cat , jointe au penchant que les Juges



*serieuses, critiques & amusantes.* 381  
ont naturellement à favoriser le beau  
sexe , pourroit bien donner gain de  
cause à ces belles , malgré routes les  
raisons que l'Avocat des maris pou-  
voir alleguer , qui étoient d'autant  
plus solides , qu'elles étoient confor-  
mes à la verité.

Je n'ai pas scû la fin cette affaire ,  
sinon qu'il vint une troisiéme Instan-  
ce de la part de l'honnête maison con-  
tre les maris & leurs femmes , préten-  
dant que c'étoit mal-à-propos que les  
uns & les autres la qualifioient de  
mauvais lieu , & on demandoit des  
preuves ou des réparations là-dessus ,  
avec des dépens & interêts. Enfin cette  
complication de procedures donna  
pendant un tems une scène très-ré-  
jouïssante au Public ; mais ce qui ré-  
jouïssoit le plus , c'est que M. le don-  
neur d'avis s'étoit justement trouvé  
dans le cas dont il avertissoit son ami.  
Il étoit bien payé de son indiscret avis.

Il feroit à souhaiter que cette avan-  
ture jointe à celle qui arriva au cor-  
beau en pareille occasion , pût corri-  
ger ces gens si prompts à rendre des  
services dont on se passeroit très-fort ,  
& souvent si peu secourables dans les  
choses veritablement nécessaires. Le

pauvre Marchand de vin vivoit content avec sa femme , & il a été malheureux pour le reste de ses jours par l'indiscretion de son confrere. Cela n'étoit-il pas bien cruel ? Pour moi , je crois que c'est ce qui donna lieu à un Critique de faire le rondeau suivant en stile marotique , à l'honneur de la plûpart des femmes.

Que femme naît habile pour le mal !  
 Dans l'âge seul quatre fois trienal ,  
 Plus elle en sçait que le plus grand Génie ,  
 Qui vieillissant sur l'art de la Magie ,  
 Auroit acquis de sçavoir maint quintal.  
 Ses beaux yeux sont de naufrage un fanal ;  
 Non de salut. Rien au cœur déloyal  
 N'est plus Sirène en sa douce harmonie  
 Que femme.

Dans son maintien pleine d'hypocrisie ,  
 De la vertu n'a que superficie ;  
 Et dit pourtant que c'est son principal.  
 Homme prudent , ne vous y fiez mie :  
 Car n'est plus beau ni plus traître animal ,  
 Que femme.

Une pièce de cette nature est un passe-port pour être bien reçu du beau sexe. Que vous en semble ? Pour moi je crois qu'il y a d'honnêtes gens par tout , & par conséquent bien des femmes vertueuses. A la verité je suis fort

du sentiment de la femme d'Orgon dans le Tartuffe , je ne fais pas grand cas de ces vertus hérissées d'ongles & de griffes ; & les femmes qui font le plus de vacarme sur le chapitre de l'honneur , ne sont pas , à mon avis , celles qui en ont le plus. Il en est de cela comme de la bravoure chez les hommes. Un véritable brave ne se vante point. Il paroît toujours de sang froid , pendant qu'un poltron vous étourdit par ses fanfaronades.

Ce qui cause selon moi les plus grands desordres de la vie , est que l'on ne consulte ni la Religion , ni la raison. On se laisse entraîner fort volontiers aux passions qui nous dominent ; & , si on commence à se servir de la raison , c'est toujours sur le retour , encore se trouve-t-il souvent de vieux foux , qui , à l'imitation des jeunes gens , font gloire de leur folie. C'est peut-être ce qui a donné occasion à une cantate intitulée , la Raison & l'Amour , où on les fait raisonner ainsi :

La Raison & l'Amour  
Disputoient l'autre jour ,  
Qui pourroit remporter la gloire  
D'être de Lisis le vainqueur.

L'une ébranloit l'esprit , l'autre ébranloit le  
cœur ,

Mais aucun n'emportoit une pleine victoire.

Pour terminer ce differend ,  
A Lifis remettons l'affaire ,  
Dit l'Amour , je veux seulement  
A ses yeux presenter ma Mere :

Montrez-lui Minerve , & nous verrons alors

Qui des deux sçaura mieux lui plaire  
Pour le gagner. Bornons-là nos efforts.

Venus ne paroît que de charmes ,  
Que de pièges pour gagner un cœur !  
Est-il d'assez fortes armes

Pour combattre sa douceur ?

Les Jeux , les Ris & les Graces

Brillent par tout sur ses traces :

Tout y plaît jusqu'aux soupirs.

Ici d'une aîle legere

Voltigent mille Plaisirs.

Des Amours être mere

C'est l'être des Desirs.

Mais quel éclat admirable

Frappe mes regards surpris !

C'est vous , Minerve adorable ,

Vous remporterez le prix.

Quelle gloire triomphante !

Quelle Majesté brillante !

Quels attraits pleins de bonté !

Vous faites Roi qui vous aime ,

Et joignez au Diadème

La belle immortalité.

Voyez , voyez , Lifis ; mais sa vûë insensée

Ne peut considerer des biens si précieux ,

Des regards de Venus son ame empoisonnée

Brûle d'un feu sédition.

Venus occupe seule , & son cœur & ses yeux

L'Amour victorieux

Vant :



Vante sur l'heure  
Son grand crédit.  
La Raison pleure ,  
Et l'Amour rit ;  
La Raison pleure ,  
Et l'Amour rit.

Mais enfin , dégouté d'une extrême mollesse

Lifis reconnoît son erreur.  
Plein de honte pour la bassesse ,  
Où l'engloutissoit son vainqueur ;  
Il l'abandonne & sans reserve ,  
Rompant ses indignes fers ,  
Il court , il court à Minerve ,  
Qui le reçoit à bras ouverts.

Aussi sur l'heure

La Raison rit ,  
Et l'Amour pleure  
Plein de dépit.  
La Raison rit ,  
Et l'Amour pleure.

Que la Raison triomphe chaque jour :  
De Minerve assûrons le legitime empire ;  
Mais unissons si bien la Raison & l'Amour  
Que nous les fassions tous deux rire.

Je crois , Monsieur , que cela n'est pas fort aisé. J'ai cependant connu un homme qui se piquoit d'avoir attrapé ce rare secret. Il est mort comme il a vécu , c'est-à-dire , qu'il croyoit avoir raison en tout ce qu'il faisoit. Erreur fort commune au siècle où nous vivons. C'est ce qui lui a mérité l'Epitaphe que vous allez voir.

Ci gist un homme incomparable  
De tout le monde regretté.  
Jamais de rien trop entêté.  
Toujours Convive infatigable,  
Il fut d'un caractère aimable,  
Et tout paîtri de volupté.  
D'une douce société,  
Et d'un tour d'esprit agréable.  
Né pour la joie, il l'aima fort.  
Selon lui, personne n'eut tort.  
Il en a laissé la maxime.  
Gens devots, apprenez de lui  
A ne pas tomber dans le crime  
De juger toujours mal d'autrui.

On prétend que cette Epitaphe n'est pas nouvelle, & qu'on l'a appliquée à plusieurs personnes de même génie & de même caractère. Mais que nous importe ? le sel qui y est répandu, vous pourra plaire, & cela me suffit. Je sçai d'ailleurs que vous aimez les critiques fines, il faut donc vous servir d'un plat qui soit à votre goût. C'est ce que j'ai crû faire. Passons à présent à quelque chose de plus sérieux. Lisez la Pièce suivante, & m'en donnez votre avis.

LE FILS DE' BAUCHE'.

*Tiré du 15. Chapitre de S. Luc.*

Un homme avoit deux fils : le plus jeune des  
deux

Des Débauchê , d'une humeur legère ,  
plaisirs défendus faisoit sa seule affaire ;  
Et dans la maison de son pere  
Il se trouvoit contraint & malheureux.

Poufflé par son libertinage  
Il va trouver son pere & le fait convenir  
De lui donner le bien qui sur son heritage  
Devoit un jour lui revenir.

Le pere en fit donc le partage.  
Content & maître de son bien ,  
Il part pour un païs bien éloigné du sien.  
En ce païs , sans regle & sans prudence  
Il s'abandonne au gré de ses desirs ,  
A tous les criminels plaisirs.  
Rien n'égalait son luxe & sa dépense ;  
Et de sa prodigalité ,  
Il faisoit sa félicité.

Cela ne dura pas , & bien-tôt cette vie  
Fut de la pauvreté suivie.  
Bien-tôt tout l'abandonne , argent , plaisirs ,  
amis ,

Tout le quitte à la fois , tout disparoît bien  
vîte ;

Et c'est le triste état où sa folle conduite  
Irréparablement l'a mis.

La famine de plus survint en ce païs.  
Dans cette extremité pressante & déplo-  
rable ,

Le malheureux que la misère accable ,  
 Pour paître les pourceaux , n'ayant rien à  
 manger ,

Se vit contraint de s'engager.

Trop heureux , trop heureux encore !

S'il eût pû se remplir des dégoûtans mor-  
 ceaux

Dont on nourrissoit les pourceaux ;

Mais à la faim qui le dévore

Personne ne veut seulement

Accorder ce foulagement.

Réfléchissant un jour sur sa misère extrême ,

Les yeux en pleurs , presqu'expirant ,

Enfin il revint à lui-même.

Combien de gens , dit-il, en soupirant ,

Combien de gens aux gages de mon pere ,

Ont tous les jours abondamment du pain !

Malheureux que je suis ! & moi je meurs de  
 faim !

Mais voici ce que je veux faire.

J'irai le retrouver ce pere courroucé ,

Qui m'aimoit tant , que j'ai tant offensé ,

Et par mon repentir sincère ,

Par mes pleurs , mes soupirs j'espère

Qu'enfin il se verra forcé

D'appaîser sa juste colére.

Dans ce dessein il se mit en chemin ,

Et pour jamais quitta ces tristes lieux enfin.

Il ne s'arrêta pas , & son impatience

Lui fit hâter ses pas & faire diligence.

Touché de son état , d'aussi loin qu'il parut

Le pere à son fils accourut.

Il se jette à son cou , le baise , le caresse.

Mais son fils tout en pleurs embrassant ses  
 genoux :

Je ne mérite pas ces marques de tendresse ;



*serieuses , critiques & amusantes. 389*

Mais plutôt les effets de tout votre cour-  
roux ,

Mon pere ; & j'ai péché , dit-il , je le con-  
fesse ,

Contre le Ciel & contre vous.

De ma conduite criminelle ,

Toujours le déplaisir en moi se renouvelle :

Et je sçais qu'en l'état où mes pechez m'ont  
mis ,

Je suis indigne hélas ! du nom de votre fils :

Aussi je ne viens pas en reprendre la place.

Mais faites-moi le même traitement

( Si toutefois je puis esperer quelque grace )

Qu'à l'un de vos esclaves seulement ;

C'est tout ce que vous demande.

En vous servant comme eux , je passerai mes  
jours ,

Et cette grace encor sera pour moi trop  
grande.

Le pere sans répondre à ce touchant discours ,

Parle à ses esclaves , ordonne

Que l'on porte & que l'on donne

A son cher fils de langueur abbatu

Une robe semblable à celle

Dont il étoit autrefois revêtu ,

Avant qu'il eût quitté la maison paternelle.

Qu'on lui donne de plus un anneau , des  
fouliers ,

Et pour orner ses mains , & pour couvrir ses  
pieds.

Amenez le veau gras , tuez-le , qu'on l'ap-  
prête ,

Dit-il , puisqu'en cet heureux jour

Mon fils est enfin de retour ,

J'en-veux solemniser la fête.

Ce fils qui m'est si cher , & que j'avois perdu ;  
Par un bonheur inattendu ,  
Bonheur dont j'ai l'ame ravie ,  
Est retrouvé , nous est rendu ;  
Il étoit mort , il est de retour à la vie.

Après ce bonheur donc , & si rare & si doux ;  
Bannissons la tristesse , & réjouissons-nous.  
Pendant qu'il s'occupoit à faire bonne chère ,  
Le fils aîné qui revenoit des champs ,  
Entendit un concert de voix & d'instrumens.

Cette fête extraordinaire ,  
Dont il ne sçavoit pas la cause , le surprit ;  
Il s'en informe , un esclave lui fit  
Du sujet de la fête un fidele recit.

Ce récit qu'on vient de lui faire  
Excite son dépit , il ne veut point entrer.  
Ce dépit est si grand qu'il le fit murmurer  
Du bon accueil fait à son frère.

Son pere vint à lui , l'invite tendrement  
De venir prendre part au divertissement.  
Mais il lui répondit : Après tous mes services ;  
C'est me traiter bien durement ,  
Mon pere ; & c'est assurément  
La plus grande des injustices.

Je ne vous ai jamais abandonné ,  
J'ai fait toujours , à vos ordres fidele ,  
Ce que vous m'avez ordonné.

Mais malgré mes soins & mon zèle ,  
Et quoique votre fils aîné ,

Vous ne m'avez pourtant jamais donné  
Un chevreau seulement pour faire  
Avec mes amis bonne chère.

Mais dès que celui-ci revient , se montre à vous ,  
On ne peut voir un traitement plus doux.

*serieuses , critiques & amusantes. 391*

Il est l'objet de toutes vos caresses ,  
De vos faveurs , de vos largesses ;  
Et pour bien celebrer son retour aujourd'hui ,  
Vous tuez le veau gras pour lui.  
Pour lui , qui cependant dans le libertinage  
A dissipé le bien qu'il avoit emporté ,  
Qu'il tenoit de votre bonté ,  
Et qui n'en a fait d'autre usage ,  
Qu'à contenter sa folle vanité ,  
Son luxe & son impureté.

Le pere repartit : Votre courroux me blesse ,  
Mon fils , appeaisez-vous ; pourquoi  
Douter pour vous de ma tendresse ?  
Vous êtes toujours avec moi ;  
Tous mes biens sont à vous , vous en êtes le  
maître ,  
Avec moi faites donc paroître  
Votre joie en cet heureux jour ,  
Où votre frere est de retour.  
Unissons-nous , faisons éclater notre joie ,  
Puisque le Ciel nous le renvoie.  
Votre frere & mon fils que nous avions  
perdu ,  
Par un bonheur inattendu ,  
Bonheur dont j'ai l'ame ravie ,  
Est retrouvé , nous est rendu :  
Il étoit mort , il est de retour à la vie.

Je suis . . . . .



## X X X V. L E T T R E.

A MADAME LA BARONNE  
DES ROSIERS, à Paris.

*Le Triomphe de la Vertu sur l'Amour dé-  
reglé. Histoire Angloise.*

M A D A M E,

**V**OUS me demandez un exemple d'une vertu parfaite, &, comme l'on dit, d'une vertu à toute épreuve. Je vais, pour vous obéir, vous en fournir un, que peu de gens auroient le courage d'imiter. Vous sçavez que l'Angleterre a été de tout tems un pays fécond en Héros, & en Héroïnes : c'est de ce pays que je tire l'exemple que je veux vous proposer, & que toutes les Dames devroient prendre pour modele.

Edoüard Roi d'Angleterre, Pere de ce fameux Edoüard, qui sous le nom de Prince de Galles, vainquit les François près de Poitiers, & prit le Roi Jean prisonnier : Edoüard, dis-je, Pere de cet Edoüard, qu'il avoit eu de son premier mariage avec la fille



du Comte de Hainaut , eut à soutenir une longue guerre , non seulement contre les François ; mais encore contre les Ecoſſois ſes voiſins ; qui le voyant occupé , tâcherent de ſe rendre maîtres d'une partie de ſes Etats ; ce qui obligea le Roi d'envoyer le Général Guillaume de Montaguë , avec un corps de troupes conſiderable , pour veiller à la ſûreté de ſes frontieres.

Montaguë y pourvût ſuffiſamment , repouſſa les ennemis , fortifia Roſambure , & mérita , par mille belles actions , le titre de Comte de Salisburi , que Sa Maieſté lui donna , joignant à cette récompenſe celle de le marier avec la fille de ſon premier Miniſtre , qui étoit une des plus belles perſonnes de ſa Cour. Quelques jours après ſon mariage , le Roi l'envoya en Flandre avec le Comte de Suffolk. Ce voyage n'eut pas un ſuccès heureux. Car les deux Comtes furent pris par les François , & conduits en France , & ce qu'il y eut encore de fâcheux , c'eſt que les Ecoſſois profitant de ce malheur , & ſçachant que le Comté de Salisbury étoit ſans défenſe , coururent promptement l'ſſieger , & mirent une armée

sur pied avec laquelle ils prétendoient pénétrer bien avant dans l'Angleterre ; mais ils furent obligés de décompter , car le Comte avoit laissé les choses en si bon état , & donné de si bons ordres en partant , que la garnison les repoussa avec une perte considérable.

Le Roi qui fut en même tems averti de cette irruption , partit avec une armée pour venir au secours de la place , & eut le plaisir d'apprendre en chemin , que le siège étoit levé , & que son secours n'étoit plus nécessaire. Cependant , comme Sa Majesté étoit déjà assez proche , elle ne voulut point retourner sur ses pas , sans voir la Comtesse de Salisbury , & lui faire compliment sur l'alarme que les Ecoquois lui venoient de donner : mais , hélas ! que cette politesse lui coûta cher !

La Comtesse avertie de l'honneur que le Roi lui vouloit faire , & du dessein qu'il avoit eu de la secourir , vint au devant de ce Prince , suivie de ses Dames , & escortée par les vaillans hommes qui l'avoient si bien défendue. Elle avoit eu soin de se parer de tout ce qu'elle avoit de plus précieux , & cette parure jointe à la joye d'avoir

*Serieuses , critiques & amusantes.* 395  
échapé au péril dont elle avoit été  
menacée , donnoit un nouvel éclat à  
sa beauté , qu'un air de modestie &  
de pudeur relevoit sur tout infini-  
ment.

Ce fut ainsi qu'elle se presenta aux  
yeux d'Edouïard , qui la trouva plus  
belle que tout ce qu'il avoit jamais  
vû , & bien plus redoutable que ne  
l'auroient été les François , & les  
Ecossois , quand même ils auroient  
joint toutes leurs forces ensemble ;  
& qui après les premieres civilitez ,  
lui dit de l'air du monde le plus gra-  
cieux : Je crois , Madame , que sans  
armer tous ces braves gens , qui vous  
ont si vaillamment défenduë , il vous  
auroit suffi de vous placer sur les  
remparts du Château ; vos ennemis  
respectant vos charmes , n'auroient  
jamais osé l'attaquer , & vous auriez  
du moins fait plus d'impression sur  
leurs cœurs , que leurs armes n'en  
auroient fait sur la place.

Sire , répondit alors la Comtesse  
en rougissant , je ne crois pas que  
j'eusse été fort en sûreté dans l'en-  
droit où Votre Majesté trouve que  
j'aurois dû me placer , & la manière  
dont les Ecossois ont battu pendant

plus de douze heures ce Château, dans lequel ils sçavoient que j'étois, marque bien qu'ils avoient dépouillé tout sentiment d'humanité, & que je n'avois rien à attendre de leur courtoisie.

Le Roi connu par cette réponse de la Comtesse, qu'elle étoit bien aise de tourner la conversation d'un autre côté, que celui de la galanterie. Ainsi admirant sa sagesse, & ne voulant pas lui faire de la peine : Allons, lui dit-il, Madame, allons au Château voir les brèches que nos ennemis y ont faites, où il sera peut-être plus aisé de remédier, qu'à celles dont je vois bien que vous ne voulez pas vous appercevoir.

La Comtesse avoit fait préparer un magnifique repas, qui fut servi dès que Sa Majesté eut mis pied à terre, mais duquel ce Monarque ne mangea presque point, tant il étoit occupé du mérite de cette Belle, & des combats que cette passion naissante livroit à son cœur ; car outre qu'il prévoyoit beaucoup de difficulté à gagner celui de la Comtesse, il trouvoit même que la générosité lui défendoit de l'attaquer, & de se servir de son



autorité, pour séduire la femme d'un homme, dont les services méritoient une toute autre récompense, & qui étoit actuellement dans les fers de ses ennemis. Irai-je aggraver ses peines, disoit-il en lui-même, en lui ôtant la seule chose qui peut les adoucir? Non, je ne puis y consentir. La vertu de la Comtesse, doit dans cette occasion, m'aider à rapeller la mienne, & me fortifier contre l'impression que ses charmes ont fait sur mon cœur.

Il en étoit-là, lorsque la Comtesse surprise de sa rêverie, & chagrine de ce qu'il ne mangeoit pas, s'imaginant que c'étoit, peut-être, parce que le régal n'étoit pas à son goût, lui en fit des excuses, & lui dit d'un air modeste & déconcerté, qu'elle avoit fait de son mieux; mais que n'étant pas accoutumée à avoir un si grand Monarque à sa table, Sa Majesté devoit avoir la bonté de l'excuser, sur tout dans un tems, où les désordres d'un siège en avoient beaucoup causé dans son esprit & dans sa maison.

Ce n'est pas-là ce qui me fait de la peine, répondit le Roi en soupirant; & c'est du désordre de mon cœur, ajouta-t'il à demi-bas, dont je dois

me plaindre. La Comtesse peu accoutumée aux discours de galanterie , n'entendit point ce que celui-là vouloit dire , & croyant que le Roi étoit indigné de l'entreprise que les Ecoffois avoient osé tenter , lui representa humblement , que Sa Majesté devoit oublier cette injure , se contenter de sa victoire , & se réjouir de ce qu'elle n'avoit pas coûté beaucoup de sang.

Ah ! Madame , dit alors le Roi en quittant la table , & en conduisant la Comtesse près d'une fenêtre ; je n'y puis plus tenir ; ma vertu est à bout , elle a assez combattu contre le mal que je souffre , & auquel vous seule pouvez remédier. Ah ! Sire , s'écria cette belle Dame toute éperduë , croiant qu'effectivement le Roi sentoît quelque vive douleur , que Votre Majesté m'apprenne promptement son mal , & s'il ne faut que mon sang pour la soulager , je suis prête à le donner jusqu'à la dernière goutte , pour la conservation de mon Souverain , de mon bienfaiteur , & de mon libérateur.

Il n'est pas question de votre sang , répondit le Roi avec précipitation , il m'est trop cher pour que je voulusse l'exposer à être versé , ni votre

personne au moindre péril ; il ne s'agit que de votre pitié ; & s'il est vrai que vous souhaitiez ma conservation, il faut qu'un peu de tendresse repare le mal que vos yeux m'ont fait. La générosité même vous y engage : je suis venu ici pour vous défendre contre des audacieux qui avoient osé vous attaquer ; & pour prix de ma bonne volonté & de mes services , je me trouve moi-même défait , & vaincu par la force de vos charmes. Cela n'est-il pas contre le droit des gens , & ne deviez-vous pas un peu mieux ménager un Prince, auquel vous croyez avoir quelque obligation , & qui a toujours regardé votre famille avec distinction : mais enfin , puisque le mal est fait , n'est-il pas naturel que je remonte jusqu'à sa cause pour y trouver du remède ? & pourriez-vous avoir la cruauté de me le refuser , sçachant que ma vie en dépend ? Il auroit pû continuer encore long-tems sur le même ton , & la Comtesse étonnée n'auroit pas songé à l'interrompre, s'il ne se fût interrompu lui-même pour lui dire d'un air passionné : Eh quoi , Madame , vous ne répondez point ! prononcez , s'il vous plaît , car c'est

400 *Lettres Philosophiques*,  
de votre belle bouche que j'attends  
l'Arrêt de ma vie, ou de ma mort, &  
c'est votre oui, ou votre non qui doit  
en décider.

J'avouë, Sire, dit alors la Com-  
tesse, que le discours de Votre Ma-  
jesté me cause une si grande surprise,  
que ne sçachant comment la bien mar-  
quer, je n'ai pû prendre d'autre parti  
que celui du silence, que je garderois  
encore, si Votre Majesté ne m'ordon-  
noit de le rompre. Non, Sire, je ne  
puis revenir de mon étonnement :  
Quoi ! se peut-il faire que dans un mê-  
me jour vous vouliez mêler tant d'ou-  
trage à tant de bonté, & me faire  
acheter aux dépens de mon honneur  
celui que je reçois de la visite que Vo-  
tre Majesté a bien voulu me faire :  
Avez-vous oublié, Sire, combien tou-  
te ma famille vous a été dévouée, &  
votre grand cœur vous permet-il de  
songer à séduire l'épouse d'un homme  
qui est actuellement dans les fers de  
vos ennemis ? Ah ! laissez-moi pleurer  
la perte de sa liberté ; laissez-moi  
pleurer son absence, sans aggraver ma  
douleur par des propositions que je  
n'écouterois pas avec la même mo-  
dération, si tout autre que mon Sou-



*Serieuses , critiques & amusantes.* 401  
verain avoit osé me les faire.

Cependant , Sire , tout Souverain que vous êtes , votre pouvoir est limité , & puisque Votre Majesté me demande une réponse positive , j'aurai l'honneur de lui dire , sans sortir du profond respect , que je lui dois , qu'elle peut , si elle veut , m'ôter la vie , & me priver de tout ce qu'elle peut avoir d'agréable : mais qu'elle ne pourra jamais me faire perdre cette innocence , sans laquelle la vie , & la fortune me feroient en horreur , & qui peut seule me consoler de tous les malheurs dont votre colere pourroit m'accabler. Mais , que dis-je , Sire ? mon innocence pourroit-elle exercer la colere de Votre Majesté , & ne devriez-vous pas au contraire m'en faire ressentir les effets , si vous trouviez en moi les foibleesses que Votre Majesté semble aujourd'hui y chercher ? Oüi , Sire , la qualité de pere de vos sujets , les services de mes Proches , ceux de mon Epoux , sa captivité , tout vous engageroit à me faire châtier , si j'étois capable de deshonorer les uns en manquant de fidelité à l'autre. Aussi veux-je croire que ce n'a été que pour m'éprouver que Votre

Majesté m'a parlé comme elle vient de faire , mais cette épreuve est toujours très-mortifiante pour moi, puisqu'elle me marque un doute sur ma vertu.

Ainsi, Sire, de quelque maniere que je puisse tourner la chose, je ne trouve que des objets d'affliction, & de mortification dans le discours de Votre Majesté, & il n'en faloit pas davantage pour troubler la joye que sa presence, & la fuite des ennemis avoient pû répandre dans mon ame. Je vois bien qu'il faut que ce jour, commencé dans la crainte, & dans les horreurs d'un siège éclairé par le grand feu qu'on a fait sur nous, finisse tristement, & qu'il soit marqué entre les jours les plus malheureux de ma vie. Aussi ne convient-il point à la femme d'un pauvre Captif d'abandonner long-tems son cœur à la joye. Je me reproche les momens que je puis y avoir donnez aujourd'hui, & Votre Majesté m'en punit bien sévèrement.

La Comtesse laissa couler quelques larmes dans cet endroit, & le Roi touché de sa douleur, enchanté de ses charmes, & plus encore de sa vertu,

passa sans lui rien répondre dans l'appartement qui lui avoit été préparé , & fut y cacher le désordre dans lequel le discours modeste & spirituel de la Comtesse venoit de le jeter. Il admiroit la solidité de ses réponses , sa fermeté , & ne pouvoit s'empêcher de trouver qu'elle avoit raison , & de convenir en même tems que la sienne étoit fort égarée.

Il fit tout ce qu'il pût pour la rappeler , & passa le reste du jour , & la nuit suivante dans les combats les plus cruels du monde. Enfin ne pouvant ni vaincre sa passion , ni se déterminer à la contenir par des violences criminelles , il crût que le parti de la fuite étoit le plus convenable à prendre : ainsi il donna promptement les ordres nécessaires pour son départ , & ne voulut voir la Comtesse qu'au moment qu'il monta en carrosse.

Ce fut alors qu'en lui disant adieu , il la conjura d'avoir pitié de lui , & de réfléchir un peu sur ce qu'il lui avoit dit la veille ; à quoi cette vertueuse personne répondit , qu'elle feroit toujours des vœux pour que Sa Majesté triomphât de ses ennemis , extérieurs , & intérieurs.

Pendant que ce Monarque s'éloignoit d'un lieu qui lui avoit été si fatal, & qu'il rouloit du côté de Londres, l'esprit occupé de sa nouvelle passion, & des moyens de pouvoir ou la vaincre, ou la satisfaire, la Comtesse reçût un Courier qui lui apporta la triste nouvelle de la mort de son mari, qui étant enfin sorti des fers des François, étoit tombé malade en venant rejoindre sa chere épouse, & étoit mort en chemin.

La Comtesse pleura amèrement sa perte, & après avoir donné à sa douleur tout le tems que son accablement ne lui permettoit pas d'employer à autre chose, elle songea à regler ses affaires, & à retourner dans la maison du Comte de Varuccio son pere. Car, comme elle n'avoit point eu d'enfans, le Comté de Salisbury devoit retourner au Roi.

Ce Monarque voyant revenir à Londres la personne du monde qui lui étoit la plus chere, s'imagina que la fortune se mêloit de ses affaires, & flatté par de nouvelles espérances, cessa de combattre une passion qui causoit un si grand trouble à son ame. Mais la conduite de la Comtesse lui



fit bien-tôt perdre ses vaines espérances ; car dès qu'elle lui vit prendre les mêmes manières qu'il avoit eues à Salisbury , elle lui retrancha toutes les occasions de la voir , & se condamna volontairement à une retraite , à laquelle son état de veuve servoit de prétexte , mais qui ne convenoit guères à une Veuve de vingt-six ans qui étoit plus belle que les Amours.

Le Roi pénétra d'abord son intention , fit tout ce qu'il pût pour l'engager à paroître dans le monde , & donna pour cela les fêtes les plus galantes ; mais il n'eut jamais le plaisir de l'y voir briller , & rien ne fut capable de la faire sortir de la maison de son pere , qui , comme premier Ministre , faisoit sa résidence à Londres , & chez lequel cette belle personne se tenoit close , & cachée.

Une conduite aussi sage , & aussi régulière , ne fut point du goût du Roi , qui lassé d'une si longue résistance , sentit enfin que sa vertu l'abandonnoit , & qui , par le conseil d'un Confident plus intéressé que scrupuleux , résolut de s'abandonner aveuglément à sa passion. Il voulut pour-

406,      *Lettres Philosophiques* ,  
tant , avant d'en venir aux dernières  
extrêmités , tenter encore les prières ,  
& faire le personnage de suppliant :  
c'est pourquoi il écrivit la Lettre sui-  
vante.

*EDOUARD ROI D'ANGLETERRE,*

*à la Comtesse de Salisbury.*

M A D A M E ,

„ **S** I vous voulez vous donner la  
„ peine de faire attention sur la  
„ naissance de ma passion , sur son ac-  
„ croissement , sur tout ce que j'ai fait  
„ pour la vaincre , ou du moins pour  
„ vous la cacher , sur sa constance , &  
„ sur la violence où elle est presen-  
„ tement, je suis sûr que votre cruauté  
„ aura lieu d'être assouvie , & qu'elle  
„ fera place à la pitié ; puisqu'en-  
„ fin , quelque offense que je puis vous  
„ avoir faite, j'en suis cruellement pu-  
„ ni , & vous pleinement vengée. Ces-  
„ sez donc de fuir comme un ennemi  
„ redoutable , un Prince malheureux ,  
„ & soumis , qui n'est coupable à vo-  
„ tre égard que par un excès de ten-  
„ dresse ; & cessez enfin de désespérer

» par vos rigueurs le fidèle, & désolo-  
» le E D O U A R D.

Le Confident du Roi fut chargé de porter cette Lettre à la Comtesse, qui après l'avoir lûe lui dit sans s'émouvoir : Je vous prie, M. de vouloir bien dire au Roi, que Sa Majesté peut s'épargner la peine de m'écrire sur cette affaire, puisque la réponse que je lui fis au Château de Salisbury est la seule que je lui puis donner là-dessus. Ce fut-là tout ce que le Confident pût obtenir.

Le Roi mécontent de ce message, & ne sçachant plus comment s'y prendre, lui ordonna d'aller chercher le Comte de Varuccio Pere de la Comtesse, qui prompt à executer les ordres de son Maître, s'y rendit dans le moment. Il trouva le Roi sur son lit, qui, dès qu'il fut entré, lui ordonna de fermer la porte, & de venir s'asseoir auprès de lui ; après quoi le regardant d'un air languissant : Comte, lui dit-il, comme votre fidélité m'est connue, j'ai été bien-aise de vous parler sans témoins sur une affaire où il s'agit de plus que de ma vie, puisque tout mon repos en dé-

pend, & qu'elle doit décider de ma bonne, ou de ma mauvaise fortune.. J'attends là-dessus de vous non seulement des conseils, mais des secours que d'autres ne sçauroient me donner; & si vous me les refusez, je ne puis plus avoir recours qu'à mon désespoir.. Je n'ai pû me résoudre à vous les demander qu'à la dernière extrémité, & les choses sont presentement à un point, qu'il faut absolument, ou que je meure, ou que vous me sauviez.

Sire, s'écria alors le Comte tout éperdu; d'où vient cet accablement, & pourquoi Votre Majesté s'y abandonne-t'elle, puisque je puis y remédier? pourroit-elle bien douter de mon zèle, & de mon affection? Où sont vos ennemis? Quels périls faut-il aller affronter? Que faut-il entreprendre? Parlez, Sire, & comptez que je ne trouverai rien de difficile pour vous procurer le repos dont je vous vois privé, falût-il pour cela vous sacrifier & moi & les miens, en un mot tout ce que j'ai de plus cher au monde, puisque le repos de Votre Majesté m'est infiniment plus précieux que ma vie, & que celle de ma famille.

Oùi, Sire, continua-t'il, en levant



*serieuses, critiques & amusantes.* 409  
sa main droite vers le Ciel, je jure par  
tout ce qu'il y a de plus sacré, que je  
suis prêt à faire tout ce que Votre Ma-  
jesté m'ordonnera, quelque risque  
qu'il y ait à courir en le faisant.

Comte, dit alors le Roi, votre pro-  
messe me rend la vie, je n'ai jamais  
douté de votre zèle, ni de votre cou-  
rage. Cependant, je n'osois pas tout-  
à-fait compter sur un secours que je  
n'osois presque pas vous demander, &  
que vous pouvez m'accorder sans ex-  
poser votre vie, ni celle de vos pro-  
ches. Il ne s'agit point ici de livrer  
des combats, j'en ai soutenu d'assez  
rudes moi-même, avant de recourir à  
l'unique remède qui peut vous con-  
server un Roi qui vous aime, que vous  
dites vous être cher, & qui ne veut  
vivre que pour combler de biens, &  
d'honneurs, & vous, & les vôtres.

Oùii, mon cher Comte, ajouta-t-il,  
il n'y a rien que vous ne puissiez at-  
tendre de moi, pourvû, continua ce  
Prince d'un air interdit & embarrassé,  
que vous vouliez bien engager la Com-  
tesse de Salisbury, votre fille, à me  
vouloir un peu de bien. Je l'aimai dès  
le premier moment que je la vis, &  
je fis tout ce que je pus pour m'en

faire aimer. Ne pouvant pas y réussir, je voulus l'oublier, j'eus recours pour cela à l'absence; mais également malheureux dans ces deux entreprises, je n'ai pû ni cesser d'aimer, ni parvenir à plaire, quoique j'aie employé pour cela offres, presens, soins, lettres tendres; rien n'a pû fléchir sa rigueur.

Cette résistance m'a piqué, j'ai admiré la vertu que j'ai combattue, l'estime s'est jointe à l'amour .... Ah! que l'amour est fort quand il est joint à l'estime, & qu'il en est soutenu! J'ai voulu l'arracher de mon cœur, mais hélas! il en est le maître, & je ne sçaurois emporter sur moi-même la moindre victoire, après avoir sçû tant de fois triompher de mes ennemis. Ne me parlez donc point de surmonter une passion, qui est devenue trop forte pour pouvoir être combattue, & qui, si elle n'est pas promptement satisfaite, va me précipiter au tombeau par le plus cruel desespoir. Je me suis dit là-dessus tout ce que vous pourriez me dire: votre honneur, le mien tout s'est présenté à mes yeux; mais l'idée de votre fille, qui occupe continuellement mon imagination, ne

*serieuses , critiques & amusantes.* 411  
m'a laissé envisager que sa beauté &  
sa sagesse ; & m'a si bien fait con-  
noître le prix du bien après lequel  
j'aspire , que je me suis résolu à tout  
sacrifier pour en faire la conquête ;  
mais je vous le répète encore , ç'a été  
après m'être livré à moi-même les  
plus rudes , & les plus inutiles com-  
bats. Voilà , Comte , quelle est ma  
situation. Je ne puis cesser d'aimer  
votre fille qu'en cessant de vivre ; je  
ne puis vivre sans en être aimé ; &  
comme mes soins , ni ma constance ,  
n'ont pû l'engager au moindre re-  
tour , & que je ne puis être heureux que  
par votre moyen , je vous laisse le  
maître de ma vie. Voyez à quoi vo-  
tre serment vous vient delier , & comp-  
tez sur celui que je vous fais à mon  
tour , de vous accorder tout ce que  
votre ambition pourra desirer , & de  
partager si bien avec vous toute mon  
autorité , que je n'aurai par dessus  
vous , que le nom de Roi. Songez  
que vous avez quatre fils , dont na-  
turellement trois doivent être traitez  
en cadets , & croyez que si vous tra-  
vaillez à me rendre heureux , je les  
mettrai en état de ne pas porter en-  
vie à la fortune de leur aîné.

Pendant tout ce discours du Roi, le Comte avoit été si frappé d'étonnement, qu'il n'avoit pas eu la force d'ouvrir la bouche pour lui répondre : mais enfin, revenant tout d'un coup à lui, comme s'il se fût éveillé en sursaut : Sire, dit-il, j'ai fait un serment aussi téméraire que le fut autrefois le vœu de Jephthé. Le zèle que j'ai eu pour votre Majesté, m'a emporté un peu trop vite ; il est vrai que je n'aurois jamais pensé qu'elle eût pû m'en demander une preuve de cette nature ; & que non contente d'en vouloir à l'honneur de ma fille, elle eût encore voulu me rendre l'artisan de la honte de ma Maison, & croire me faire avaler cette honte par l'espoir des récompenses, & d'une fortune qui ne sçauroit tenter un cœur fait comme le mien. Le respect dû à la dignité Royale, ne me permet pas, Sire, de dire à V. M. tout ce que je pourrois lui dire là-dessus, & qu'elle convient s'être déjà dit elle-même : & sans hésiter un moment sur le parti que je dois prendre ; je me détermine à tenir mon serment, quelque téméraire qu'il puisse être, & à aller de ce pas dire à ma fille tout ce que je pour-



rai pour l'engager à répondre à votre amour ; je lui ferai faire attention sur votre tendre constance , & sur la fortune qu'elle peut faire en vous aimant. Enfin , je lui parlerai , non en pere , mais en confident de V. M. mais je vous déclare aussi , Sire , qu'après lui avoir dit là-dessus tout ce que vous pourriez souhaiter , vous ne devez pas compter que j'use de violence ni d'autre droit que de celui de la representation. J'espere que sa vertu ne lui permettra pas de se rendre à mon éloquence : mais si j'étois assez malheureux pour la persuader , en jouant l'indigne rôle que V. M. m'oblige de faire , je me réserve en ce cas le droit de pouvoir agir en pere , & de la châtier comme elle le mériteroit.

Voilà , Sire , quels sont mes sentimens : gardez vos bien-faits & vos promesses pour des ames basses. Souvenez-vous bien que pendant la dernière guerre que nous avons eue contre les Ecoissois , vous avez reproché à certain Seigneur , que de Barbier il étoit devenu Comte , parcequ'il avoit favorisé les amours du feu Roi votre pere. C'est un reproche qu'on ne me fera jamais , puisque j'ai puisé dans un

414      *Lettres Philosophiques,*  
sang noble des sentimens qui me feront toujours mépriser la plus haute fortune, lorsqu'il s'agira de l'acquiescer aux dépens de mon honneur. Le Comte sortit en proferant ces dernières paroles, & laissa le Roi dans une consternation & une confusion la plus grande du monde.

En le quittant, il alla trouver la Comtesse, à laquelle il dit : Ma fille, vous n'avez qu'à vous attendre à la proposition la plus extraordinaire qu'un pere ait jamais faite à sa fille, surtout un pere comme moi, qui ai toujours eu l'honneur en recommandation, & qui le préféreroit à la plus brillante fortune. Sçachez donc, ma fille, que malgré ces sentimens dans lesquels je vous ai élevée, & que j'ai vû avec joie dans votre cœur ; & que quoique j'aimasse encore mieux vous voir morte, que capable d'en prendre d'autres, je me vois forcé aujourd'hui par la fatalité de mon étoile, à venir vous faire une déclaration d'amour de la part du Roi, & à vous donner des conseils opposés à mon inclination, en vous sollicitant de répondre à la tendresse de cet amoureux Prince, qui vous offre la fortune.

*Sérieuses , critiques & amusantes. 415*  
ne la plus éclatante , & l'amour le plus  
constant. Un serment trop légèrement  
fait , m'oblige à vous parler en sa  
faveur , & à vous prier même de ré-  
pondre à sa passion. Mais je ne suis  
obligé qu'à cela , & vous êtes libre de  
faire ce que vous jugerez à propos.  
J'ai promis de vous prier , & non  
de vous commander ni de vous for-  
cer. Ainsi , ma chere fille , pour satis-  
faire à mon serment , je vous prie  
dans ce moment , une fois pour tou-  
tes , de satisfaire le Roi : sa vie en  
dépend , elle doit vous être assez pré-  
cieuse pour lui sacrifier votre hon-  
neur , & je vous tiendrai compte de  
ce sacrifice. Voilà , ma fille , ce que  
j'avois à vous dire , & dont je vous  
parle pour la premiere & derniere  
fois. Prenez là-dessus le parti que  
vous jugerez à propos , puisqu'encore  
un coup je ne prétends point me ser-  
vir de mon droit de pere dans une  
occasion de cette nature ; mais seule-  
ment du droit de representation.

Je ne me serois jamais attendu ,  
répondit alors la Comtesse , à une  
pareille proposition , & moins encore  
à la recevoir de la bouche de mon pe-  
re. Se peut-il que le Roi vous ait choisi

pour vous faire une si étrange confiance , & pour vous donner l'indigne commission dont vous vous acquitez aujourd'hui ; & se peut-il , mon cher pere , ajoûta-t-elle en fondant en larmes , que vous puissiez douter un moment du parti que j'ai à prendre là-dessus ? Il n'y a pas à balancer , & quand vous seriez capable de joindre la force aux conseils , vous me trouveriez prête à vous rendre la vie que je tiens de vous , plutôt qu'à renoncer aux sentimens d'honneur que j'ai puisés dans votre sang. Dites donc , s'il vous plaît , au Roi ce que j'ai répondu à toutes les personnes qui m'ont jusqu'ici parlé de sa part , & ce que je lui ai répondu à lui-même ; qui est , que je cesserai plutôt de vivre , que de cesser d'être femme d'honneur ; que je le prie de m'oublier & de me laisser dans la fortune où je vis. Je me suis volontairement exilée de la Cour , j'évite avec soin tous les lieux qui pourroient m'offrir à sa vûë , de peur d'entretenir cette fatale passion qui trouble depuis si long-tems mon repos , en m'exposant à la persécution du monde la plus cruelle ; & qui , pour mettre le comble à mes mal-



heurs , me fait rencontrer aujourd'hui un persécuteur dans la personne de mon propre pere. Si ma constance irrite ce Prince , & si elle lui paroît un crime , je suis prête à l'expier dans les plus cruels supplices. Qu'il fasse dresser des échaffauts , & préparer des buchers , il le peut ; mais son pouvoir ne s'étend ni sur mon honneur , ni sur ma conscience ; & je consentirois plutôt à souffrir la mort la plus cruelle , qu'à consentir à ses criminels desirs. Voilà , mon pere , ma dernière & ferme résolution.

Le Comte de Varuccio charmé de la réponse de sa fille , l'embrassa tendrement ; & après lui avoir conté la maniere dont le Roi avoit surpris son serment , il fut rendre compte à ce Monarque du succès de sa commission , lui protesta en conscience qu'il s'en étoit acquitté , & qu'il avoit non seulement conseillé à sa fille d'avoir du retour pour lui : mais même l'en avoit priée. Il lui dit aussi que ses conseils & ses prières avoient été sans effet , & lui rendit mot pour mot la réponse qu'il venoit de recevoir de la Comtesse.

Le Roi avoit été dans de grandes

418      *Lettres Philosophiques* ,  
inquiétudes en l'attendant ; il avoit même fait de nouveaux efforts pour vaincre sa passion. Il avoit goûté les raisons du Comte , & avoit rougi d'avoir pû se résoudre à lui donner une si honteuse commission. Mais dès qu'il apprit qu'il s'étoit porté inutilement à cette extrémité , toute sa vertu l'abandonna , il perdit patience en perdant l'esperance , & s'abandonnant à son desespoir , il dit tout ce que la passion la plus forte est capable d'inspirer.

Le Comte prévoyant bien qu'il n'en demeureroit pas là , & craignant qu'on ne voulût encore se servir de son ministère , lui dit : Sire , j'ai rempli ce à quoi je m'étois engagé : j'espère que V. M. voudra bien à son tour remplir la promesse qu'elle m'a faite de m'accorder tout ce que je lui demanderois : je ne demande ni biens , ni emplois , à mon âge on n'a besoin que de repos ; ainsi , toute la grace que je souhaite , c'est de pouvoir aller finir mes jours sur mes terres. Le Roy y consentit , & il partit le jour même avec ses quatre fils , laissant à Londres sa femme & sa fille , avec le reste de la maison.

Le Roi n'eut pas de peine à pénétrer le motif de sa retraite, jugeant bien que ce Seigneur ne vouloit pas être mêlé dans cette affaire, & que sûr de la vertu de sa fille, il la laissoit à elle-même, ne pouvant pas la mettre en de meilleures mains, afin qu'on vît bien qu'elle étoit maîtresse de sa conduite & de ses actions, & qu'on ne pût pas lui imputer la manière dont elle pouvoit en agir avec sa Majesté.

Ce fut alors que cet amoureux Prince perdant tout espoir, ne garda plus aucunes mesures, & qu'entièrement occupé de sa passion, on lui vit negliger le soin des affaires, & abandonner les plaisirs auxquels on l'avoit vû le plus sensible. Il n'étoit plus question de partie de chasse, & toutes ses promenades se bornoient à passer & repasser devant la porte de la Comtesse, pour tâcher d'en attraper un regard qu'il ne pouvoit autrement dire que du hazard, par le soin que cette Belle prenoit de se dérober aux siens.

Une conduite aussi extraordinaire surprit toute la Cour : & comme l'amour du Roi n'étoit plus un secret,

les Courtisans se plaignoient hautement des rigueurs de la Comtesse, & de l'état où elle réduisoit son Souverain. Les uns disoient qu'il falloit l'en punir, & les autres flattant la passion du Monarque, prétendoient lui prouver par bons argumens, qu'il pouvoit, pour se satisfaire, se servir de toute son autorité, & se rendre heureux par la force, puisqu'il n'avoit pû réussir à le devenir par ses soins & ses tendresses.

Que sçavez-vous vous-même, Sire, ajoûtoient ces flatteurs, si la Comtesse ne sera pas bien aise qu'on lui fasse une douce violence ? Il est des choses qu'on feint souvent de ne pas vouloir donner, & qu'on se laisse voler avec plaisir. Elle a pris les choses sur un ton, & s'est donné des airs de prude qu'elle ne croit pas devoir démentir, & qu'elle ne soutient peut-être qu'en enrageant : Car enfin, les femmes sont sensibles tout comme les hommes, & il est impossible que celle-là ne le soit point au mérite & à la tendre constance de Votre Majesté, aussi-bien qu'à la grandeur d'une fortune qui peut remplir toute son ambition : ainsi, en lui donnant moyen



*serieuses , critiques & amusantes.* 421  
de contenter l'amour & l'ambition ,  
sans rompre en visière à la vertu ,  
Votre Majesté lui rendra à coup sûr  
le meilleur office du monde ; & en la  
forçant à devenir heureuse , vous lui  
ferez assûrément autant de plaisir que  
vous vous en procurerez.

Le Roi persuadé par ces discours  
qui flatoient sa passion , & emporté  
par la passion même , se détermina à  
la contenter. Mais avant de se servir  
de la force , il voulut encore une fois  
faire sommer cette Belle , & l'avertit  
que c'étoit pour la dernière fois , &  
qu'après cela elle devoit s'attendre à  
être traitée comme une place prise  
d'assaut. Il chargea un de ses Secre-  
taires d'Etat d'aller faire cette somma-  
tion à la Comtesse , & de déclarer ses  
intentions à la mere.

Le Secrétaire s'acquitta fidelement  
de sa commission. La Comtesse ne  
s'en émût point , & répondant tou-  
jours sur le même ton , elle dit à cet  
envoyé , que le Roi pouvoit lui ôter le  
bien , la liberté , & même la vie , s'il  
le jugeoit à propos , & qu'elle étoit  
prête à tout sacrifier pour conserver  
son honneur : après quoi elle passa  
dans son cabinet , laissant le Secre-

taire auprès de sa mere, qui fut bien plus aisée à épouvanter, & qui, tremblante & étonnée de tout ce que ce Ministre des volontez du Roi, lui fit craindre des effets de son juste ressentiment, demanda qu'on lui donnât le tems de parler à sa fille, & promit de la porter à ce que le Roi souhaitoit.

On lui accorda sa demande, & le délai dont elle avoit besoin, à condition d'en faire un bon usage, sans quoi il n'y a plus que des malheurs à attendre, & l'on devoit se préparer à essuyer les plus terribles. Le Secrétaire rendit ensuite compte de sa commission au Roi, qui, sans en concevoir une plus grande espérance, s'entint toujours au dessein qu'il avoit fait de se contenter à quelque prix que ce pût être. Il approuva cependant ce que son Ministre avoit fait, & consentit au délai qu'il avoit accordé, lequel étant très-court, ne pouvoit pas retarder beaucoup l'accomplissement de ses desirs, que la mere de la Comtesse tâchoit de lui procurer. Car cette bonne femme oubliant tout d'un coup les sentimens de vertu, dans lesquels elle avoit passé toute sa vie,

& intimidée par les menaces du Secrétaire d'Etat , courut dès qu'il fut sorti dans l'appartement de sa fille , & après avoir fait retirer ses femmes , lui dit fondant en larmes : J'avois jusqu'ici remercié le Ciel de m'avoir donné une fille aussi belle & aussi vertueuse que vous l'êtes , ma chère enfant , & je comptois que vous seriez la consolation de mes derniers jours , & de ceux de votre pauvre pere ; je m'applaudissois de la bonne éducation que je vous avois donnée , & me croyois la mere du monde la plus heureuse. Helas ! je m'en applaudissois peut-être un peu trop ; fière des avantages que je voyois briller en vous , je regardois la plupart des autres meres en pitié , & le Ciel indigné de mon orgueil , veut aujourd'hui l'humilier , en faisant tourner à ma honte ce dont je tirois ma plus grande gloire , & en faisant de vous l'instrument de la ruine totale de toute notre Maison ; car il n'y a plus ici à balancer , la passion du Roi est montée à un excès , qu'elle ne lui laisse plus écouter ni raison , ni vertu ; à peine lui permet-elle de manger & de dormir. Il ne garde plus aucune mesure ;

le public est devenu son confident, & les peuples touchez des peines de leur Souverain, & allarmez pour une santé si précieuse, ne parlent que de venir nous brûler dans notre maison, & de vous punir de vos rigueurs en exterminant toute votre race ; chacun crie *tolle* sur vous, & telle est la dépravation du siècle, & la complaisance des flatteurs, qu'il n'est ni petit, ni grand, qui ne parle de votre vertu & de votre constance, comme du plus grand des crimes. Les Courtisans qui étoient autrefois jaloux de la faveur de votre pere, tâchent à présent d'établir leur fortune sur le débris de la nôtre, en donnant au Roi des conseils odieux, & lui persuadant qu'il doit se servir de son autorité pour vaincre votre obstination : c'est ainsi qu'ils appellent vos sages refus, qu'ils disent être moins l'effet d'une vertu severe, que d'une humeur fiere & orgueilleuse, ou peut-être même de quelque inclination secrète, qui vous empêche de répondre à celle du Roi, & de faire attention à l'honneur que vous fait sa recherche. Le Roi persuadé par cette fausse éloquence, s'est déterminé à suivre aveuglé-



ment de si pernicious conseils ; les ordres sont donnez pour cela , & ils auroient déjà été suivis , si je n'avois obtenu par mes prieres qu'on en suspendît l'exécution pour quelques heures , afin de me donner le tems de vous dire mon sentiment , & de prendre votre dernière résolution : ainsi vous devez , supposé que cette résolution ne soit pas favorable à l'amour du Roi ; vous devez , dis-je , vous attendre à être , dès ce soir , arrachée d'entre mes bras , pour être portée dans ceux de ce Monarque , qui se vengera ensuite sur nous de cette violence , & nous fera expier les crimes que vos rigueurs l'auroient forcé de commettre. Vous auriez pû , ma chere fille , éviter tous ces malheurs , en tenant une conduite un peu plus mitigée , & en payant de quelque petite complaisance tous les soins que ce Prince a pris pour vous plaire. Un peu de ménagement auroit pû vous conserver sa tendresse , sans vous obliger à rien faire qui dût vous couter son estime. Il ne falloit pour cela que le laisser esperer sans lui rien promettre , il auroit toujours attendu d'être heureux par l'amour , sans le

secours de la violence à laquelle votre procédé l'oblige d'avoir recours aujourd'hui. Croyez-moi , ma fille , un Amant couronné ne doit pas être traité comme un particulier , & les Souverains sont toujours en droit de nous faire sçavoir qu'ils sont nos Maîtres ; c'est ce que vous allez éprouver dès aujourd'hui , à moins que cedant à la nécessité , vous ne fassiez un effort sur vous-même , en consentant à ce que vous ne sçauriez empêcher. Par là vous pouvez prévenir la ruine de notre Maison , & détourner le terrible orage qui gronde sur notre tête. Il est triste pour moi de me voir forcée à vous donner des conseils si opposés aux sentimens de vertu dans lesquels je vous ai élevée , & je vous jure même que je vous les donne malgré moi ; car je ne les donnerois point , si je voyois la moindre apparence de pouvoir mettre votre honneur à l'abri de la violence qu'on a résolu de vous faire ; mais encore un coup , il faut s'accommoder au tems , il faut céder à la force. Puis-je armer des soldats pour vous défendre contre ceux qui viendront investir ce logis , & vous en tirer à main armée ? Hélas !

je ne puis leur opposer que mes larmes auxquelles ils feront peu d'attention. Appellerai-je mes femmes à mon secours , & leurs quenouïlles pourront-elles parer contre des haliebardes & des mousquetons ? Il seroit ridicule d'y penser. Ainsi , ma chere enfant , il n'y a plus d'apparence de pouvoir sauver votre honneur ; & cela posé , je crois pouvoir sans blesser le mien , vous conseiller de vous garantir des autres malheurs qui nous menacent , puisque vous ne remediez à rien en nous les attirant.

La Comtesse qui avoit écouté attentivement tout le discours de sa mere , l'interrompit en cet endroit par ses sanglots , & cédant à la douleur dont elle étoit pénétrée , se laissa tomber évanouïe à ses pieds. La bonne Dame en fut extrêmement allarmée ; elle appella du secours , & s'empressa à donner à sa fille ceux dont elle avoit besoin. Ses soins firent l'effet qu'elle souhaitoit. Ils rapellerent cette Belle à la vie , & revenuë à elle-même , & rapellant toute sa fermeté , se tourna du côté de sa désolée mere , & lui dit d'un œil sec , & avec un visage serein : Rassûrez-vous , Madame , il ne

fera pas dit que je sois venue au monde pour causer la ruine de ma maison, & pour vous ouvrir une source intarissable de larmes. Il est bien plus juste que je subisse seule la peine, que la fatalité de mon étoile veut m'imposer. Il faut, comme vous venez de le dire, s'accommoder au tems, ceder à la force, & à la nécessité, & ne souffrir que ce qu'on ne peut pas éviter. Ainsi, comme de deux maux on doit tâcher d'en gauchir un, je viens de me déterminer à aller trouver le Roi, afin de garantir ma famille des effets de son ressentiment : essuyez donc vos pleurs, & partons au plus vite afin de prévenir l'ordre qu'il pourroit donner pour que l'on me vînt chercher.

La bonne-mere charmée de trouver dans sa fille une docilité sur laquelle elle n'avoit pas crû devoir compter, l'embrassa tendrement, & montant avec elle en carrosse, sans autre escorte que de deux de ses Demoiselles, courut à toute bride au Palais du Roi, où elle demanda d'abord le Secrétaire d'Etat, qui, quelques heures auparavant, avoit été à son Hôtel. Ce Ministre ravi de les voir, courut les annoncer au Roi, & lui dit ensuite en



*serieuses , critiques & amusantes.* 429  
les lui présentant ; Sire, je vous amène  
ici Compagnie que Votre Majesté a  
bien souhaité de voir.

Le Roi s'avança pour recevoir ces  
Dames , & leur fit l'accueil du mon-  
de le plus gracieux , après quoi la mere  
ayant fait retirer ses femmes , lui dit  
d'un ton tremblant , & interdit : Sire,  
voici ma fille que je vous amene pour  
reparer toutes les peines qu'elle a cau-  
sées à Votre Majesté ; je vous supplie  
de vouloir bien les oublier , & de ne  
point les imputer au reste de la fa-  
mille.

Rassûrez-vous, Madame, lui répon-  
dit cet amoureux Roi , la démarche  
que vous faites aujourd'hui en ma fa-  
veur , efface tout le passé , & je suis  
plus que dédommagé de tout ce que  
les rigueurs de votre fille m'ont fait  
souffrir , par la faveur qu'elle veut  
bien me faire en venant volontaire-  
ment me trouver , & en me garan-  
tissant par-là de la cruelle nécessité  
dans laquelle je me trouvois de lui  
faire des outrages. J'espère que vous  
n'aurez jamais lieu de vous repentir ,  
ni l'une , ni l'autre , de cet effort de  
complaisance , & que vous aurez lieu  
au contraire , de vous louer de la

màniere dont je reconnoîtrai vos bontez. La bonne Dame se retira, & laissa sa fille au pouvoir du Roi.

Ce fut alors que ce Prince passionné, abandonnant son cœur tout entier à la joye , dit à la belle Comtesse tout ce que l'amour peut inspirer de tendre, & de galand, & que se jectant à ses pieds, il quitta pour un moment le caractère de Roi, pour prendre celui de l'amant le plus soumis.

Enfin, ses empressemens ne lui permettant pas de moderer ses desirs, ni de differer plus long-tems à les satisfaire; la Comtesse le pria de lui donner, avant tout, un petit moment d'audience, après quoi, elle lui dit : Sire, Votre Majesté peut bien croire, que je ne suis pas venuë ici pour m'opposer à ses volontez, ni pour continuer à l'offenser, en persistant dans mes résistances ; non, Sire, je suis en votre pouvoir, puisqu'il plaît ainsi à mon étoile, & que mes plus proches ont bien voulu eux-mêmes m'y livrer, quoiqu'ils eussent dû au contraire me fortifier dans les sentimens de vertu auxquels ils me forcent de renoncer : mais encore un coup, Sire,

*serieuses , critiques & amusantes.* 431  
telle est la fatalité de mon étoile , je  
dois en subir l'influence , & il n'est  
plus à présent question de cela ; tout  
ce que je souhaite à présent , c'est que  
Votre Majesté puisse être bien per-  
suadée , que ma vertu a fait seule  
mon crime auprès de vous , puisqu'il  
est très-sûr que sensible à vos bontez  
autant qu'à votre mérite , j'ai cent  
fois souhaité que la distance fût moins  
grande entre nous , afin de trouver  
moyen de vous satisfaire sans crime.

Après vous avoir fait connoître mes  
sentimens , trouvez bon , Sire , que je  
tâche de pénétrer les vôtres , & de  
sçavoir si vous me faites l'honneur de  
m'aimer véritablement , ou si vous  
avez seulement envie de vous satis-  
faire , & que piqué , par mes refus ,  
vous vous soyiez fait une espece de  
point d'honneur de triompher de ma  
résistance. Ma délicatesse demande cet  
éclaircissement que je vous supplie de  
vouloir bien me donner.

Le Roi lui protesta alors qu'il l'ai-  
moit plus qu'on n'avoit jamais aimé.  
Ce n'est pas par ces paroles , Sire ,  
reprit la Comtesse , que l'on peut me  
persuader , mais bien par des effets.  
J'ai une grace à demander à Votre

Majesté, jurez-moi que vous me l'accorderez , & je serai convaincu de toute votre tendresse. Le Roi jura alors par tout ce qu'il avoit de plus cher , & de plus sacré, qu'il accorderoit à la Comtesse tout ce qu'elle pourroit lui demander , quand ce seroit la moitié de son Royaume , imitant en cela la complaisance qu'eut autrefois Assuérus pour la Reine Esther ; mais quelle fut la surprise de ce Prince , lorsque lié par un serment qu'il n'étoit plus en son pouvoir de violer , il vit prendre à la Comtesse un visage riant , & assuré ; que tirant de dessous sa robe un poignard , dont elle avoit eu la précaution de se munir depuis qu'on la menaçoit de lui faire violence , elle lui dit ; Sire , la grace que j'ai à vous demander , c'est de ne point attenter à mon honneur , vous ne le sçauriez faire à présent sans fausser votre serment , auquel cas je tiendrai inviolablement celui que je vous fais à mon tour , de me plonger ce poignard dans le sein : c'est à vous , Sire , à choisir , & à me dire lequel de ces deux sermens vous souhaitez qui soit accompli. En achevant ces mots elle se jeta à genoux , & tâcha ,  
par



*serieuses , critiques & amusantes.* 433  
par ses larmes , de le déterminer à  
prendre le bon parti.

Le Ciel seconda ses vœux ; car le  
Roi touché de trouver tant de vertu ,  
& tant de courage dans l'ame de la  
Comtesse , après avoir été quelque  
tems dans une admiration , & une sur-  
prise difficile à exprimer , lui dit :  
Relevez-vous , Madame , je ne puis  
plus tenir contre tant de vertu. Vous  
trionphez de moi , & je prétends ren-  
dre dès aujourd'hui votre triomphe  
authentique en couronnant votre ver-  
tu. C'est-là le seul moyen qui me reste  
pour contenter mon amour , sans vio-  
ler mon serment , & sans m'exposer à  
vous déplaire ; c'est le seul qui peut  
me rendre parfaitement heureux , &  
le seul qui vous convienne , puisque  
vous êtes digne du trône ; préparez-  
vous donc à venir le partager avec  
moi , à regner sur les Anglois , comme  
vous regnez souverainement sur mon  
cœur.

Cela dit , le Roi donna ordre qu'on  
appellât les Seigneurs qui se trou-  
voient alors au Palais , & ayant fait  
entrer en même-tems la mere de la  
Comtesse , & les deux Demoiselles de  
sa suite , il leur dit à tous de saluer la

Reine , à laquelle il mit un très-beau diamant au doigt, après lui avoir donné un baiser pour marque de son engagement, suivant la manière usitée en Angleterre; ensuite il ordonna à un Evêque distingué par son sçavoir, & par sa grande réputation, qui se trouva pour lors présent; il lui ordonna, dis-je, de benir au plutôt son mariage, après avoir fait part à l'assemblée de la secrete scène qui venoit de se passer entre Sa Majesté & la Comtesse, & leur ayant fait voir le poignard qu'on pouvoit justement appeller le fidèle témoin de sa vertu.

Tout le monde applaudit à ce que le Roi venoit de faire : car outre que, comme l'a très-bien remarqué autrefois certain Souverain, le Prince fait toujours bien, on pouvoit sans flatterie concevoir que c'étoit-là la plus belle action qu'il fût possible de faire. Ce Monarque fit présent à sa nouvelle Epouse, du Duché de Lancastre, qu'il avoit acquis par confiscation, & lui assigna de gros revenus annuels.

La Comtesse sans se prévaloir d'un retour de bonne-fortune aussi surprenante qu'éclatante, en remercia le Roi dans les termes les plus touchans.

La bonne-mere lui marqua sa reconnaissance, par des larmes que sa joye lui faisoit répandre en abondance, & il n'y eut personne qui ne fût touché d'une scène aussi tendre. On dépêcha des Courriers au Pere, & aux Freres de la Comtesse, pour qu'ils vinssent assister à ses nêces, & le Roi les embrassa avec autant de tendresse, que si l'un eût été son propre Pere, & les autres ses Freres. Il les combla tous de biens, & d'honneurs. Le mariage se fit à petit bruit, les empressements du Roi ne lui permettant pas d'attendre qu'on eût préparé toute la pompe, que S. M. réserva pour le jour auquel on devoit le celebrer publiquement.

Le premier de Juillet fut marqué pour cette solennité; tous les Pairs du Royaume furent mandez pour venir y tenir leur rang, & assister au Couronnement de la nouvelle Reine, qui ayant été menée la veille incognito du Palais du Roi dans l'Hôtel de son Pere, fut conduite delà à l'Abbaye de Westminster, où Sa Majesté prit avec elle de nouveaux engagements, en ajoutant à son mariage les cérémonies qui y étoient nécessaires par rapport au temporel, & en la déclarant

La ceremonie de son couronnement suivit celle de ses secondes épousailles, après quoi elle fut conduite au Palais parée des habits Royaux , ayant la Couronne sur la tête , & suivie de tous les Seigneurs , & de toutes les Dames du Royaume , qui étoient les uns , & les autres d'une magnificence la plus grande du monde , & telle qu'il convenoit pour briller à une aussi belle fête.

Ce fut alors qu'on entendit les cris, & les acclamations de tout le peuple, & que par un changement étrange, ceux qui quelque tems auparavant avoient blâmé la Comtesse, furent contraints de rendre hommage à sa vertu , en lui donnant mille loüanges. Les femmes & les filles avoient eu soin de joncher de fleurs les rues par où elle devoit passer que l'on avoit ornées des plus belles tapisseries, & l'air retentissoit des cris de joye , & des *housé* qu'on pouffoit de tous les côtez en disant : *Vive notre belle Reine que sa vertu vient de couronner.* Cene furent que festins, & bals pendant plusieurs jours , & ce fut dans un de ces bals qu'Edouïard créa l'Ordre de la



Jarretiere , si considerable en Angleterre , afin que dans tous les siècles , les plus grands Seigneurs se fissent un honneur de porter les livrées de cette belle Reine , & que le don de sa Jarretiere devint le but de l'ambition des Grands de la Cour , qui aspirent tous à l'honneur de s'en voir parez.

Voilà, Madame, la fin de l'Histoire. On en peut tirer une conséquence plus avantageuse pour la Comtesse , que celle qui a été tirée en faveur de Porus. Car , si l'on a dit au sujet de ce brave Indien , que la vertu plaît quoique vaincuë ; on peut conclure ici que la vertu est invincible , puisque celle de la Comtesse a triomphé de tous les assauts qu'on lui a livrez , & que triomphant de l'autorité Royale , elle lui a ouvert le chemin au Trône. Grand exemple pour engager les gens à suivre cette belle & triomphante vertu.

Mais hélas ! on peut dire à la honte du siècle , que c'est un exemple peu suivi. Le penchant que les humains ont au vice, les y entraîne , & delà ordinairement dans le précipice , puisque les gibets, les échaffauts, les rouës, & tous les plus grands malheurs , font

les suites ordinaires du crime, dont on est outre cela toujours secrètement puni, par les remords que l'on sent après l'avoir commis ; au lieu que le témoignage d'une bonne conscience, peut seul suffire à nous faire soutenir tout le poids de la plus mauvaise fortune ; mais encore un coup, le penchant des humains les entraîne vers leur perte.

Pour moi, le mien me portera toujours à me dire avec bien du respect,  
Votre....

---

### XXXVI. LETTRE.

A MONSIEUR WATINET, Procureur du Roi, à Oisemont.

*Comparaison d'un Philosophe, & d'un homme du monde, tirée de Platon.*

MONSIEUR,

**I**L n'y a rien de plus certain, que ceux qui ont passé toute leur vie à l'étude de la Philosophie, ne sont point propres à faire la fonction d'Orateur dans les Tribunaux. La raison de ceci est, que ceux qui se plaisent

*serieuses, critiques & amusantes.* 439  
à la Philosophie, & aux exercices de  
l'esprit, sont comme des personnes  
libres, & les autres comme des Es-  
claves.

Prouvons notre thèse. Les Philo-  
sophes ont toujours beaucoup de loi-  
sir, ils discourent en paix, & à leur  
commodité; ils se soucient peu que  
leurs discours soient longs, ou courts  
pourvû qu'ils rencontrent la vérité,  
qui est l'unique chose qu'ils cherchent.  
Les Orateurs au contraire, sont tou-  
jours dans la contrainte; quand ils  
parlent, l'horloge les presse, ils ne  
peuvent parler de ce qui leur plaît,  
ils sont obligez de former leurs rai-  
sonnemens sur les Loix, dont ils ne  
peuvent s'écarter, ils n'employent leur  
éloquence que pour des Esclaves com-  
me eux, en presence de Maîtres qui  
les écoutent assis, & qui tiennent le  
fort de leurs causes entre leurs mains.

Les Orateurs, il est vrai, sont plus  
vifs, & plus ardens que les Philoso-  
phes, parce que ceux-ci ne combat-  
tent pas pour des intérêts pressans, &  
même pour la vie, comme les premiers,  
qui s'étudient à se concilier la bien-  
veillance des Juges par des caresses,  
& des paroles flatteuses, & c'est e

quoi ils n'ont ni droiture, ni grandeur d'ame, comme dit Platon. \*

Car, selon ce Philosophe, la servitude où ils s'engagent dès la jeunesse, les empêche de croître en connoissances, & d'avoir ni élévation, ni noblesse. C'est cette même servitude qui les force de suivre le plus souvent des voyes obliques, & qui abat leurs ames encore tendres par la crainte de plusieurs dangers. Comme ils n'ont pas la force d'y résister par la vérité, & la justice, faut-il s'étonner s'ils aiment d'abord le mensonge, & les injustices réciproques, & s'ils se plient, & se rompent en mille façons différentes, de sorte que quand ils deviennent des hommes parfaits, ils ont l'esprit entièrement corrompu, & croient cependant être de fort habiles gens.

Voilà, Monsieur, ce que Platon pensoit des Orateurs de son tems, comme vous le pouvez voir dans son Théotete. Voyons à présent ce qu'il disoit des Philosophes. Il n'a pas dû sans doute leur être défavorable. Vous en allez juger.

\* Edit. d'Henri Etienne 1578. pag. 172. & au Traité des Etudes par M. Fleury, page 291. Edition de Paris de 1687. avec Privilège du Roy.



Nous autres , dit-il , nous ne sommes pas esclaves de nos discours ; au contraire , ce sont nos discours qui sont nos esclaves , puisque chacun d'eux attend d'être fini quand il nous plaira ; & nous ne ressemblons pas aux Poëtes qui dépendent d'un juge , ou d'un spectateur , qui peut les reprendre , ou leur commander.

J'entends , continuë-t-il , parler ici des Philosophes du premier rang , & non de ceux qui deshonnorent leur profession. Les premiers dès leur jeunesse ignorent le chemin des places publiques , les lieux où l'on rend la justice , où l'on tient le conseil , où l'on s'assemble pour les affaires. Ils ne lisent , & n'écourent ni Loix , ni Ordonnances écrites ou prononcées. Ils ne savent ce que c'est de former des cabales pour arriver aux dignitez , & aux charges. Ils ne cherchent point les assemblées , les festins , la musique , ni les femmes. C'est ce qui ne leur est jamais venu dans l'esprit , même en dormant.

Je dis plus , s'il se fait dans la Ville quelque chose bien , ou mal , s'il est arrivé quelque malheur dans une famille , des aventures parmi des hommes , ou des femmes ; tout cela lui est

442. *Lettres Philosophiques* ,  
aussi inconnu que ce qui se passe dans  
l'autre monde , & il ne sçait pas même  
qu'il ne sçait pas tout cela , il s'en fait  
aussi honneur. Car en effet, il n'y a que  
son corps qui soit présent dans la Ville  
où il demeure , & son ame estimant  
tout cela trop petit , & le comptant  
pour rien , se promène de tous côtez ,  
& mesure , pour parler avec Pindare ,  
tout ce que contient la terre , dessus &  
dessous ; elle vole au-delà des cieux ,  
elle étudie la nature de l'Univers, dans  
toutes ses parties , & ne s'abaisse pas à  
ce qui est auprès d'elle.

Pour vous convaincre de cette ve-  
rité , ( c'est toujours Platon qui par-  
le ) voyez ce qui arriva à Thales. Ce  
Philosophe étant fort occupé à spé-  
culer les astres , se laissa tomber dans  
un puits , d'où une Thracienne , qui  
le servoit avec affection , prit sujet de  
le railler , lui disant qu'il étoit bien  
sçavant , mais qu'il ignoroit pourtant  
ce qui étoit à ses pieds. Il n'y a point  
de Philosophe dont on ne puisse faire  
la même raillerie.

En effet , il ne sçait pas ce que fait  
son voisin le plus proche , à peine  
sçait-il si c'est un homme ou un ani-  
mal de quelqu'autre espèce. Mais de

ſçavoir ce que c'eſt que l'homme, quelle action, quelle propriété diſtingue la nature humaine de toutes les autres ; c'eſt à quoi il s'applique, & de quoi il fait ſon affaire.

Repreſentez-vous un Philoſophe tel que je le dépeins, avec quelqu'un en particulier ou en public, ſoit devant des Juges, ſoit ailleurs, obligé à parler de ce qui eſt à ſes pieds, ou devant ſes yeux ; il donne à rire non ſeulement aux domeſtiques, mais à tout le peuple ; car il tombe dans des puits & dans des embarras infinis, faute d'expérience. Il ſ'en tire même de ſi mauvaiſe grace, qu'on le prendroit pour un imbécile.

S'il faut quereller quelqu'un, il ne trouve rien de particulier à lui reprocher, ne ſçachant aucun mal de perſonne, faute de s'y être appliqué ; on rit de voir qu'il ne ſçait par où ſ'y prendre. Si on louë quelqu'un, ou ſi quelqu'un ſe vante, il ſ'en mocque ſi ſérieuſement, que l'on croit qu'il rade. Quand on fait l'éloge d'un Prince ou d'un Roi, il lui ſemble que c'eſt un berger que l'on félicite de ce qu'il tire beaucoup de lait de ſon troupeau. Il eſtime que les animaux dont

444 *Lettres Philosophiques*,  
les Princes ont le soin , & dont ils  
tirent ce dont ils ont besoin , sont les  
plus difficiles à gouverner , & les plus  
dangereux. Il croit impossible que les  
Princes se polissent ou s'instruisent ,  
non plus que les Pasteurs , faute de  
loisir , enfermez dans leurs murailles ,  
comme dans un parc sur une monta-  
gne. Lorsqu'il entend parler de dix  
mille arpens de terre , comme d'une  
richesse considerable , il trouve que  
c'est fort peu de chose , étant accou-  
tumé à regarder toute la terre.

Quant à ceux qui vantent leur no-  
blesse , parce qu'ils croient noble ce-  
lui qui peut compter sept ayeux puis-  
sants ; il croit que pour loïer ainsi quel-  
qu'un , il faut avoir la vûë bien cour-  
te , & être bien ignorant de ne pas  
regarder tous les tems , ni faire re-  
flexion que chacun de nous a eu des  
milliers innombrables d'ayeux &  
d'ancêtres , entre lesquels il y a eu une  
infinité de pauvres & de riches ; de Sei-  
gneurs & d'esclaves ; de barbares , & de  
sa nation. Il s'étonne comme on peut  
avoir l'esprit si petit , que de s'en faire  
accroire , parce que l'on compte vingt-  
cinq degrez de genéalogie , & qu'on  
la fait monter jusqu'à Hercules ; il rit



quand il pense que celui qui étoit le vingt-cinquième au dessus d'Hercules , étoit tel qu'il avoit plû à la fortune , & le cinquantième tout de même : il admire qu'on ne puisse faire ces réflexions , & se défaire de la vanité & de la sottise. En tout cela notre Philosophe paroît ridicule à la plûpart des hommes. D'un autre côté il se met au dessus de tout ; de l'autre il ignore les choses les plus communes , & tout l'embarasse.

Mais si ce même Philosophe peut tirer quelqu'un d'un cas particulier , s'il peut l'engager à examiner ce que c'est que le tort & le droit , en quoi ils different l'un de l'autre , & ainsi des autres choses ; quand il fera raisonner sur ces matieres ce petit esprit qui a tant de feu , cet habile Orateur , ce Philosophe aura bien sa revanche.

La tête tournera à notre plaideur , il sera comme suspendu en l'air , & n'étant pas accoutumé à regarder de si haut , il sera tout éperdu , il ne sçaura où il en est , il hésitera , il begayera & donnera à rire , non pas aux domestiques , ni aux autres ignorans , ils ne s'en apperçoivent pas ; mais à tous ceux qui sont mieux élevez que les

gens du commun. Voilà comme ils font faits l'un & l'autre. L'un qu'on appelle Philosophe, sent en effet son homme de qualité, nourri dans un beau loisir ; & on ne doit pas trouver mauvais qu'il paroisse un innocent , & ne soit bon à rien , quand on le réduit à des fonctions serviles ; qu'il ne sçache pas tendre un lit , assaisonner un ragoût , ou dire des flateries. L'autre sçait rendre tous ces services promptement & adroitement ; mais il ne sçait pas s'habiller en honnête homme , ni porter son manteau de bonne grace ; il ne sçait pas le ton qu'il faut prendre pour louer dignement la véritable félicité des Dieux & des hommes.

Je sçai bien , poursuit toujours Platon , que si je pouvois persuader à tout le monde ce que je dis , il y auroit plus de paix , & moins de maux parmi les hommes ; mais il n'est pas possible d'abolir le mal , puisqu'il est nécessaire qu'il y ait toujours quelque chose contraire au bien. Mais il ne faut pas aussi placer le mal chez les Dieux. Il roule par nécessité autour de ces lieux-ci , & de la nature mortelle. C'est pourquoi il faut nous efforcer

*Sérieuses, critiques & amusantes.* 447  
de fuir au plutôt là-haut. Fuir ainsi, c'est nous rendre semblables à Dieu, autant qu'il est possible, & cette ressemblance consiste dans la justice & la sainteté accompagnée de prudence.

Mais il est bien difficile de persuader aux hommes, qu'ils doivent fuir les vices & embrasser la vertu, par d'autres motifs que les ordinaires, qui sont d'éviter la réputation d'être méchant, & d'acquiescer celle d'homme de bien. Selon moi ces motifs sont bagatelles d'enfants, car dans la vérité voici ce qu'il faut dire. Dieu ne peut être injuste en quelque manière que ce soit; au contraire, il est infiniment juste, & rien ne lui ressemblera jamais tant que celui de nous, qui sera aussi juste qu'il est possible. C'est là que se rapporte la vraie habileté d'un homme, ou sa pauvreté & son incapacité. Connoître cela, c'est la sagesse & la véritable vertu. Ne le pas connoître, c'est l'ignorance & la méchanceté. Tout le reste de ce qui passe pour habileté ou pour sagesse, s'il se rencontre dans les puissances qui gouvernent, il est insupportable; si dans les arts, il est fardé.

Pour un homme injuste, ou impie

dans ses discours , ou dans ses actions ; le meilleur pour lui , seroit de l'empêcher d'acquiescer ni finesse , ni habileté. Car ces sortes de gens triomphent de leur infamie , & croient mériter que l'on dise qu'ils sont des personnes de conséquence & précieuses à l'Etat , quoiqu'ils soient à charge à la terre. Mais à parler sincèrement , ils sont ce qu'ils ne croient pas être , d'autant plus qu'ils ne le croient pas ; puisqu'ils ignorent ce qu'on doit le moins ignorer , sçavoir quelle est la peine de l'injustice. Ce n'est ni la mort ni les supplices , comme ils pensent. On peut les faire souffrir à des innocens ; c'est une peine qu'il est impossible d'éviter.

Car il y a deux modèles dans la nature ; l'un de ce qui est divin & très-heureux ; l'autre de ce qui est sans Dieu & très-misérable. Ils ne le voyent pas , & sont si aveugles & si insensés , que sans s'en appercevoir , ils se rendent semblables au dernier par leurs injustices , & ainsi fort dissemblables à Dieu. Ils en sont bien punis menant une vie conforme à celui à qui ils ressemblent. Et si nous disions , que s'ils ne renoncent à leur habileté , ils ne



*serieuses, critiques & amusantes.* 449  
seront point reçûs après leur mort ,  
dans ce lieu où les maux n'ont point  
de place ; mais qu'ils seront toujours  
ici-bas , dans un état conforme à leur  
conduite , méchans & environnez de  
maux ; sans doute qu'étant éclairés &  
habiles comme ils sont, ils prendroient  
ces menaces pour des rêveries.

Après tout , ils ont un malheur.  
S'il leur faut rendre raison en parti-  
ticulier des choses qu'ils blâment , ou  
souffrir qu'on en raisonne , & qu'ils  
ayent le courage de souffrir long-tems  
la dispute , & de ne pas fuir comme  
des lâches : ils en sortent desagréable-  
ment , & mal satisfaits eux-mêmes  
de ce qu'ils disent. Vous diriez que  
leur rhétorique tarit en ces occasions,  
& vous les prendriez pour des enfans.  
Mais finissons ce discours . . . .

Je finis aussi ma Lettre vous lais-  
sant raisonner tout à votre aise sur ce  
discours de Platon. Je suis . . . .



## XXXVII. LETTRE.

A MONSIEUR LE BARON DU  
CLOSET, à la Terre.

*Maximes pour se bien conduire dans la vie.*

MONSIEUR,

**V**OUS me faites beaucoup d'honneur de me demander des instructions pour M. votre fils aîné, qui veut voyager. Que vous dirai-je que vous ne sçachiez déjà vous-même par la grande expérience que vous avez. N'importe cependant, il faut vous obéir & tâcher de vous contenter; mais ce ne peut être qu'aux dépens d'un plus habile homme que moy. Écoutez donc, ou plutôt lisez ces Maximes que j'ai recueillies quelque part.

I.

Soyez devot sans affecter de le paroître; & ne cherchez point à le paroître si vous ne l'êtes : vous tomberiez dans l'hypocrisie qui s'en prenant directement à Dieu, est une espèce de sacrilege.

I I.

Qui cherche à se déguiser devant Dieu , travaille à se tromper soi-même.

I I I.

Prier Dieu sans attention , c'est le prier sans espérance.

I V.

Qui préfère les plaisirs de son corps au salut de son ame , laisse noyer un homme pour courir après son manteau.

V.

Si vous n'avez plus de soin de parer votre ame de bonnes qualitez , que de parer votre corps de beaux habits ; vous encensez une idole , & abandonnez Dieu.

V I.

Celui qui se plaît dans son peché , fait de son bourreau ses delices.

V I I.

Un peché d'habitude est un serpent que l'on nourrit , qui enfin perce le sein.

V I I I.

Qui va lentement dans la pratique des bonnes œuvres , court rapidement dans le chemin de l'enfer.

Si vous voulez que Dieu écoute vos demandes , écoutez celles des pauvres.

## X.

Qui se fait une peine de la pensée de la mort , se fera un desespoir de la mort même.

## X I.

Il n'y a point de meilleure école pour une bonne vie , que la fréquente pensée de se procurer une heureuse mort.

## X I I.

La pensée sérieuse de l'Eternité, fait faire un bon usage du tems , & ôte la plus grande partie de l'amertume de la mort.

## X I I I.

On n'est pas convaincu de l'importance de son salut , lorsque connoissant son peché on en differe le repentir.

## X I V.

Qui passe sa vie sans devotion , la finit rarement sans desespoir.

## X V.

Si vous n'entendez pas la voix de Dieu dans votre prospérité , craignez qu'il n'entende pas la vôtre dans votre besoin.



XVI.

Celui qui n'a point la crainte de Dieu durant sa vie , doit bien apprehender ses jugemens après sa mort.

XVII.

Soyez officieux à tout le monde , familier à peu de gens , & intime à un seul.

XVIII.

Celui qui se fait un plaisir de la fréquentation des méchans , se fait une peine de la présence des gens de bien.

XIX.

Celui qui se confie sans connoissance , court risque de s'en repentir avec raison.

XX.

Qui commence une affaire sans jugement , ne doit pas être surpris si elle finit sans succès.

XXI.

Ce que vous entreprendrez au dessus de vos forces , ne sçauroit produire des effets qu'au dessus de vos espérances.

XXII.

Celui qui se rebute d'une entreprise glorieuse par la seule connoissance des difficultez , ne connoît pas le prix de la gloire , & ne la mérite pas.

## XXIII.

Si la précipitation dans le dessein , & la lenteur dans l'exécution , produisent des succès favorables , c'est seulement par hazard.

## XXIV.

Si vous vous faites une peine de votre travail , vous vous ferez un supplice de votre devoir.

## XXV.

Celui qui dans une basse fortune forme des desseins trop élevez , entreprend avec des aîles de cire de voler vers le Soleil.

## XXVI.

Qui tombe pour s'être élevé trop haut , ne doit pas chercher d'autre raison de sa chute que sa propre extravagance.

## XXVII.

Ceux qui témoignent trop d'empressement pour les petites affaires , se déclarent incapables des grandes.

## XXVIII.

Si la justice vous guide dans la poursuite du profit , la tranquillité vous accompagnera dans la jouissance.

## XXIX.

Si vous regardez avec envie le bien

*serieuses , critiques & amusantes.* 455  
d'autrui , vous vous rendez indigne de  
posseder le vôtre.

X X X.

L'ame n'est donnée à l'homme que  
pour l'action , & ceux qui par pa-  
resse la tiennent dans une fainéantise  
ordinaire , font voir qu'elle n'est dans  
leur corps que comme un grain de  
sel pour les garantir de corruption.

X X X I.

L'orgueil est une enflure de l'esprit  
qui ne corrompt pas moins toutes  
les bonnes qualitez que peut avoir  
l'orgueilleux , que l'enflûre de l'esto-  
mach altere toutes les bonnes dispo-  
sitions que peut avoir le corps.

X X X I I.

Quoique la colere ne soit qu'une  
courte fureur , ses effets ne laissent  
pas d'être de longues folies.

X X X I I I.

Fuyez les grands repas , si vous  
craignez les longues maladies.

X X X I V.

Celui qui ruine sa fanté par l'ex-  
cès de ses désordres , a tort de se  
plaindre de l'excès de ses maux.

X X X V.

Un habile Cuisinier est plus à ap-  
prehender dans votre fanté , qu'un

456 *Lettres Philosophiques* ,  
ignorant Medecin dans votre ma-  
ladie.

XXXVI.

Une honnête sobriété , & un travail  
modéré , font les meilleurs Cuisiniers  
du monde.

XXXVII.

Les fumées du vin troublent le cer-  
veau ; celles de la vanité , l'esprit ; &  
celles de l'amour , tous les deux.

XXXVIII.

Celui qui remplit son cœur de l'a-  
mour du sexe , change un sanctuaire  
destiné au Saint-Esprit , à un temple  
d'idoles , dont le culte le conduit à la  
damnation.

XXXIX.

L'amour Divin ne se sert de son  
flambeau que pour nous éclairer ; &  
l'amour profane n'allume le sien  
que pour nous aveugler.

XL.

L'amour humain ne peut avoir des  
bornes trop resserrées ; mais si l'amour  
Divin est limité , il est defectueux.

XLI.

L'amour nous est représenté nud ,  
non seulement pour nous en dépein-  
dre l'effronterie ; mais encore pour  
nous apprendre qu'ordinairement il  
met



*serieuses , critiques & amusantes.* 457  
met en chemise ceux qui le suivent.

XLII.

L'Avare s'épargne les choses nécessaires , pour fournir les superflus à d'autres qui ne lui en sçauront pas de gré.

XLIII.

Ceux qui dans leurs actions ne consultent que l'amour propre , tiennent de l'aveuglement de leur guide, & font autant de chûtes que de pas.

XLIV.

Qui donne trop à ses plaisirs , s'ôte le moyen de fournir à ses besoins.

XLV.

Si vous soumettez votre jugement à vos plaisirs , vous vous brûlerez d'un flambeau qui vous avoit été donné pour vous conduire.

XLVI.

Celui qui ne consulte pas sa raison pour ses plaisirs , n'en doit point attendre de secours dans ses peines.

XLVII.

Ceux qui se laissent gouverner par leurs passions, abandonnent leur liberté au caprice de leurs Esclaves.

XLVIII.

La trop grande passion pour les choses superflus , jette souvent dans l'in-

X L I X.

Celui qui remplit son cœur de ses passions , n'y laisse point de vuide pour la pieté , & change sa qualité de Chrétien en celle d'Idolâtre.

L.

Puisque toutes les passions sont la maladie de l'ame , la seule tempérance en doit être le Médecin.

L I.

Celui qui aime le jeu avec excès , cherche à mourir dans la pauvreté.

L I I.

Le gain dans le jeu , est l'amorce dont la fortune se sert pour nous perdre.

L I I I.

Ceux qui jouient pour recouvrer ce qu'ils ont perdu , ajoutent à la perte qu'ils ont faite, celle de leur raison , celle de leur tems , & le plus souvent celle de ce qui leur reste d'argent.

L I V.

L'excès du sommeil, & celui du jeu, remplissent l'estomach de cruditez , & la bourse de vent.

L V.

Pensez plus d'un moment à ce que vous voulez dire , & plus de deux à ce

que vous voudrez promettre , de peur qu'il ne vous arrive d'avoir du déplaisir de ce que vous aurez dit avec trop de hâte, & du repentir de ce que vous aurez promis avec trop de précipitation.

LVI.

En bien des occasions vous pouvez sans scrupule ne pas promettre ; mais il n'en est aucune où vous puissiez vous dispenser d'exécuter votre promesse sans honte.

LVII.

Ne parlez jamais de ce que vous ignorez , parlez peu de ce que vous sçavez ; & soit que vous parliez , ou que vous ne disiez mot , faites que ce soit avec jugement.

LVIII.

La raillerie soutient quelquefois la conversation ; mais elle divise presque toujours les railleurs ; ce qui doit engager ceux qui haïssent les querelles , de l'éviter comme un piège que leur esprit tend à leur repos.

LIX.

Si vous n'êtes facile à supporter les foiblesses d'autrui , vous rendez les vôtres insupportables.

## L X.

Qui voit avec indifférence les malheurs d'autrui, ne doit pas trouver étrange si l'on regarde les siens sans compassion,

## L X I.

Si vous voulez que la civilité, & l'honnêteté de ceux que vous pratiquez, deviennent un devoir envers vous, donnez-leur-en l'exemple par votre conduite envers eux.

## L X II.

Mettez les faveurs que vous ferez sous vos pieds, & celles que vous recevrez sur votre cœur,

## L X III.

Celui qui oublie les graces qu'on lui fait, ne mérite pas d'en recevoir,

## L X I V.

Ne soyez pas lent à servir les autres, si vous voulez que l'on s'empresse à vous faire plaisir.

## L X V.

Notre promptitude à conseiller les autres, est plus souvent une marque de notre présomption, qu'une preuve de notre amitié.

## L X V I.

Si vous n'êtes pas assez généreux pour prévenir votre ami par vos bien-



*serieuses , critiques & amusantes. 461*  
faits , ne soyez pas assez lâche pour recevoir les siens sans vous efforcer d'y répondre.

LXVII.

Une sincere attention , quoiqu'inutile , paye mieux un bienfait , qu'une reconnoissance forcée.

LXVIII.

Celui qui publie une faveur qu'il a faite , en diminué de beaucoup le mérite , parce qu'il fait voir par son indiscretion qu'il s'est partagé entre sa vanité , & son ami.

LXIX.

Qui ne donne que pour recevoir , fait de la générosité ( qui est une des plus louïables qualitez de l'honnête-homme ) un des plus sales commerces du monde.

LXX.

Si vous vous faites un plaisir du mensonge , la verité vous deviendra une peine.

LXXI.

Celui qui excuse sa faute par un mensonge , se condamne par deux raisons.

LXXII.

Si le mensonge vous est ordinaire , méfiez-vous de tout ce que les autres vous disent.

Celui qui se sert de finesse , & de mensonge pour avoir le bien de son prochain , imite l'exemple du Diable , qui employa l'un & l'autre pour faire perdre au premier homme son innocence.

## LXXIV.

Le mauvais usage de nos biens dans cette vie , fera dans l'autre un des plus justes sujets de nos maux.

## LXXV.

Celui qui n'est pas content d'une honnête fortune , se donne souvent bien de la peine pour la rendre moindre.

## LXXVI.

Celui qui règle ses desirs par les besoins de la nature, les borne à peu de chose ; mais celui qui se conduit par la convoitise , ne leur donne point de limites.

## LXXVII.

Ne vous empressez pas de sçavoir les secrets d'autrui. Soyez fort réservé à communiquer les vôtres ; vous n'en êtes plus le maître , dès que vous en avez fait confidence à quelqu'un , & votre exemple justifie l'infidélité qu'il vous pourroit faire , s'il le découvroit à un tiers.

LXXVIII.

Qui fait parade de ses bonnes qualités , en ôte tout le mérite par son orgueil , & celui qui cache les siennes leur donne un nouveau prix par sa modestie.

LXXIX.

Les lieux élevez font tourner la tête à ceux qui ont le cerveau foible , & les fortunes extraordinaires troublent l'esprit de ceux qui n'ont pas le jugement fort.

LXXX.

On a besoin de tout le secours de la constance dans l'adversité , pour ne pas manquer à ce que l'on se doit à soi-même ; & de toute l'aide de la modération dans sa prospérité , pour s'acquitter de ce que l'on doit aux autres.

LXXXI.

La prospérité nous fait connoître véritablement aux autres tels que nous sommes ; & l'adversité nous fait connoître à nous-mêmes quels sont nos véritables amis.

LXXXII.

Ceux qui ne viennent à nous que pour notre fortune , sont semblables aux oiseaux de rapine , qui ne volent que pour la proie.

Qui méconnoît ses amis dans sa prospérité , mérite de n'en point rencontrer dans ses malheurs.

## LXXXIV.

Celui qui se fonde trop sur l'amitié des Grands , trouve tôt ou tard qu'il s'appuyoit sur un roseau cassé.

## LXXXV.

Dieu par une extrême bonté reconnoît les plus petits soins que nous lui rendons , par des graces extraordinaires ; mais la plûpart des Grands , qui sont les Dieux de la terre , croient avoir plus que payé nos plus grands services , par les moindres de leurs paroles.

## LXXXVI.

Celui qui se donne bien du soin à conserver l'amitié des Grands , connoît souvent dans le besoin qu'il a pris beaucoup de peine à cultiver une terre ingrate.

## LXXXVII.

Un homme qui a l'esprit plein de belles connoissances , qu'il ne met pas en pratique , est comme une bonne épée que l'on ne tire jamais du fourreau.

## LXXXVIII.

Qui louë seulement pour plaire ,



*serieuses, critiques & amusantes.* 469  
fait de son jugement la dupe de sa  
complaisance.

LXXXIX.

Celui qui conseille la vertu aux autres, augmente par-là les raisons qu'il a de la pratiquer.

XC.

Qui se contente de pleurer nos maux, quand il peut les guérir, n'en a pas le cœur touché, & ne nous donne que des larmes de crocodile.

XCI.

Dans nos grands déplaisirs, nos premières larmes sont de justice, les secondes de bienfaisance; mais celles qui suivent, ne sont ni de raison, ni d'honnêteté.

XCII.

Qui pleure souvent, parce qu'il croit devoir pleurer, a les yeux tendres, mais non pas le cœur sensible.

XCIII.

Qui emploie son autorité pour faire de mauvaises actions ou pour les soutenir, se coupe la gorge de sa propre épée.

XCIV.

Défiez-vous [des flatteurs, & des grands parleurs; les uns & les autres visent par le vent de leurs paroles à ti-

466      *Lettres Philosophiques* ,  
rer l'argent de votre bourse.

X C V.

Les Medecins ignorans empoisonnent souvent nos corps par leurs remedes ; & les flatteurs toujours nos esprits par leurs discours.

X C V I.

Qui se sert de discours trop étudiez pour nous persuader un crime , employe un poignard parfumé pour nous percer le cœur.

X C V I I.

L'infection de la peste n'est pas tant à craindre pour le corps , que le poison des mauvaises compagnies pour l'esprit.

X C V I I I.

Si vous voulez mourir comme un fidèle , vivez comme un réprouvé voudroit avoir vécu à l'heure de sa mort.

X C I X.

Qui par un excès de complaisance , tire par son cautionnement son ami d'une méchante affaire , s'en attire ordinairement une plus mauvaise , qui tôt ou tard lui fera connoître son défaut de jugement.

C.

Celui qui lit pour s'instruire , & qui lit de bonnes choses sans en pro-

*serieuses , critiques & amusantes.* 467  
fiter , n'a pas le goût de l'esprit moins  
dépravé , que celui du corps l'est dans  
un malade qui se trouve auprès d'une  
table bien garnie sans pouvoir man-  
ger.

#### CI.

S'il vous arrive des sujets de froi-  
deur avec votre ami , & que la pru-  
dence vous conseille de vous en sépa-  
rer entièrement ; faites que votre ami-  
tié se découfe , sans la déchirer ; c'est-  
à-dire, ne rompez pas avec éclat , mais  
retirez-vous doucement.

#### CII.

Qui va avec les sages , deviendra  
sage ; mais le compagnon des foux  
deviendra méchant.

#### CIII.

Fuiez l'impureté ; la gourmandise  
l'engendre , & l'oïveté l'enfante : car  
il est vrai de dire , que la gourman-  
dise jette les premières sémences de la  
sensualité dans le corps , par la quan-  
tité des sucs differens de toutes for-  
tes de viandes & de ragoûts , qui  
échauffent le sang , & font germer  
l'appetit des autres voluptez , qui  
s'éclôt ensuite dans l'oïveté.

#### CIV.

Pour faire un honnête homme , il

ne faut que six choses. Une piété sans fard. Une charité sans ostentation. Une humilité sans bassesse. Une prudence sans artifice. Une justice sans aveuglement , & une tempérance sans stupidité.

## C V.

Un véritable ami est une chose bien précieuse ; mais un véritable ami est aussi rare dans la société , que la Pierre Philosophale dans la Chymie : bien des gens en ont cherché avec soin toute leur vie , qui n'en ont pû rencontrer un seul.

## C V I.

L'amitié ne se paye que par l'amitié : si vous voulez être aimé , aimez le premier.

## C V I I.

La main paresseuse fait devenir pauvre , mais celle du diligent enrichit.

## C V I I I.

L'envie est une passion qui empoisonne l'esprit & le corps. C'est une fièvre hectique , qui mine peu à peu , & à qui il ne faut jamais permettre de prendre racine.

## C I X.

Ne jouiez jamais que pour jouir , & que ce soit avec gens connus , pour



*serieuses, critiques & amusantes.* 469  
éviter de devenir le sujet de la risée  
après l'avoir été de la tricherie.

#### CX.

L'avarice est la racine de tous les maux. Celui qui est attaqué de cette passion fordide, ne laisse pas d'en connoître la bassesse; mais il tâche d'en déguiser l'indignité sous le nom d'une honnête économie : & après se l'être persuadé à soi-même, il voudroit bien le persuader aux autres. Tous ceux qui sont atteints de quelque vice, suivent pour leur justification, la même méthode.

#### CXI.

La colère est une espèce d'yvresse qui attaque notre esprit, & qui trouble notre raison par des fumées plus dangereuses que celles du vin, parce qu'elles sont plus longues, & qu'elles produisent ordinairement des effets plus funestes.

#### CXII.

La probité suit toujours la sincérité; l'une & l'autre sont absolument nécessaires pour s'acquitter des devoirs de la piété & de la société.

#### CXIII.

Il faut profiter avec un judicieux empressement des occasions favora-

470. *Lettres Philosophiques*,  
bles, que notre bonheur nous presen-  
te. Comme elles sont rares & fort re-  
cherchées, gardons-nous de les laisser  
échaper.

#### CXIV.

Celui qui use de double poids &  
de double mesure, est en abomina-  
tion devant Dieu. Un bien mediocre  
acquis avec justice, vaut mieux que de  
grands revenus acquis par des voyes  
obliques.

#### CXV.

Chez quelques-uns l'ambition est  
l'erreur des grandes ames. On doit  
plûtôt la nommer la maladie des es-  
prits éventez. C'est un monstre insa-  
tiable dans ce qui touche ses desseins  
& ses espérances. Les succès échauf-  
fent plûtôt les desirs d'un ambitieux  
qu'ils ne les contentent.

#### CXVI.

Toutes les vertus se perdent dans  
l'interêt, comme les fleuves dans la  
mer. L'interêt fait oublier la justice  
que l'on doit aux autres.

#### CXVII.

L'homme pointilleux sur toutes cho-  
ses, est un hérissou que l'on ne sçait  
par où prendre.

CXVIII.

L'ingratitude est un grand vice dans la société : tout le monde s'en plaint ; mais si tous ceux qui s'en plaignent en étoient exemts , personne ne feroit sujet à ce défaut.

CXIX.

Les Grands ont cela de commun avec les arbres des forêts , qui donnent quelquefois de l'ombre , mais rarement des fruits.

CXX.

L'amitié des Grands a le faux brillant & la fragilité du verre ; la faute la plus legere efface de leur memoire le souvenir des services les plus importants.

CXXI.

Il faut se repentir un jour avant que de mourir , comme disent les Rabins ; or comme il n'est point de jour de la vie , qui ne puisse être celui de la mort , il n'en faut donc laisser passer aucun sans se repentir.

CXXII.

Il y a bien des peres qui ne travaillent qu'à rendre leurs enfans riches sans penser à les rendre vertueux ; c'est qu'ils prennent pour veritable bien , ce qui n'en est que le fantôme.

Estes-vous content , Monsieur , & trouvez-vous ces Maximes écrites d'un stile assez laconique , pour que M. votre fils veuille bien prendre la peine de s'en charger la mémoire ? Elles pourront lui être de quelque utilité pendant ses voyages. Avec les belles qualitez & les grandes dispositions qu'il a , nous devons espérer que vous en ferez un grand homme.

Je lisois ces jours passez une plaisante imagination des Mahometans. Ces Infideles croient que toutes les figures , soit en bosse , soit en plate peinture , paroîtront en jugement au dernier jour , & s'élèveront contre ceux qui les ont faites pour les accuser devant Dieu de leur avoir donné un corps , sans leur avoir donné en même tems un esprit.

De cette opinion chimérique je me suis fait cette leçon serieuse ; qu'il ne suffisoit pas d'avoir donné le premier être aux enfans , sans y joindre le second , & qu'à la vie animale dont ils nous sont redevables , il falloit ajouter la vie raisonnable , sans laquelle on devoit craindre bien plus justement que ces aveugles sectateurs de Mahomet , que Dieu ne punit un jour



*serieuses , critiques & amusantes.* 473  
les peres pour n'avoir pas donné d'esprit à ces corps pour les animer.

Pour vous , Monsieur , vous n'avez rien à craindre de ce côté-là. Votre amour , votre tendresse , votre attention , & votre zèle pour Messieurs vos enfans , sont également connus. Que vous dirai-je davantage ? Sinon que je suis très-veritablement.....

F I N.

---

*De l'Imprimerie de* CLAUDE SIMON.

---

## APPROBATION.

J'AY lû par ordre de Monseigneur le Garde des Sceaux un Manuscrit qui a pour titre : *Lettres Philosophiques, sérieuses, critiques & amusantes, par un Philosophe Provincial* : & j'ai cru qu'on pouvoit en permettre l'impression. A Paris le 3. Septembre 1732.

MAUNOIR.

---

## PRIVILEGE DU ROY.

LOUIS par la grace de Dieu, Roy de France & de Navarre : A nos amez & feaux Conseillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Conseil, Prevôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, SALUT. Notre bien amé GUILLAUME-CLAUDE SAUGRAIN, fils, Libraire à Paris, Nous ayant fait supplier de lui accorder Nos Lettres de Permission pour l'impression d'un Manuscrit qui a pour Titre : *Lettres Philosophiques, sérieuses, critiques & amusantes, par un Philosophe Provincial* : offrant pour cet effet de le faire imprimer en bon papier & beaux caractères, suivant la

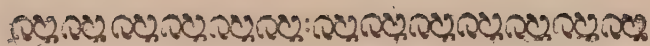
feuille imprimée & attachée pour modele sous le contrescel des Presentes : Nous lui avons permis & permettons par ces Presentes, de faire imprimer ledit Livre ci-dessus spécifié, en un ou plusieurs volumes, conjointement ou séparément, & autant de fois que bon lui semblera ; & de le vendre, faire vendre & débiter par tout nôtre Royaume, pendant le tems de trois années consécutives, à compter du jour de la date desdites Presentes. Faisons défenses à tous Libraires, Imprimeurs, & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient d'en introduire d'impression Etrangere, dans aucun lieu de notre obéissance ; à la charge que ces Presentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles ; que l'impression de ce Livre sera faite dans nôtre Royaume & non ailleurs ; & que l'Impetrant se conformera en tout aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725 ; & qu'avant que de l'exposer en vente, le Manuscrit ou Imprimé qui aura servi de copie à l'impression dudit Livre, sera remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, es mains de nôtre très-cher & feal Chevalier, Garde des Sceaux de France, le sieur Chauvelin, & qu'il en sera ensuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliotheque Publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle de notredit très-cher & feal Chevalier, Garde des Sceaux de France, le sieur Chauvelin ; le tout à peine de nullité des Presentes. Du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de :

faire jouir l'Exposant , ou ses ayans-cause ,  
pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il  
leur soit fait aucun trouble ou empêchement.  
Voulons qu'à la copie desdites Presentes , qui  
sera imprimée tout au long au commence-  
ment ou à la fin dudit Livre , foi soit ajoutée  
comme à l'Original. Commandons au pre-  
mier notre Huissier ou Sergent , de faire pour  
l'exécution d'icelles tous Actes requis & ne-  
cessaires , sans demander autre permission ,  
& nonobstant clameur de Haro , Chartre  
Normande , & Lettres à ce contraires : Car  
tel est notre plaisir. Donné à Versailles le  
vingt-septième jour du mois de Novembre ,  
l'an de grace mil sept cens trente-deux , &  
de notre Regne le dix-huitième. Par le Roi  
en son Conseil, SAINSON.

*Registré sur le Registre huitième de la Cham-  
bre Royale des Libraires & Imprimeurs de Pa-  
ris , N°. 449. fol. 432 , conformément aux  
anciens Reglemens , confirmez par celui du 28.  
Février 1723. A Paris le 2. Decembre 1732.*

G. MARTIN, Syndic.





# CATALOGUE

## DES LIVRES IMPRIMEZ

### ET QUI SE VENDENT A PARIS ,

*Chez SAUGRAIN, dans la grande Salle du  
Palais du côté de la Cour des Aydes ,  
à la Providence.*

**A** BREG E' méthodique de l'Histoire de France, où l'on trouve la Chronologie, & la Généalogie, les faits mémorables, & le Caractere moral & politique de tous nos Rois. Ensemble leurs Portraits, enrichis de Symboles & de leurs Armoiries, prises sur leurs Monnoyes, leurs Sceaux & divers autres Monumens ; avec les veritables Devises, par M. de Brianville, Abbé de Saint Benoît de Quinçay-lez - Poitiers. Nouvelle Edition, revûë, corrigée & continuée jusqu'à present, *in-douze.*

les Aydes de France & leur Regie, suivant les Ordonnances des mois de Juin 1680. & de Juillet 1681. & les Edits, Déclarations, Arrêts & Reglemens rendus en interpretation d'icelles, par le Sieur de Roquemont, *in-douze.*

Code des Chasses, ou nouveau Traité du Droit des Chasses, suivant la Jurisprudence de l'Ordonnance de Louis XIV. du mois d'Août 1669. mise en Conference avec des anciennes Ordonnances, Edits, Déclarations, Arrêts, Reglemens & autres Jugemens rendus sur le fait desdites Chasses ;

où l'on a joint les Notes des meilleurs Auteurs , & des nouvelles Remarques pour l'intelligence de cette Jurisprudence , nouvelle Edition , augmentée , 2. vol. *in-douze*.

Commentaire sur le Fait des Aydes , Abregé Methodique dont on peut tirer un éclaircissement solide pour régir & administrer avec succès la Ferme Generale des Aydes. Ouvrage utile & nécessaire à tous les Fermiers , Sous-Fermiers, Employés & à tous les Redevables des Droits de la Ferme des Aydes ; par le Sieur Jean-Henry Dubois, Commis à la Régie de la même Ferme. Seconde Edition , augmentée des principaux Reglemens , depuis l'Ordonnance jusqu'à present , *in-douze*.

le Comte de VVarvvick, par Madame d'Aulnoy ; nouvelle Edition, revûë & corrigée, *in-douze*.

Conference des Ordonnances de Louis XIV. Roi de France & de Navarre , avec les anciennes Ordonnances du Royaume : le Droit Ecrit & les Arrêts enrichis d'Annotations & de Décisions importantes ; par M. Philippe Bornier , Lieutenant Particulier en la Senéchaussée de Montpellier. Nouvelle Edition , corrigée & augmentée des Edits, Déclarations & Arrêts donnez en interpretation des Ordonnances : de plusieurs Reglemens du Conseil , & d'un grand nombre de nouvelles Notes ; par M. \* \* \* \* Avocat en Parlement ; 2. vol. *in-quarto*.

Conference de l'Ordonnance des Eaux & Forêts , avec les anciennes Ordonnances , Edits, Déclarations & Reglemens, rendus

en interpretation depuis l'an 1115 jusqu'à  
présent , contenant les Loix Forestieres de  
France , 2. vol. *in-quarto*.

Commentaire nouveau , sur la Coutume de la  
Prévôté & Vicomté de Paris, par M. Clau-  
de de Ferriere, Avocat en Parlement. Nou-  
velle Edition, revûë , corrigée & augmen-  
tée , par M. Sauvan d'Aramon , Avocat en  
Parlement. 2. vol. *in-douze*.

Fables choisies de M. de la Fontaine , mises  
en Vers , avec des figures à chaque Fable ,  
3. vol. *in-octavo*.

— Les mêmes, en 2. vol. *in-8. sans figures*.

— Les mêmes, en 1. vol. *in-12. sans figu-  
res*.

Histoire de la Conquête du Mexique ou de la  
nouvelle Espagne : par Fernand Cortez ;  
traduite de l'Espagnol ; nouvelle Edition,  
enrichie de figures , 2. vol. *in-douze*.

Histoire de la Découverte & Conquête du Pe-  
rou , traduit d'Augustin de Zarate , 2. vol.  
*in-12*.

Histoire Ecclesiastique, par M. l'Abbé Fleury,  
32. vol. *in-quarto*.

— La même , en 32. vol. *in-douze*.

Histoire de l'Empire contenant son Origine ,  
ses progrès & ses Révolutions , par M.  
Heiss; continuée jusqu'à présent, par M\*\*\*  
en 3. vol. *in-quarto* & en dix vol. *in-  
douze*.

Histoire de très Noble & très-Chevalereux  
Prince, Gerard Comte de Nevers & de Re-  
thel , & de la très-Vertueuse & Sage Prin-  
cesse Euriant de Savoie sa Mye ; ouvrage  
enrichi de Notes critiques & historiques ,  
par M\*\*\* *in-douze*.

Histoire des Révolutions d'Espagne , où l'on

voit la décadence de l'Empire Romain ;  
l'établissement de la Domination des  
Goths, des Vandales, des Sueves, des  
Alains, des Silinges, des Maures, des  
François, & de la Division des Etats, tels  
qu'ils ont été depuis le commencement du  
cinquième Siecle jusqu'à present. Le tout  
conformément à la plus exacte Chronolo-  
gie, 5. vol. *in douze.*

Histoire de France, par Mezerai, avec la  
Vie des Reines, 10. vol. *in douze.* & 3.  
vol. *in quarto.*

La suite de Mezerai, contenant les Regnes  
de Louis XIII. & de Louis XIV. avec la  
Vie de l'Auteur, 3. vol. *in-douze.* & en 1.  
vol. *in-quarto.*

Histoire & les Aventures de Gusman d'Alfa-  
rache, traduite de l'Espagnol, enrichie de  
figures, 3. vol. *in-douze.*

Histoire Genealogique, & Chronologique de  
la Maison Royale de France, des Pairs,  
des Grands Officiers de la Couronne & de  
la Maison du Roi, par le P. Anselme Au-  
gustin déchauffé; continuée par M. Du-  
fourny, revûë, corrigée & augmentée par  
les PP. Ange & Simplicien, Augustins dé-  
chauffez, 9. vol. *in-fol.*

Histoire & les Aventures de l'admirable Don  
Quichotte de la Manche, traduite de l'E-  
spagnol, enrichie de figures; nouvelle Edi-  
tion, augmentée d'un fixième volume, con-  
tenant la continuation de ses aventures  
jusqu'à sa mort, 6. vol. *in douze.*

Les Illustres Françoises, histoires veritables  
où l'on trouve dans des caracteres très-par-  
ticuliers & fort differens, un grand nombre  
d'Exemples rares & extraordinaires de  
belles



belles manieres , de la Politesse & de la Galanterie des personnes de l'un & de l'autre sexe de cette Nation, nouvelle Edition, revûe , corrigée & augmentée par l'Auteur , 3. vol. *in-douze*.

Instructions nouvelles sur les Procédures Civiles & Criminelles du Parlement , & autres Jurisdicitions qui en dépendent , avec un Stile des Conclusions, le tout conforme aux Ordonnances & Reglemens , & à l'usage d'aujourd'hui , *in-douze*.

Instructions pour les Jardins Fruitiers & Potagers avec un Traité des Orangers , par M. de la Quintinie ; nouvelle Edition , augmentée de la culture des Melons , de l'Instruction pour la culture des Fleurs , de l'Art de tailler les Arbres , d'un Dictionnaire des termes du Jardinage , 2. vol. *in-quarto*.

Lucien , par M. Perrot d'Ablancourt , 3. vol. *in-douze*.

Memorial Alphabetique des choses concernant la Justice , la Police , & les Finances de France , pour les Gabelles & cinq Grosses Fermes , par le Sieur Bellet Verrier *in-octavo*.

Memorial des choses concernant la Justice , la Police , les Finances & les Tailles , nouvelle Edition , considérablement augmentée jusqu'à présent , 2. vol. *in-octavo*.

Nouveaux Reglemens pour l'administration de la Justice , avec les Tarifs des Droits dûs aux Officiers , pour leurs frais & salaires , & la Taxe des dépens de tous les Procès. Ouvrage nécessaire à tous les Juges , Commissaires , Notaires , Greffiers , Procureurs , Huissiers , & autres Gens de Justi-

ce, & à ceux qui ont des Procès : nouvelle Edition, augmentée de moitié, 2. vol. *in-12.*

Oeuvres de J. B. Poquelin de Moliere : Nouvelle Edition , augmentée de sa Vie, & de quelques autres Pieces , 12. vol. *in-douze.*

les mêmes en 6. vol. *in-quarto*, avec figures.

Oeuvres de M. de S. Evremont , publiées sur ses Manuscrits , 7. vol. *in-douze.*

Oeuvres de Rabelais , *in-douze* 6. vol.

— Ordonnance de 1667. pour le Civil , *in-24.*

— de 1669. pour le Committimus , *in-24.*

— des Eaux & Forêts , augmentée jusqu'à présent, *in-18.*

— de 1670. pour le Criminel , *in-24.*

— de 1672. pour la Ville , *in-24.*

— de 1673. pour les Marchands , *in-24.*

Procès Verbal des Conférences tenues par ordre du Roi pour l'Examen des Articles de l'Ordonnance de 1667. pour les matieres Civiles; de l'Ordonnance de 1670, pour les matieres Criminelles : Nouvelle Edition , corrigée sur le Manuscrit original , & augmentée d'une Instruction sur la procedure Civile & Criminelle , *in-quarto.*

Recueil des Edits, Déclarations, Ordonnances & Reglemens des Rois , Henri II. François II. Charles IX. Henry III. Henry IV. Louis XIII. Louis XIV. & Louis XV. concernant les Mariages ; avec plusieurs Arrêts notables , intervenus sur ce sujet : Nouvelle Edition , augmentée jusqu'à present , *in-douze.*

Relation du Voyage du Royaume d'Issini, Côte d'or , Pais de Guinée en Afrique, par le R. P. Loyer Dominicain , avec figures, *in-douze.*

Stile universel de toutes les Cours & Juri-

- ditions du Royaume pour les matieres Ci-  
 viles, suivant l'Ordonnance du mois d'A-  
 vril 1667. par M. Gauret, *in-quarto*.  
 Stile universel pour les matieres Criminelles,  
 suivant l'Ordonnance du mois d'Acût  
 1670. par le même, *in-quarto*.  
 Stile du Conseil du Roi, suite du Stile uni-  
 versel pour l'instruction des matieres Ci-  
 viles & Criminelles, *in-quarto*.  
 Traduction des Satyres de Perse & de Juve-  
 nal, par le R. P. Tarteron, de la Com-  
 pagnie de Jesus : Nouvelle Edition, aug-  
 mentée d'Argumens à chaque Satyre, *in-*  
*douze*.  
 les Tragedies de M. Racine, augmentées  
 dans cette Edition, 2. vol. *in-douze*.  
 Zayde, Histoire Espagnole, avec un Traité  
 de l'Histoire des Romans, *in-douze*.

On trouve chez le même Libraire, beaucoup  
 d'autres Livres imprimés, tant en France que  
 dans les Pays Etrangers, sur toutes sortes de  
 matieres, principalement sur le Droit Civil,  
 Canonique & Coutumier.

